L'ESSOR SARLADAS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI 7 JUIN JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN: 50 euros

Bureaux du journal: IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX

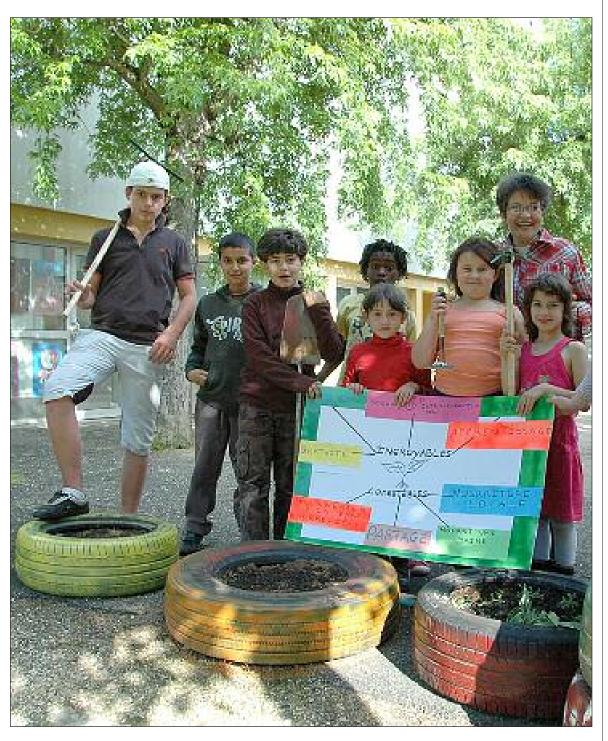
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

68° année **2013** № 13-23 **- 1,20** €



Sarlat: au Pouget, on cultive ensemble



Des habitants du quartier se sont lancés dans l'opération Incroyables Comestibles, un mouvement qui se développe partout dans le monde. Il consiste à cultiver ensemble et à partager les produits gratuitement.

Page 3

Rassemblement contre les gaz de schiste et de houille à Sarlat



Le collectif Vigilance Périgord invite les opposants à se rassembler dimanche 9 juin. Des élus locaux s'affirment contre le permis de Brive qui concerne le gaz de houille.

Page 2

Zone d'activité économique de Terrasson-Lavilledieu



Le projet d'investissement dans une unité de production a franchi une nouvelle étape.

Page 18



éricaud

AUTOMOBILES

www.pericaud.com

14, av. de l'Automobile - 24750 TRÉLISSAC

05 53 02 84 00



Faits divers

Dégradations

Sarlat-La Canéda. Le 29 mai, la vitrine et les menus d'un restaurant situé dans le centre historique ont été dégradés par des inscriptions insultantes.

Le 3 juin, le personnel du lycée Saint-Joseph a constaté que des dégradations avaient été commises dans l'établissement, probablement pendant le week-end. Une dizaine de carreaux ont été brisés. Deux bancs situés dans la cour ont été cassés. Des conteneurs ont été déplacés et vidés. Aucun vol ou intrusion n'ont été constatés. Les gendarmes sarladais enquêtent.

Objets volés retrouvés à Marcillac-Saint-Quentin

Début avril, des personnes soupconnées d'avoir commis de nombreux cambriolages dans la région avaient été arrêtées. A leur domicile de Marcillac-Saint-Quentin, les gendarmes ont découvert plusieurs centaines d'objets de provenance frauduleuse. Certains ont été remis à leurs propriétaires. Pour d'autres biens, les propriétaires demeurent introuvables. Il s'agit principalement de bijoux, de montres et d'outillage.

Si vous pensez qu'un des objets peut vous appartenir, contactez la brigade de Sarlat-La Canéda au 05 53 31 71 10 et demander les gendarmes enquêtant sur l'affaire, afin de prendre rendez-vous pour voir les biens.

Ceux-ci sont également visibles sur un site Web: http://judiciaire. gendarmerie.interieur.gouv.fr/ judiciaire/ dans la rubrique Objets volés découverts.

Vols et tentative

Les Farges. Le 29 mai, vers 14 h 30, une habitante arrive à son domicile et y surprend trois hommes cagoulés en train de fouiller des pièces. A leur vue, elle hurle et prend la fuite. Les cambrioleurs fuient également, à bord d'une Audi A6 noire. Prévenus, les gendarmes mettent en place un dispositif de recherche. Appuyés par un hélicoptère du détachement aérien d'Egletons, une trentaine de militaires des compagnies de Sarlat, de Périqueux et de Brive-La Gaillarde tentent en vain pendant deux heures et demie de retrouver les voleurs qui ont seulement emporté les clés d'un véhicule et des paquets de cigarettes. La brigade de recherches de Sarlat est chargée de l'enquête. Le 15 mai, deux individus cagoulés avaient déjà fait irruption dans une maison à La Feuillade. Présente à ce moment-là, la fille des occupants les avait mis en fuite.

Une autre affaire. Le 3 juin, les gendarmes terrassonnais ont constaté qu'une entreprise de foie gras située sur la commune avait été cambriolée. Dans la nuit du 2 au 3 juin, l'auteur serait entré par effraction par une fenêtre puis aurait forcé deux portes de chambre froide avant de dérober magrets, foies gras, pâtés, ainsi qu'un peu d'argent liquide. Le préjudice se monte à environ 3 500 €. Le groupe anticambriolage et la brigade de Terrasson-Lavilledieu enquêtent.

Pazayac. Le 1er juin, le cambriolage d'une entreprise de préparation de viande de canard a été constaté. Les auteurs sont entrés sans effraction dans le laboratoire de transformation et ont emporté du magret, du foie gras, du pâté et d'autres aliments pour un préjudice d'environ 500 €. Un technicien d'identification criminelle de proximité (TICP) est venu faire les constatations.

Accidents routiers

Carsac-Aillac. Le 1er juin, vers 13 h 15, en centre-bourg, un septuagénaire sarthois s'engage sur la RD 704 sans marquer l'arrêt au stop. Une voiture, conduite par une Périgordine de 25 ans, qui arrive à ce moment le percute. Il n'y a pas eu de blessés.

Sarlat-La Canéda. Le 1er juin, vers 20 h, dans la côte du Cambord, une voiture conduite par un Parisien de 51 ans a versé dans le fossé, sans doute à cause de la chaussée glissante. L'homme était indemne.

Le 4 juin, vers 10 h 30, un homme de 83 ans, accompagné d'une femme de 78 ans, circulait sur la déviation Sud en direction du Pontet quand son véhicule a quitté la route pour terminer dans le fossé en contrebas. Blessés légers, ces Périgordins ont été évacués par les pompiers sarladais vers l'hôpital.

Montignac-sur-Vézère. Le 4 juin, vers 17 h, un Dordognot de 63 ans, accompagné d'un autre Périgordin âgé de 88 ans, roulait sur la RD 67 en direction de Thenon. Il décide de guitter l'axe pour s'engager sur une route communale mais commet une erreur d'inattention et percute un véhicule arrivant en sens inverse, dans lequel se trouve un couple de sexagénaires demeurant en Loire-Atlantique. Les passagers étaient indemnes. Les voitures sont très endommagées. Les gendarmes ont régulé la circulation le temps que les épaves soient évacuées.

Incendie

Saint-Cyprien. Le 26 mai, en fin de matinée, les gendarmes ont constaté la destruction d'une cabane située sur l'aire des gens du voyage. Y avait été installé un poêle à bois, qui serait à l'origine du feu.

Sarlat-La Canéda : un serpent dans la maison

Beau temps oblige, les serpents se font plus actifs. Entreprenante, une couleuvre mesurant environ 1 m s'est introduite dans une maison, le 4 juin, vers 11 h. Elle s'est réfugiée jusque dans les toilettes du logement. Deux pompiers se sont rendus sur place, ont capturé le reptile et l'ont relâché dans un champ.

Belvès. Début mars, un quinquagénaire belvésois se serait introduit dans les locaux de l'hôpital et aurait notamment volé dans un bureau des gâteaux, un téléphone sans fil et une cafetière. Son amie aurait ensuite utilisé ces biens dérobés. Ces deux habitants se sont vu remettre une ordonnance pénale devant le tribunal correctionnel de Berge-

Condat-sur-Vézère. Dans la nuit du 2 au 3 juin, un vol par effraction a été réalisé dans une carrière. Les réservoirs de camions ont été forcés, puis environ 100 l de gasoil ont été volés. Deux bidons vides ont également disparu.

Montignac-sur-Vézère. Dans la nuit du 22 au 23 mai, les auteurs ont pénétré dans un restaurant du bourg, visiblement sans effraction. La caisse contenant près de 200 € a été volée. Elle a été retrouvée vide dans le quartier.

Tourisme, Rectificatif. Dans l'entretien avec Bouahlem Rekkas, il fallait comprendre que la clientèle russe est la plus proche géographiquement du Périgord, et non la plus nombreuse.

"Mystère sur l'Empire": une comédie musicale interactive créée en Dordogne

Avec des élèves et des enseignants venus de tout le Périgord Une représentation sera proposée le 10 juin au Centre culturel de Sarlat

Professeur au collège de Lalinde, Rémi Massé, 37 ans, est un des principaux artisans de la comédie musicale qui sera jouée le lundi 10 juin à 20 h 30 au Centre culturel de Sarlat-La Canéda. Des élèves et les professeurs animant les chorales des collèges, des lycées et de certaines écoles primaires seront sur scène pour chanter et interpréter les différents rôles. Des représentations ont déjà eu lieu à La Coquille, à Périgueux et à Bergerac

Présentez-nous la comédie musicale que vous avez créée...

Rémi Massé (RM). Il s'agit d'une enquête lyrico-policière, dans la Chine du VII° siècle, autour de la mort de l'empereur Tang Taï Zung. Le récit se développe au cours de quatorze morceaux. J'apprécie les jeux de rôle, les arts martiaux et les films wuxiapang de Hong Kong. J'ai mélangé ces inspirations...

C'est un spectacle interactif: le public donnera son avis au moyen de cartons de couleur dont sera pourvu chaque spectateur. Quatre suspects, tous présents à la mort de l'empereur, apporteront leurs témoignages sous forme de chants. L'ordre de passage des suspects sera choisi par le public... Qui devra également découvrir le coupable.

La mise en scène est assurée par Valérie Mahé, professeur au collège-lycée Saint-Joseph à Périgueux, et par Dominique Marganne, du collège Anne-Frank à Périgueux. Leurs élèves comédiens assurent toutes les représentations. Musicalement, l'œuvre comprend de nombreux styles : musiques de film, funk, nu métal, variété et dubstep.

Combien d'artistes seront sur scène ?

RM. Cela dépend des représentations. Dirigé par Jean Bourdoncle, professeur au collège Clos-Chassaing à Périgueux, l'orchestre de l'Apem 24 jouera lors des six spectacles. Le chœur est constitué des élèves du secteur où se déroule le spectacle. A La Coquille il y eut 70 choristes. A Sarlat, il y en aura 100. En tout, plus de 800 élèves ont participé.

Qu'est-ce que les Rencontres chorales et l'Apem 24 ?

RM. Sous le nom de Rencontres chorales, on trouve un projet mené par presque tous les enseignants d'éducation musicale des collèges et des lycées de Dordogne. Chaque année nous préparons un projet constitué de douze ou quatorze chants. En 2011, il eut pour thème le jazz. En 2012, l'œuvre de Georges Brassens. Cette année, j'ai eu la chance de voir mon projet sélectionné par les collègues lors du vote.

Quant à l'Apem 24, c'est un orchestre regroupant une quarantaine de bénévoles, principalement les enseignants de musique du département. Je suis bassiste au sein de cette formation.

Quand avez-vous commencé la musique ?

RM. Originaire du Bordelais, j'ai commencé la musique vers l'âge de 6 ans, fréquentant le conservatoire et pratiquant la flûte baroque. J'appris ensuite la guitare électrique à la Rock School Barbey, à Bordeaux. Aujourd'hui, je joue presque exclusivement de la basse. J'exerce dans plusieurs groupes (jazz, musique celte ou traditionnelle périgordine).

Je compose des morceaux depuis longtemps, mais c'est la première fois que je compose une comédie musicale. Cela m'a pris environ une année. Mettre en partition tous les instruments n'est pas une mince affaire... Lors de la première, au début du spectacle, j'ai été envahi par l'émotion. Ce fut extraordinaire de voir mes morceaux interprétés en public par les élèves.

Propos recueillis par G. Boyer Lundi 10 juin au Centre culturel avec les 100 choristes des collèges de Thenon, de Saint-Cyprien, de Montignac-sur-Vézère et de l'école primaire de Saint-

Tarifs : adultes, $6 \in$; scolaires, $3 \in$.

Gaz de schiste et de houille : rassemblement des opposants au " permis de Brive "

Dimanche 9 juin au jardin du Plantier à Sarlat-La Canéda La veille à 15 h place du Civoire à Brive-La Gaillarde

Les organisateurs espèrent que ce rassemblement sera massivement suivi. Dimanche 9 juin à 15 h, au jardin du Plantier à Sarlat-La Canéda, le collectif Vigilance Périgord lancera une manifestation contre les gaz de schiste et de houille, qui "prendra la forme d'un court défilé ou d'une chaîne humaine dans les murs de Sarlat. "Ils invitent la population à affirmer son opposition aux forages et à la fracturation de la roche-mère. La veille, les collectifs de Martel et de Brive organisent également un rassemblement à Brive-La Gaillarde, à 15 h, place du Civoire.

Correspondances.

Claudine Le Barbier a écrit au préfet de Dordogne, Jacques Billant, afin de l'informer de son inquiétude concernant le " permis de Brive ", demandé par la société Hexagon Gaz. Le préfet de Dordogne est en effet chargé de coordonner son étude. Il a transmis le dossier à la direction régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement (Dreal) d'Aquitaine. Le 31 janvier 2011, la Dreal a jugé ble sur la forme de Hexagon Gaz. Le préfet doit transmettre prochainement l'avis de ses services au ministère. Cet avis sera la première étude sur le fond du dossier.

La conseillère générale et régionale se prononce contre l'exploitation des gaz de schiste et de houille en raison de l'impossibilité d'éviter la pollution des sols et de l'eau à cause des nombreux produits chimiques utilisés

"La ressource en eau sera fortement impactée alors que le département reste très agricole, poursuit l'élue membre de l'Union des démocrates de la Dordogne. Les installations nécessaires à ce type d'activité ne pourraient que détruire les paysages, alors que le tourisme est la principale ressource du département. " Elle souligne aussi le problème de la circulation des camions sur les petites routes et les risques d'effondrement des cavités et des grottes. "Je regrette vivement que les élus, représentants légitimes des citoyens, ne soient destinataires d'aucune information officielle sur des projets aussi importants ", conclut-elle.

Claudine Le Barbier incite aussi les maires du canton de Belvès et le président de la communauté de communes Entre Nauze et Bessède, Serge Orhand (PS), à se prononcer contre le "permis de Brive". Enfin, elle a écrit au député Germinal Peiro afin que la commission Gaz de schiste du conseil général se réunisse vite. En effet, "celle-ci ne s'est pas réunie depuis le 15 novembre 2012 et la situation a évolué depuis cette date", explique-t-elle.

Dans un courrier du 31 mai, Germinal Peiro a répondu à Claudine Le

Barbier. Il se déclare "opposé à la délivrance de ce permis". Il évoque la demande de la société Hexagon Gaz. "A ce jour, l'instruction de cette demande n'est pas achevée et l'État ne s'est pas encore prononcé", explique l'élu qui ajoute, plus loin, que "Hexagon Gaz s'est engagée à ne pas utiliser la fracturation hydraulique". "La procédure d'instruction se déroule en deux phases, avec une première étape au niveau régional et une seconde au niveau de l'Administration centrale. Aujourd'hui nous n'en sommes encore qu'à la première phase de cette procédure."

" J'ai demandé aux services du conseil général de réaliser un dossier à l'attention du préfet afin de rassembler tous les arguments s'opposant à la délivrance du "permis de Brive". La commission que je préside se réunira prochainement pour valider ce rapport et le transmettre au préfet ", conclut Germinal Peiro.



Lors d'une manifestation contre le gaz de schiste le 10 mai 2011 devant la sous-préfecture de Sarlat-La Canéda

(Photo archives GB)

Incroyables Comestibles : ils veulent partager gratuitement légumes et fruits

Des habitants du quartier du Pouget sèment des graines et tentent de recréer des liens avec leurs voisins



Nacira El Manouzi avec sa fille Laure-Allia devant l'un des espaces du Pouget désormais dévolu à la culture des comestibles

(Photos GB)

Il y a quelques mois, deux habitants du quartier du Pouget, Nacira El Manouzi et son compagnon Jean-Baptiste Besnard, découvrent une initiative en plein essor : les Incroyables Comestibles (*Incredible Edible* en anglais). Ce mouvement informel a été Iancé en 2008 à Todmorden, une bourgade du nord de l'Angleterre à peine plus grande que Sarlat-La Canéda. Des habitants ont décidé de faire pousser des fruits et des légumes partout où c'est possible, dans l'espace public ou dans des potagers collectifs. La production, gratuite, est destinée à... qui veut la prendre.

A Todmorden, le but était ambitieux : parvenir à l'autosuffisance alimentaire... Quatre ans après le démarrage, l'objectif serait quasiment atteint! " C'est une région qui

a connu la crise et un déclin industriel. Incredible Edible y a changé les mentalités et a bouleversé l'économie régionale ", s'enthousiasme Nacira El Manouzi. Les actes d'incivilité et de délinquance y auraient également diminué.

En avril, cette mère de deux enfants s'est lancée dans l'aventure. Elle a tout d'abord récupéré des pneus usés auprès d'un garage local. Après les avoir installés devant un bâtiment du Pouget, elle a mis de la terre à l'intérieur, y a semé des graines d'aubergine, de potiron et de menthe, puis a planté au milieu un panneau sur lequel était inscrit : "Nourriture à partager". "Je voulais lancer quelque chose dans le quartier afin d'y réactiver la vie sociale", décrit celle qui travaille à l'association de soutien scolaire le Pari, dont des

bénévoles participent aussi à Incroyables Comestibles.

Enjoliver les plants.

Faisant connaître cette démarche, Nacira El Manouzi a reçu le soutien de Sarladais et de Belvésois (où l'expérience est menée) qui lui ont donné des graines. Des zones destinées aux plants ont été définies, autour et entre des bâtiments du quartier.

Nacira El Manouzi a proposé aux jeunes d'intégrer Incroyables Comestibles. Début mai, après avoir récupéré des palettes en bois, Lucas, collégien, a réalisé avec Jean-Baptiste Besnard un composteur dans lequel les habitants peuvent maintenant jeter certains déchets. Avec les palettes, le frère de Lucas, Loïc, 21 ans, a construit une table. Toujours à partir d'objets recyclés, des œuvres d'art ont aussi été créées, qui viennent enjoliver les plants.

" Je souhaite que ce processus améliore la confiance des habitants les uns envers les autres ", poursuit Nacira. Elle a ainsi trouvé le moyen de discuter avec ses voisines autour d'un sujet rassembleur : "Le légume relie tout le monde, sans distinction de croyances...". Alors que certains craignaient des dégradations, les installations n'ont pas été endommagées.

Pour le moment, sur une cinquantaine de foyers demeurant au Pouget, une dizaine participe plus ou moins régulièrement. Ne voulant pas être vue comme la chef, mais comme la simple initiatrice d'un mouvement démocratique, Nacira El Manouzi insiste aussi sur les notions de gratuité et de partage. "Retravailler la terre est une bonne chose, ajoutet-elle. Pour les enfants ne vivant pas à la campagne, c'est aussi péda-





Lucas, Jean-Salim et Laure-Allia devant le composteur construit par le premier

La Sarladaise a contacté une élue et des employés municipaux pour les informer des actions entreprises. Fin mai, des agents du service Espaces verts ont apporté du terreau et de la terre et les ont déposés au pied d'un immeuble de la résidence d'habitations à loyer modéré. Des kits de jardinage seront peut-être distribués aux volontaires afin qu'ils

améliorent l'entretien des plants.

Fiers de ce qu'ils ont réalisé, ces Sarladais ne comptent pas s'arrêter là. Ils se tiennent à la disposition des personnes en recherche d'informations, et rappellent qu'il suffit seulement d'un peu de volonté pour démarrer. Le reste (matériel, savoirfaire...) vient ensuite, au fil des rencontres et de l'expérience.

G. Boyer

Sur la Toile

Sur le site Web Facebook, les animateurs d'Incroyables Comestibles à Sarlat ont créé une page thématique qui a déjà reçu une soixantaine de "J'aime". "Nous y informons des avancées de l'action locale et la faisons connaître", précise Nacira El Manouzi, qui espère ensuite que Sarlat-La Canéda sera recensée sur le site du mouvement en France incredible-edible.info. Pour cela, il faudra que les participants se prennent en photo devant la pancarte de la commune et envoient le fichier au responsable du site Web.

Hôpital de Domme : réunion importante le 10 juin

Le 3 juin, le centre hospitalier de Domme a vécu une nouvelle journée animée. Un comité technique d'établissement a eu lieu le matin, suivi d'une commission médicale d'établissement et d'un conseil de surveillance (CS) l'après-midi. Y ont participé les représentants du personnel et des élus, notamment Germinal Peiro, député et conseiller général du canton, et le maire de Domme Jocelyne Lagrange, présidente du CS.

Un nouvel appel à la grève avait été lancé entre 13 h et 14 h par la Confédération générale du travail (CGT) de l'hôpital. Quelques militants syndicaux et de gauche des environs sont venus apporter leur soutien aux personnels mobilisés. Lesquels expliquaient n'avoir pas eu beaucoup d'éclaircissements concernant le Plan de retour à l'équilibre. Le 10 juin après-midi aura lieu une réunion du Comité hygiène, sécurité et conditions de travail, en présence de Karine Trouvain, directrice de la délégation territoriale de l'Agence régionale de santé (DTARS). Peut-etre en sauront-lis plus à cette occasion ? " Ce sera une réunion de mise à plat ", an-nonce Virginie Audit, de la CGT.

Pas de polémique.

Employée à l'Accueil de jour Alzheimer de l'hôpital, Marie-Noëlle Renaudie est syndiquée à Force ouvrière (FO). Elle représente les agents dans les différents conseils. FO a remporté les élections professionnelles fin 2011, avec 86 % des voix. Précisons que la CGT n'était pas encore présente. Le prochain scrutin aura lieu en décembre 2014.

Employée depuis trente-quatre ans dans l'établissement, Marie-Noëlle Renaudie tient à défendre son activité syndicale dans ces instances. Elle ne veut pas entrer dans la polémique avec la CGT.

Lettre ouverte

Juliette Bordet, secrétaire du Groupement départemental des services de santé FO, explique : "Nous connaissons la raison du déficit. C'est le manque de moyens alloués par les tutelles [l'État mais aussi le conseil général, NDLR] pour faire fonctionner l'établissement ". Elle a rédigé une lettre ouverte à l'attention de Karine Trouvain, directrice de la DTARS, et à Bernard Cazeau, président du conseil général. Elle y annonce que FO ne peut accepter le principe d'un plan de retour à l'équilibre. Elle propose plutôt que les tutelles renflouent "la dette".

Juliette Bordet affirme aussi que la réduction de l'activité chirurgicale de l'hôpital de Sarlat-La Canéda a eu pour conséquence une baisse très importante de l'activité pour celui de Domme.

Elle affirme que le déficit se monte à 468 000 € et qu'elle ignorait qu'il était d'un tel niveau jusqu'à récemment : " Dans le budget prévisionnel 2012 il était donné à 100 000 € ". " Concernant les mesures pour

"Concernant les mesures pour réduire le déficit, quand nous les connaîtrons, nous négocierons leur application."

Marie-Noëlle Renaudie conclut par une note d'espoir, soulignant que "l'activité de l'hôpital est repartie à la hausse ces derniers temps ", notamment grâce à certaines prestations proposées par le docteur Rives, praticien hospitalier.

Enfin, à propos du poste de directeur de l'hôpital, la situation d'intérim ne serait pas amenée à durer. Un recrutement est en cours : un nouveau titulaire devrait être nommé dans quelques mois.

G. Boyer

Qualité des soins

Jocelyne Lagrange, maire et présidente du conseil de surveillance, craint que ce mouvement de protestation des agents ne remette en cause l'image de marque de l'hôpital de Domme: "Je ne veux surtout pas entrer dans la polémique. Je respecte les revendications sociales des employés dont je sais la souffrance. Je suis très consciente des problèmes budgétaires de l'établissement. Mais je souhaite insister sur la très grande qualité de l'activité hospitalière."

" En 2011/2012, les 10 lits de Médecine étaient menacés de fermeture en raison d'une faible activité. Depuis janvier 2013, une nouvelle organisation médicale des services de Médecine et de SSR a été mise en place sous la direction du Dr Rives, praticien hospitalier, en collaboration avec le Dr Merlhiot, pharmacienne. Des filières supplémentaires de recrutement des patients ont été trouvées. De nouvelles activités médicales ont été introduites : certaines sont innovantes à l'échelle du département. comme, par exemple, dans le domaine des plaies et cicatrisations, de la prise en charge de la fibromvalgie, de l'obésité, du projet d'une filière gériatrique avec l'hôpital de Sarlat et partenariat avec les services d'urgence du département.

"Les résultats ont été rapides, avec un taux de remplissage moyen du service de médecine supérieur à 85 % pour les quatre premiers mois de l'année et de 100 % pour le mois de mai. En terme de valorisation financière, il existe une augmentation de 52 % par rapport à l'année 2012 à la même période.

Sensibiliser au handicap



Treize jeunes gens sont venus du Val-d'Oise au lycée Pré-de-Cordy, du 27 au 31 mai. Dans le cadre de leur formation aux métiers d'assistant de service social ou d'éducateur spécialisé (lire l'article du 31 mai, page 8), ces étudiants ont mené un projet de sensibilisation à la question du handicap auprès d'élèves de 2^{nde} option Cinéma.

L'association Les Sens'Ciel regroupe ces jeunes inscrits à l'École de pratiques et de service social de Cergy. Ils sont actuellement en deuxième année, dans le cadre d'un cursus de trois ans . " Nous avons créé cette association afin d'apporter tout le sérieux possible à notre démarche ", explique Mathieu Lieuré, président.

" Le handicap est encore tabou.

Cela a abouti à une diversification des pathologies prises en charge à l'hôpital de Domme et à une augmentation de la gravité des pathologies des patients hospitalisés. De ce fait, il existe une charge de travail accrue pour les équipes soignantes paramédicales. Malgré cela, elles se sont adaptées et poursuivent un travail de qualité au quotidien. "

Pour faire évoluer la situation, nous avons souhaité utiliser le sport comme porte d'entrée ", décrit le jeune homme de 24 ans. Le sport ne fut pas la seule manière d'aborder la question. En effet, le 27 mai, la visite du centre historique de Sarlat, menée par l'enseignant Romain Bondonneau, s'est faite en compagnie d'adultes atteints d'un handicap moteur. Elle a permis aux lycéens de percevoir les problèmes rencontrés par ces personnes lorsqu'elles veulent circuler. "La situation est délicate, non seulement ici, mais aussi dans beaucoup d'endroits en France ", explique Mathieu Lieuré. Histoire oblige, la cité médiévale n'est pas très pratique pour les personnes à mobilité réduite.

Faisant partie du groupe d'étudiants, Elodie Veyrent est la fille de l'enseignant en option Cinéma Eric-Marc Veyrent, lequel a aidé à coordonner la rencontre." Lors de cette visite de la ville, nous avons préféré montrer la complexité des choses plutôt que d'avoir un discours trop critique et militant, explique-t-elle. Nous espérons que les lycéens verront différemment la ville qu'ils pratiquent au quotidien. "

GB

Marché

du mercredi 5 juin

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : bintje, 0,95 ; roseval et charlotte, 2,50; béa nouvelles, 2,20; agata, 1,25 à 1,45. Carottes, 1,10 à 1,65; fanes, 2,50 la botte. Aubergines, 2,40 à 2,80. Courgettes, 1,80 à 3,20. Poivrons : verts, 3,25 à 3,75 ; rouges, 3,25 à 3,90. Brocolis, 2,80. Navets, 2,15 à 3,80. Artichaut, 1 pièce ou 3,50 le bouquet. Poireaux, 2,45 à 3,50. Céleri-rave, 1,95. Céleri branche, 2,45 à 2,80. Tomates, 2,25 à 2,50 ; grappes 2 à 3,50. Ail nouveau, 5,80 à 8,50. Aillet, 1,50 la botte. Oignons, 0,90 à 1,15; rouges, 2,25 à 3,65; blancs, 2 ou 1,50 à 1,85 la botte. Echalotes, 3,15 à 4,50. Blettes, 2,50 la botte. Cocos plats, 5,55. Endives, 2,25 à 2,75. Radis (botte), 1 à 1,55; rouges, 1,80. Concombre (pièce), 1 à 1,55. Salades (pièce): laitue, 0,80 à 1; batavia, 0,80 à 1 ou 1,40 les deux; feuille de chêne, 0,80 à ,0,99 ou 1,40 les deux. Plantes aromatiques et persil (bouquet), 1. Fèves, 1,75 à 3,50. Petits pois, 4,60 à 4,90. Pois gourmands, 5,80. Betteraves rouges cuites, 3,90 à 3,95. Fenouil, 2,40 à 2,55. Champignons de Paris, 4,40. Asperges: blanches, 4,60 à 7,50 en vrac, 5,40 à 5,50 la botte de 1 kg; vertes, 7,50 en vrac, 3,50 la botte de 500 g ou 6,50 les deux. Melon (pièce), 1,50 à 2,80.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes golden, 1,90 à 1,95 ; fuji, 1,95. Poires conférence, 2,45 ; packams, 2,75. Abricots, 4,90 à 5,95. Pêches : blanches, 3,30 ; jaunes, 3,95. Nectarines : jaunes, 3,50 à 3,95 ; blanches, 3,30 à 3,50. Cerises, 4,90 à 6,80. Noix, 4,70. En barquettes de 500 g, fraises : cirafine, 2,80 ou 5,40 les deux ; cléry, 2,40 ; charlotte, 3,50 ou 6 les deux. En barquettes de 250 g, fraises : gariguettes, 2,25 ou 4 les deux ; mara des bois, 2,50 ou 4,50 les deux.

Avis divers

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous
propose ses SERVICES avec une
équipe jardins espaces verts,
travaux paysagers, taille, entretien,
plantations, parcs et jardins.
Travail soigné. Devis gratuit sur
demande. Tél. 05 53 31 20 91
ou port. 06 81 94 33 09.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone: 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

SALON EPI-TÊTE, Chantal JUGIE COIFFURE MIXTE Service à domicile 2, rue Sirey, 24200 Sarlat Tél. 05 53 59 15 24.

Pour la Fête des pères.

Les CD et DVD de Marc POURCHET
à l'accordéon, enregistrés et filmés
lors des bals populaires en
Sarladais sont disponibles dans
les points de vente habituels.
(Lecteurs DVD à partir de 30 €).
Renseignements: 05 53 28 80 46.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07. A l'occasion de la Fête des Pères

le restaurant de Monrecour vous propose :

Amuse-bouche

Gaspacho de tomate et poivron rouge parfumé à l'orange

> Saumon gratiné à la moutarde fondue de poireaux

Volaille fermière du Périgord rôtie tian de légumes du soleil

Sabayon de pêches pochées à la verveine

45€ par personne

Réservation au 06 18 29 47 42

Saint-Vincent-de-Cosse à 10 min de Sarlat direction Bergerac entre Beynac et Saint-Cyprien

REMERCIEMENTS

M. Luc BOUCHERY, ses enfants et petits-enfants, M. et Mme Marc BOUCHERY, leurs enfants et petits-enfants; ses sœurs, son frère et sa belle-sœur, ses neveux et nièces; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie, d'amitié et de soutien que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Madame Odile BOUCHERY née TRAVERSAT

vous prient de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

SARLAT - DAGLAN

Dédicaces

Samedi 8 juin, de 9 h 30 à 12 h 30 à la Maison de la presse, à Sarlat, Régine Laprade dédicacera son nouveau roman : "le Camion blessé "

Régine Laprade partage son temps entre son Périgord natal et Brive-La Gaillarde.

Remarqué pour son premier roman: "Sentiments partagés", publié à 21 ans, Nicolas Bouvier propose, avec "Scrupules", la suite des aventures de son héros. Passé du collège au lycée, Jérôme subit toujours le harcèlement de ses camarades. Ce thème récurrent chez l'auteur est actuellement très à l'étude dans la presse et les ministères.

Nicolas Bouvier dédicacera ses livres à la librairie Majuscule, à Sarlat, en compagnie de Jean-Luc Aubarbier qui présentera ses dernières œuvres, le samedi 8 juin, de 10 h à 12 h 15.

France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure sa permanence au Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.





La reconnaissez-vous ? Le 7 juin elle aura 45 ans. Ton mari, tes enfants te souhaitent un

Joyeux Anniversaire



La Brasserie sarladaise

Le Pontet - SARLAT

vous propose une CARTE VARIÉE dont son COUSCOUS maison

à déguster dans sa nouvelle véranda climatisée

Réservations 05 53 29 65 06

Fermé le dimanche

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi et jeudi ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche. Vendredi 7 juin à 17 h 30, adoration du très saint sacrement, puis messe à 18 h 30.

A Salignac, messe tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite et le vendredi à 18 h à l'église.

Messe samedi 8 à 18 h 30 à Temniac et à Veyrignac; dimanche 9 à 9 h 30 à Carlux, à 11 h à Saint-Geniès; mardi 11 à 8 h 30 à Saint-Amand-de-Coly.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Avec les Veilleurs, les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Catéchisme — Mercredi 12, retraite de la première communion aux Jardins d'Eyrignac.

Aumônerie — Vendredi 7 au Centre Madeleine-Delbrêl à 19 h 15, rencontre des élèves de 4^e et de 3^e. Samedi 8 de 14 h 30 à 20 h 30, fin d'année de l'aumônerie.

Autres — Au Centre Notre-Dame de Temniac, samedi 8 de 10 h à 17 h, rencontre sur les Eglises d'Orient, avec Josée Bavoux, spécialiste de l'Orient chrétien.

Au Centre Madeleine-Delbrêl, samedi 8 à 11 h 30, rencontre des servants d'autel. Lundi 10 à 20 h 30, soirée baptêmes.



Nos joies... Nos peines...

Du 27 mai au 2 juin

Naissances

Effy Ouaknin, Sarlat-La Canéda ; Lenny Deparis Salle, Aubas ; Lou Lelong, Le Lardin-Saint-Lazare ; Lou Delpit Aujard, Prats-de-Carlux ; Nathan Trempil, Audrix ; Néhémi Lopez, Saint-Laurent-La Vallée ; Sidney Murat Dowdall, Montignac.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Anne Marie Delsuc, 90 ans, Sarlat-La Canéda ; Odile Traversat, veuve Bouchery, 81 ans, Sarlat-La Canéda.

Condoléances aux familles.

Mémento du dimanche 9 juin

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Appelez le 32 37.

Vétérinaire.

Docteur BURRIDGE - Salignac 05 53 28 81 85 - 06 16 98 08 18

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h Docteur Bénédicte DEMARET Port-Sainte-Foy - 05 53 24 76 42

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE 05 53 31 06 00 GAVINET - PAQUE - BÉGOC 05 53 31 27 39

M. BLANCHARD P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI 06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69 Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO 05 53 28 98 42

Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02 Saint-André-Allas Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99

Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49 Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

Taxis. Corine DEROCHE - Sarlat 05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escale. Accueil des femmes victimes de violences. 06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

<u>Croix-Rouge française.</u>
Soins aux personnes âgées

05 53 31 15 15

<u>Alcooliques anonymes.</u>

Protection de l'enfance.

05 53 28 54 02

Enfance Majuscule Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers. Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75

<u>Mairie</u>. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10 **Croix-Rouge française**. 05 53 59 12

Générale des eaux. 0 811 902 903

EDF - GDF services. Dépannages - électricité : 0 810 333 024 - gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07 DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE 05 53 28 35 91 GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT 05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Carsac-Aillac/Grolejac C. VANEL - B. DELPECH 06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

<u>Médecin</u>. Appelez le 15. <u>Cabinet infirmier</u>.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL Saint-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

<u>Médecin</u>. Appelez le 15. <u>Cabinets infirmiers</u>.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95
T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL
DEHAEZE - BOMPARET
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

<u>Tax</u>

Taxi salignacois Christelle GAUSSINEL, Salignac 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

DEBEC-TIXIER - Le Bugue 05 53 07 20 62 DELAGE - Saint-Pompon 05 53 28 44 09

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH DAURIAC-LARIVIÈRE Belvès - 05 53 30 21 34 S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

Siorac - 05 53 29 60 99 Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY 06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

DEBEC-TIXIER - Le Bugue 05 53 07 20 62 DELAGE - Saint-Pompon 05 53 28 44 09

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45 BAUMERT - JAUMARD - DELBOS 05 53 29 34 25

MONTIGNAC

<u>Médecin</u>. Appelez le 15.

Pharmacie. Composez le 32 37.



Théâtre de poche

Le Théâtre de poche présente, les jeudi 6 et vendredi 7 juin à 21 h, l'Agence Lafleur, tout pour le bonheur ". Un peu, beaucoup, passionnément, à la folie...

Théâtre de poche, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy, à Sarlat.

Tarif: 10 €; 5 € pour les moins de 16 ans. Achat de billets possible sur place trente minutes avant le début du spectacle.

Renseignements et réservations, tél. 06 32 36 69 66.



Les Béatitudes du Croquant

Ah dis-donc, les racistes, ils vont en faire une tête! Enfer et damnation! Qu'est-ce qu'on apprend, que notre si précieuse peau blanche c'est Neandertal! Vous avez bien lu, Neandertal, dans l'évolution le cousin de l'étage en dessous, cet être pas tout à fait fini, locataire avant nous de l'Europe, qu'on a viré à coups de pied dans le cul, et qui depuis, l'animal, nous fait la nique dans l'ombre féconde de notre arbre généalogique! Faut dire qu'il est gratiné, l'ancêtre, il a tout pour plaire, carrure de déménageur, front fuyant, nez en pied de marmite et arcades sourcilières façon abri sous roche, le tout sentant son rustre à un kilomètre, bref le genre de gars qu'on n'aimerait pas croiser au coin d'un bois! Ah la la! Penser qu'on la leur doit à eux, cette carnation blême, rose dans le meilleur des cas, en vérité sans couleur, dont nous sommes si fiers ! Oh ! Ça fait quelques années que ça mijote, cette affaire-là, mais aux dernières nouvelles il semble que ce soit à peu près sûr – vous connaissez les scientifiques, jamais pressés, le temps qu'ils vérifient pour la énième fois les travaux des petits copains, ça peut prendre une dizaine d'années, mais le séquençage d'ADN ferait foi, les revues s'en font l'écho en tir groupé, on dirait que c'est bien parti pour être vrai. Ceci dit, est-ce une surprise ? On le sait maintenant, 75 % des bipèdes de la péninsule eurasiatique sont issus en ligne directe des populations de la préhistoire. Et même s'il l'a envoyé se faire voir dans les poubelles du vivant, Homo sapiens partage tout de même 2 à 4 % de ses gènes avec son ancien concurrent. Comment? A l'ancienne, voyons, par hybridation! Et là, je te laisse à tes fantasmes, ô lecteur! Imagine-les, nos gracieuses petites sapiens à la peau sombre dans les bras puissants, velus mais si blancs des premiers occupants des lieux, ces grosses brutes de Neandertal, amoureusement lovées contre leur torse en barrique! Et nos frêles aïeux de ces temps héroïques, ils n'avaient peur de rien, ces noirauds. pour s'en aller batifoler comme ca. même si ce n'est pas dans la position du missionnaire et on les comprend. avec de ces beautés pâles taillées en force qui d'un coup de reins pouvaient les envoyer à dame ! Et attendez la meilleure, c'est Neandertal, pas un autre, qui porte le gène des cheveux roux ! Allons, allons! cher ami, ne faites pas ces yeux en billes de loto, ça arrive à des gens très bien ce type de mésalliance, et d'abord, en cherchant bien, quelle famille n'a pas ses rouquines à peau de lait et ses rouquins beaux diables ? Pas de complexes, amusez-vous plutôt à les regarder sous le nez nos contemporains, vous verrez si Neandertal n'a pas encore de beaux restes dans notre espèce sapiens pas si sapiens que ça ! Des sang-mêlé comme ça, on en trouve à tous les coins de rue, et je ne vous dirai pas qui, mais moi j'en ai repéré un dans le secteur qui sévit sur les rives de la Dordogne et qui doit plaire aux

plein de santé, viril et tout, avec de ces reflets roux qui ne trompent pas! Neandertal, croyez-moi, n'a pas tout à fait disparu! D'ailleurs la preuve, il y a quelques lustres, moi-même j'en ai observé un superbe spécimen, venu jusqu'à nous en direct de la préhistoire! Où ça ? Sur le marché, rue de Seine, en plein VIe, faisant ses courses comme vous et moi, carottes, concombres, je vous passe les détails. L'air de rien je me suis rapproché et j'en suis resté comme deux ronds de flan : ce monsieur comme il faut, cravaté à la mode, mais c'est qu'il s'exprimait avec l'accent des beaux quartiers, la bouche en cul-de-poule, chuintant et tout, pas Giscard mais presque. Quelle leçon! Ah! Pour avoir l'œil vif il avait l'œil vif, et intelligent avec ça, mais pour le reste il avait toute la panoplie, le malheureux ! Oui, crâne d'obus en chignon bas sur la nuque mais sans front, torus sus-orbitaire en casquette, menton fuyant sur mâchoire de requin et gros pif en patère à narines retroussées, dans le genre pithécanthrope dessiné par l'abbé Breuil, il était parfait. Et quelle stature, grands dieux! Des épaules de portefaix, des mains comme des battoirs, et des poignets épais je ne vous dis que ça! L'impression d'un yéti en costume trois pièces, réchappé de l'âge de pierre mais poli gentil comme on ne l'est plus de nos jours..

Autre chose qui m'amuse. Revenant sur les traces de la physiognomonie, les scientifiques pointent une autre différence entre Neandertal et Cro-Magnon : la forme de leur crâne! L'ancêtre " peaublanche " l'avait ovale, en ballon de rugby, quand ce bronzé de Cro-Magnon l'a rond comme une bille! Chez nous, ce serait donc les Normands, brachycéphales, qui tiendraient la corde dans la course à l'évolution. Mais alors, dites-moi, et les fameux dolichocéphales, chers à l'idéologie nazie ? Nos autoproclamés seigneurs du IIIe Reich doivent-ils leur occiput allongé à cette hybridation originelle du temps de la préhistoire ? La vache ! D'abord la couleur de peau, maintenant la forme du crâne! Pas facile d'être raciste par les temps qui courent, comme disait l'ami Freud : " On ne sait jamais ce que le passé nous

Jean-Jacques Ferrière



Les Espagnoles de Logroño en visite en Périgord



Le groupe lors de la visite du musée Vesunna à Périgueux

(Photo C. S.)

Pour la troisième année, en prolongement d'un échange entre la Escuela Oficial de Idiomas El fuero de Logroño et l'atelier d'espagnol du Carrefour universitaire de Sarlat, les Espagnoles étaient en Périgord au cours du mois de mai, désireuses de maintenir et de cultiver des liens qui avaient été tissés il y a deux ans, des liens scolaires qui se sont épanouis dans une belle amitié. C'est avec une réelle émotion que le groupe des Sarladais les a accueillies sur le parking du PIP aux Eyzies.

Après un court moment de détente, le temps de leur faire prendre conscience de l'importance du lieu dans le monde de la préhistoire, le groupe des Sarladais les a guidées vers l'abri du Cap Blanc, à la rencontre d'un des plus grands chefs-d'œuvre de la sculpture monumentale préhistorique magdalénienne, rassemblant chevaux, bisons, cervi-

Le lendemain, changement de décor et de temps... Visite de l'ab-baye cistercienne de Cadouin, lieu de pèlerinage pendant sept siècles, vers un saint suaire de la tête du Christ dont la non-authenticité fut la conclusion d'une expertise en 1935. Jour de fête pour le village qui recevait l'évêque de Périgueux à l'occasion de l'inauguration de la fin des travaux de restauration et de mise en valeur du cloître de l'abbaye. Il l'a été pour le groupe aussi qui a découvert, presque en même temps que l'évêque, l'extrême beauté retrouvée de ce cloître.

Le périple se poursuivit dans un sursaut du froid de l'hiver, de la pluie et des bourrasques... et c'est ainsi qu'ils ont gravi courageusement la petite colline sur laquelle se juche le château de Biron. Château qui, avec Bourdeilles, Beynac et Mareuil, fut l'une des quatre baronnies du Périgord... et qui est de nos jours un lieu de tournage pour de nombreux films et téléfilms.

La tournée des visites devait se terminer à Monpazier, bastide anglaise créée en 1284, sous le rèane du roi d'Angleterre Edouard III en association avec Pierre de Gontaut-Biron... Ce n'est que sous Charles V (XIVe siècle) qu'elle devint française. Habituellement havre de paix et de fleurs pour le passant, la bastide, ce jour-là, battue par la pluie, qui s'était offerte comme décor à un mariage toutes voiles dehors. les pauvres!, était devenue une boîte de résonnance de musique et flonflons... à fond !

Puis, le dimanche, il y eut, à Périgueux, la visite du musée Vesunna, œuvre de Jean Nouvel, installé audans ses souvenirs de fouilleur qu'il fut dans les années soixante-dix... en compagnie de Jacqueline.

La Petite

BEYNAC-ET-CAZENAC

OUVERT TOUS LES JOURS

SUGGESTION de la SEMAINE

Cannelloni de saumon fumé

à la ricotta, petite roquette

et asperges blanches

Aïoli de cabillaud

aux légumes croquants

Petits choux pralinés

amandes grillées et chocolat noir chaud

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise

Formule à partir de 16 € - Carte

Réservations : 05 53 29 95 18

Après le repas, ce fut le moment de la séparation. Les voitures ont accompagné et guidé les amies de Logrofio vers l'autoroute... " Il était important que les liens entre nos



La Pierre angulaire. Sortie découverte du petit patrimoine

ZAC de Clauzel - SAINT-CYPRIEN - 05 53 31 26 20

Jeudi 23 mai, un groupe de l'antenne Carlux/Sarlat et quelques adhérents du Club de l'amitié de Daglan se sont retrouvés sur la place de la salle des fêtes de ce village, accueillis par André Jarzac et son épouse Christiane, adhérents au club daglanais et correspondants de La Pierre angulaire, en présence de la présidente Mme Schunck et du maire, pour le départ d'un parcours de découverte du petit patrimoine.

Le temps était heureusement clément. Le matin, les marcheurs ont pu voir les paysages et parcourir les sentiers du Peyruzel et de Bardille

(lavoirs, fours et citernes), avec une pause devant le château du Peyruzel. le tout agrémenté des commentaires avisés de l'historien José Santos.

Pour le déieuner, tous se sont retrouvés à la fontaine du Pevruzel pour pique-niquer dans une ambiance conviviale.

L'après-midi fut consacré à la découverte de superbes pigeonniers à la Chaisnaie de Lascaze et à Bel

Une belle journée, tant pour les visiteurs que pour les Daglanais présents.

Lycée Pré-de-Cordy. Il était une fois... de jeunes apprentis conteurs



Jeudi 16 mai, les élèves de 2^{nde} Hôtellerie Restauration du Pré-de-Cordy à Sarlat ont honoré la séance Rendez-vous conte qui s'est tenue pour la troisième année consécutive au lycée professionnel. C'est toujours Nell, la talentueuse conteuse de Gens de parole, qui les a patiemment façonnés dans son atelier de conte.

Cette année l'innovation consistait à faire écrire par les élèves euxmêmes, sous l'égide de leur professeur de français, Mme Cid-Bourdarias, et de leur documentaliste, Mme Villefer, les histoires qu'ils auraient à conter. C'est devant un public averti puis-que composé de leurs aînés, les terminales BPHR, premier

cru de conteurs, qu'ils ont présenté leurs récits.

Dommage que cette expérience riche d'enseignements s'achève cette année. Nell part en effet s'installer en Gironde où elle continuera de dispenser son savoir-faire avec bonheur.

Le Moto-club sarladais en balade



Le week-end de Pentecôte a été l'occasion pour le Moto-club sarladais d'organiser une balade à moto d'une journée dans le Lot. Le départ s'est fait à Vézac, au Relais des sources, en direction des cascades d'Autoire pour l'arrêt pique-nique.

Le groupe de quarante-neuf motards s'est arrêté à Loubressac, classé parmi les Plus Beaux Villages de France. Après un bon repas pris près des cascades, le groupe est reparti en direction de Rocamadour. avec un arrêt panorama sur le village. Quelques kilomètres plus loin, c'est à Cougnaguet qu'a eu lieu l'arrêt suivant afin de visiter le moulin et de déguster quelques produits locaux. Après la visite, retour à Vézac pour profiter des derniers rayons de soleil dans la bonne humeur!

Rendez-vous le dimanche 9 juin pour une nouvelle balade, destination Oradour-sur-Glane, en Haute-Vienne.

Les Amis du cinéma



Jeudi 13 juin à 20 h 30 au Rex à Sarlat, les Amis du cinéma vous

proposent un ciné-rencontre avec la projection du film hongkongais d'Ann Hui : " Une vie simple ". Avec Andy Lau, Deannie Yip, Quin Hailu.

Au service d'une famille bourgeoise depuis quatre générations, la domestique Ah Tao vit seule avec Roger, le dernier héritier. Producteur de cinéma, il dispose de peu de temps pour elle qui, toujours aux petits soins, continue de le materner. Mais le malaise cardiaque d'Ah Tao bouleverse l'ordre établi. Elle est admise en maison de retraite et Roger va continuer à s'occuper d'elle, par devoir d'abord, par affection véritable ensuite...

Un film humble et émouvant, un très beau moment de cinéma.

Prix d'interprétation féminine à Venise 2011 et Prix du public au Festival Paris Cinéma 2012.

Les jeunes découvrent la culture occitane



Photo Patrick Pautie

Exposition de fin d'année des Ateliers de Plamon



Tous les jours de la semaine (sauf samedi et dimanche), de 18 h à 20 h, l'Atelier d'arts plastiques de l'Amicale laïque de Sarlat accueille les adultes pour leur permettre de découvrir toute la palette des techniques : lundi pastel et aquarelle, mardi aquarelle, mercredi modelage et sculpture, jeudi peinture à l'huile et acrylique, et vendredi dessin d'observation. Mercredi après-midi, ce sont les enfants qui sont accueillis dans le cadre d'un moment appelé " éveil artistique".

Quant à l'exposition qui ouvrira ses portes à l'Ancien Evêché, rue Tourny à Sarlat, du lundi 10 au dimanche 16 juin inclus, elle montrera une multitude d'œuvres réalisées pendant l'année scolaire. Tous les adhérents, débutants ou confirmés, adultes ou jeunes, exposeront leurs travaux, et c'est toujours un enchantement de voir la variété et la qualité des productions. Alors rendez-vous dans les salles du premier étage de l'Ancien Evêché, vous serez étonnés! Visible non-stop tous les jours de 11 h à 19 h et le samedi de 10 h à 19 h. Vernissage le 14 à 18 h.

Entrée gratuite.

Depuis 2004, des journées autour de la culture occitane sont organisées en Sarladais. Elles s'adressent aux élèves du premier degré, issus des classes bilingues ou bénéficiant d'une sensibilisation avec les enseignants itinérants, Françoise Bachaud et Jean-Luc Meyre. Cette année, vingt-sept classes, situées autour de Sarlat-La Canéda, de Saint-Cyprien et de Montignac, se sont retrouvées au Centre culturel de Sarlat. Du 27 au 30 mai, plus de six cents enfants se sont essayés avec enthousiasme aux chants, danses traditionnelles et jeux occitans. Ils ont aussi découvert la littérature jeunesse et des contes en langue régionale, des instruments de musique tels que la cabrette, la vielle, l'accordéon diatonique.

Avec l'aide de l'Agence culturelle départementale Dordogne-Périgord, des spectacles leur ont été proposés. Lundi et mardi, c'était la représentation bilingue occitan/français "Dòna de Peira" (la Dame de Pierre).

Accompagné du musicien Sergio Perera aux "pierres musicales", le talentueux conteur Yves Durand a su mêler les deux langues pour captiver et faire participer le jeune public. Ce natif du sud de l'Aveyron, terre des statues-menhirs et de l'enfant sauvage, met en scène l'époque des tailleurs de pierre et différents personnages que les enfants connaissent. Jeudi, ils ont regardé des dessins animés doublés en occitan: "Patata e los amics de l'òrt", "Ma terra tant aimada".

La municipalité a mis gracieusement à disposition le Centre culturel, ses abords, des salles du Quartier jeunes, et a installé le matériel nécessaire au bon déroulement de cette manifestation. Des bénévoles ont animé les ateliers, notamment les membres de l'Atelier sarladais de culture occitane, association partenaire de ces journées.



Cinéma rex

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT 4 salles climatisées 3 équipées son Dolby SRD et DTS

VERY BAD TRIP 3 – Vendredi 7 juin à 22 h; samedi 8 à 14 h 30, 17 h et 22 h; dimanche 9 à 14 h, 18 h 30 et 20 h 45; lundi 10 et mardi 11 à 20 h 30; mercredi 12 à 16 h 15.

*LEPASSÉ – Vendredi 7 à 19 h 30 ; samedi 8 à 17 h ; dimanche 9 à 18 h 30 ; lundi 10 et mardi 11 à 14 h 30.

* FAST AND FURIOUS 6 - Vendredi 7 à 22 h; samedi 8 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h; dimanche 9 à 14 h, 18 h 30 et 21 h; lundi 10 à 20 h 30; mardi 11 à 14 h 30; mercredi 12 à 20 h 45.

SONG FOR MARION (VO) — Vendredi 7 à 14 h 30 et 19 h 30 ; samedi 8 à 19 h 45 ; dimanche 9 à 16 h 15 ; lundi 10 et mardi 11 à 14 h 30.

AFTER EARTH – Vendredi 7 à 14 h 30 et 22 h 15; samedi 8 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h; dimanche 9 à 14 h, 18 h 30 et 20 h 45; lundi 10 et mardi 11 à 20 h 30; mercredi 12 à 14 h; jeudi 13 à 20 h 30.

* GATSBY LE MAGNIFIQUE - Vendredi 7 à 22 h; samedi 8 à 17 h.

HANNAH ARENDT (VO) – Vendredi 7 à 14 h 30 ; dimanche 9 à 21 h ; lundi 10 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 11 à 14 h 30.

** ONLY GOD FORGIVES (VO) — Vendredi 7 à 19 h 30; samedi 8 à 22 h; dimanche 9 à 16 h 15; mardi 11 à 20 h 30; mercredi 12 à 14 h

EPIC. LA BATAILLE DU ROYAUME SECRET - Vendredi 7 à 14 h 30 ; samedi 8 à

14 h 30, 17 h et 19 h 30 ; dimanche 9 à 14 h et 16 h 15.

* *** **LE GRAND BLEU** - Vendredi 7 à 19 h 15.

TU SERAS UN HOMME – Dimanche 9 à 16 h 30 ; lundi 10 à 14 h 30.

* STAR TREK INTO DARKNESS (3D) - En avant-première mardi 11 à 20 h 30. Mercredi 12 à 20 h 45.

*STAR TREK INTO DARKNESS – Mercredi 12 à 14 h ; jeudi 13 à 20 h 30.

UNE VIE SIMPLE (VO) – Jeudi 13 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,90 € Sur Internet : 7 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,60 \in

- tous les jours à 14 h 30 sauf dimanche et jours fériés tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, **5,20** € ou **5,40** € selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50** €.

2 € de supplément pour les films en 3D

* Séances à heure précise. ** Interdit aux moins de 12 ans. *** Séance à 4,50 €.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le

> 08 92 68 69 24 www.cinerex.fr

Annonces légales

CENTRE DE CONTRÔLE AUTOMOBILE DU PONTET

Société à responsabilité limitée au capital de 50 000 euros porté à 100 000 euros Siège social : le Pontet 24200 Sarlat-La Canéda 412 400 632 RCS Bergerac

Par décision du 6 mai 2013, l'associé unique a décidé une augmentation du capital social de 50 000 euros par incorporation de réserves, ce qui entraîne la publication des mentions suivantes.

Ancienne mention.

Capital social: 50 000 euros.

Nouvelle mention.

Capital social: 100 000 euros.

Pour avis. Signé : **la gérance.**

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINT-GENIÈS

AVIS D'APPEL D'OFFRES Procédure adaptée

Nom et adresse officiels de l'organisme acheteur : commune de Saint-Geniès.

Correspondant : Monsieur le Maire, le Bourg, 24590 Saint-Geniès, tél. 05 53 28 98 70, télécopieur : 05 53 28 98 78.

Courriel: mairie.st.genies24@wanadoo.fr

Objet du marché: travaux de voirie 2013.
Type de marché de travaux: exécution.

Type de marche de travaux : execution.

Type de procédure : procédure adaptée.

Lieu d'exécution : commune de Saint-Geniès.

Caractéristiques principales.

Tranche ferme :

- calcaire 0/31,5 : 935 t ; calcaire 0/31,5 manuel : 12 t.

- grave émulsion : 280 t ; grave émulsion manuel : 5 t.

- poutres de rive : 30 \mbox{m}^2 ; reconstitution d'accotement : 790 $\mbox{m}^2.$

- bordures A2 : 25 ml ; imprégnation : 30 m². - bicouche : 3 790 m² ; bicouche prégravillonné : 3 750 m².

- bicouche manuel : 45 m² ; point-à-temps :

Tranche conditionnelle :

- point-à-temps 6 t ; calcaire 0/31,5 manuel :

Refus des variantes. Marché à tranches. Prestations divisées en lots : non.

L'avis implique un marché public.

Durée du marché ou délai d'exécution : 2 mois à compter de la notification du marché.

Modalités essentielles de financement et de paiement et/ou références aux textes qui les réglementent : paiement à 30 jours par virement administratif.

Langue pouvant être utilisée dans l'offre ou la candidature : le français.

ı la candidature : le français. Unité monétaire utilisée : l'euro.

Justifications à produire quant aux qualités et capacités du candidat. Candidatures recevables en application des articles 43 à 45 du Code des marchés publics français : dc1, dc2, dc4.

Critères d'attribution : offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés ci-dessous avec leur pondération : prix, 60 % ; valeur technique (moyens humains et matériels), 40 %.

Date limite de réception des offres : 26 juin 2013 à 12 h.

Délai minimum de validité des offres : 90 jours à compter de la date limite de réception des offres.

Numéro de référence attribué au marché par le pouvoir adjudicateur/l'entité adjudicatrice : 13_0412PA_T_02

catrice : 13_0412PA_I_02 Renseignements complémentaires.

Le dossier est disponible à : mairie de Saint-Geniès, le Bourg, 24590 Saint-Geniès ; ou par téléchargement sur le profil d'acheteur de la collectivité à l'adresse suivante www.cg24.fr à la rubrique marchés publics.

Conditions de remise des offres ou des candidatures. Les candidats présentant leur candidature et offre sous forme papier devront le faire sous plis cachetés à l'adresse suivante : Monsieur le Maire, mairie, le Bourg, 24590 Saint-Geniès.

La transmission électronique des candidatures et offres est autorisée.

Date d'envoi du présent avis à la publication : 4 juin 2013.

Adresse auprès de laquelle des renseignements d'ordre administratif peuvent être obtenus : mairie de Saint-Geniès, le Bourg, 24590 Saint-Geniès.

Adresse auprès de laquelle les documents peuvent être obtenus. Adresse Internet: http://www.edi-tender.com/Marches Publics24/Dce.asp?N=342748

Instance chargée des procédures de recours : tribunal administratif de Bordeaux, 9, rue Tastet, BP 947, 33063 Bordeaux Cedex, tél. 05 56 99 38 00, fax : 05 56 24 39 03.

Société civile professionnelle Jean-Baptiste GUILLAUME Bertrand GUILLAUME

Notaires associés 1, place d'Alsace 24590 Salignac-Eyvigues AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte reçu par Maître Bertrand GUILLAUME, notaire associé, titulaire d'un office notarial à Salignac-Eyvigues (Dordogne), 1, place d'Alsace, le 14 mai 2013, a été constituée une société civile d'exploitation agricole ayant les caractéristiques suivantes.

Objet: acquisition, prise à bail, exploitation de tous biens agricoles, soit directement, soit par voie de fermage, de métayage ou de mise à disposition de la société des biens dont les associés sont locataires ou selon toutes autres modalités. Le tout s'appliquant plus particulièrement à la culture de terres agricoles et à l'élevage conformément aux usages agricoles.

Dénomination : SCEA DES CINQ MOULINS.

Siège social : Sainte-Mondane (24370),

Durée: 99 années.

Apports: en nature par Monsieur Patrick LAVAL, commune de Veyrignac (24370), Moulin du Roc Blanc, un bâtiment agricole à usage de poulailler et parcelles de terre cadastrées section A n° 557, 558 et 591; commune de Sainte-Mondane (24370), Pech de Courbet, une parcelle de terre sur laquelle est édifié un poulailler, cadastrée section B n° 935, d'une valeur nette de 207 000 euros. Monsieur Bruno TOUTAIN la somme de 3 000 euros.

Capital social: 210 000 euros.

Cession de parts : les parts sont librement cessibles entre associés. Les autres cessions ne peuvent intervenir qu'après l'agrément des associés donné dans la forme d'une décision collective extraordinaire.

Gérant : Monsieur Patrick LAVAL, demeurant à Sainte-Mondane (24370), le Moulin Bas.

Exercice social: il débute le premier janvier et se termine le trente et un décembre de chaque année.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : Maître Bertrand GUILLAUME, notaire.

Etude de Maître Marie-Agnès CABANEL

Notaire 10, rue Emile-Séroux 24200 Sarlat-La Canéda

CHANGEMENT DE RÉGIME MATRIMONIAL

Suivant acte reçu par Maître Marie-Agnès CABANEL, notaire à Sarlat-La Canéda (Dordogne), 10, rue Emile-Séroux, le 23 mai 2013, a été reçu le changement de régime matrimonial portant adoption de la communauté universelle avec attribution intégrale de la communauté au conjoint survivant par :

Monsieur Francis Gérard CHAGNEAU, retraité, et Madame Rose Marie Françoise Thérèse HOURIEZ, sans profession, son épouse, demeurant ensemble à Sarlat-La Canéda (24200), lieu-dit le Petit Lander, mariés à la mairie de Brive-La Gaillarde (19100) le 7 février 1947.

Les oppositions des créanciers à ce changement, s'il y a lieu, seront reçues dans les trois mois de la présente insertion en l'office notarial où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : Maître Marie-Agnès CABANEL, notaire.

Par acte sous seing privé en date du 25 mars 2013, enregistré au service des impôts des entreprises de Sarlat le 21 mai 2013, bordereau n° 2013/395, case n° 1, il a été créé une société à responsabilité limitée (SARL) dont les caractéristiques sont les suivantes.

Objet: la gestion et l'exploitation directe, par location ou autrement, de biens et de droits et de services immobiliers. A cette fin, la société pourra conclure tous marchés de travaux ou toutes conventions de prestations de services, réaliser toutes opérations et en particulier tous actes de location nue ou meublée, de placement, de garantie ou d'emprunt se rattachant directement ou indirectement à son objet.

Dénomination sociale : MOTU 24.

Siège social : Condat-sur-Vézère, 37 bis, avenue de Montignac.

Capital social variable : cent cinquante (150) euros.

Durée : 99 ans.

Gérant: la société civile POLYNESIA, représentée par Madame Claire MARLAUD, épouse PIERINI.

Pour avis



L'École de théâtre de Sarlat jouera " Comédies " au Centre culturel

Une douzième saison se termine pour la cinquantaine d'enfants et d'adolescents de l'École de théâtre de Sarlat

De 5 à 18 ans, quatre classes fonctionnent toute l'année. On y apprend les rudiments du langage théâtral, à construire une histoire et à la jouer, à faire ensemble et, au bout du compte, à partager le tout avec un public.

Les jeunes sont coachés par une équipe de quatre intervenants : Philippe Le Velly, Carine Holveck, Claire Deguilhem et Antoine Heij-

Remplis d'émotion, de trac, de poésie et aussi de moments d'état de grâce, les élèves vont lancer toute leur énergie sur la scène du Centre culturel et transformer, ils l'espèrent, cette soirée en un moment inoubliable.

"Comédies", tout à la fois thème de cette année d'improvisation et titre générique de la soirée, sera le résultat-spectacle imaginé et joué par eux.

Chaque année, l'École de théâtre se produit dans un village différent (Tamniès, Saint-André-Allas, Carsac-Aillac...). En 2013 elle propose aux Sarladais et au public des communes avoisinantes de se déplacer au Centre culturel de Sarlat le vendredi 7 juin à 20 h.

Entrée, 3 € ; gratuite pour les moins de 18 ans.

Que vous accompagniez vos enfants et amis comédiens en herbe, que vous cherchiez un moment de détente et d'expression spontanée ou que vous vouliez découvrir une activité nouvelle pour la saison prochaine, n'hésitez pas, cette soirée est pour vous. Exigence et fraîcheur garanties.

Soirée tout public.

Renseignements auprès de Carine Holveck, tél. 06 33 10 09 50.



Mieux est de rire que de larmes...

Le silence a de telles vertus que l'on s'était sans peine habitué au discret retrait depuis quelques mois de la section locale du Parti socialiste. Il faut dire que la presse nationale suffisait à nous abrutir de ses refrains : "Monsieur Faible " pour L'Express; " Pépère est-il à la hauteur ? " pour Le Point; " Encore quatre ans " Le Figaro; " Est-il nul à ce point?" Le Nouvel Observateur ".

Comme si cela ne suffisait pas, voilà les apôtres locaux qui refont surface. La pluie incessante qui s'abat sur nos têtes depuis des semaines s'accompagne désormais des oracles orageux de quelques artificiers sarladais qui détiennent la recette miracle pour nous endormir: mais non, n'écoutez pas ce qu'on vous raconte, tout va

Tellement bien que soixante parlementaires socialistes viennent de signer un manifeste appelant le président et son gouvernement à un sursaut pour une autre politique. Qu'un député socialiste intime François Hollande de prendre la mesure de ses fonctions en quittant ses habits de conseiller général. Et, par décence, je vous épargnerai les commentaires assassins portés par les parlementaires socialistes de Dordogne sur celui qu'ils n'ont jamais soutenu.

Tellement bien que chaque jour qui passe nous offre mille nouveaux chômeurs de plus. La France vient d'ailleurs de battre son triste record absolu de taux de chômage.

Pour la première fois en vingt ans le pouvoir d'achat des Français a diminué. Les impôts explosent, font fuir les capitaux étrangers comme les Français les plus fortunés qui investissaient jusqu'alors dans notre économie. Et désormais 50 % de nos étudiants n'aspirent qu'à partir travailler à l'étranger. Les déficits sociaux explosent... au même rythme que nos déficits d'ailleurs. Mais non, tout va bien! Les inégalités se creusent à grands pas, près de cinq millions de Français sont sans emploi, la retraite moyenne n'a jamais été aussi basse, jamais autant de Français n'ont renoncé à se soigner, mais cela va mieux...

A la crise sociale que nous traversons s'ajoutent une crise économique sans précédent, une crise morale mais aussi une crise politique qui touche largement les rangs de la majorité. On nous avait pourtant bercés de douces illusions : François Hollande voulait " réenchanter le rêve français ", prônait une France "normale", "Moi président, la France allait changer". Là, il n'a pas menti, la France change !

La vérité s'impose d'elle-même. Comment le chef de l'État, après

un an d'acrobaties, n'a-t-il pas pris la mesure de cette politique illisible ? Même ses propres électeurs se sauvent en courant. A force de contradictions, l'action de François Hollande a perdu toute crédibilité. Les engagements démagogiques conduisent les Français à perdre confiance, non seulement dans leurs gouvernants, mais aussi, ce qui est bien plus grave, dans la capacité de leur pays à se redresser. Ceux qui pourraient investir, embaucher, se développer, bref remettre la machine en route, sont bien trop inquiets pour le faire, montrés du doigt, désignés comme étant ceux

L'habileté en politique est un luxe en temps de paix et François Hol-lande, après un an de pouvoir et avec un rejet dans l'opinion jamais atteint de toute la Ve République (c'est-à-dire depuis 1958...), n'a toujours pas compris que la France est en guerre économique. Comment peut-il penser qu'il tiendra encore quatre ans ainsi 2 Pas paus en tous quatre ans ainsi ? Pas nous en tous

Consolons-nous avec Henri Bergson : " Mieux est de rire que de larmes puisque rire est le propre de

Jérôme Peyrat, président départemental de l'UMP

Collège La Boétie Jeudi 13 juin : à leur mémoire



Instaurée en 2002 sur l'initiative du comité sarladais de l'Anacr et des Amis de la Résistance, avec l'entier soutien de la direction et des professeurs de l'établissement, la cérémonie en l'honneur des élèves et des enseignants morts pour la France en 1914-1918, 1939-1945 et en Indochine se tiendra cette année le jeudi 13 juin à 9 h 30. Entrée place de la Libération, à Sarlat.

Les plaques commémoratives apposées sur l'ancienne conciergerie rappellent le sacrifice de ces diverses générations. S'y ajoutent cinq élèves de confession juive, pris lors d'une rafle dans la nuit du 31 mars au 1er avril 1944 par l'unité de la Wehrmacht Brehmer, et exterminés quelques semaines après à Aus-

Cet hommage sera marqué par la présence d'élèves de troisième, participants et lauréats au Concours national de la Résistance et de la Déportation 2012/2013, dont le thème était : communiquer pour résister 1940-1945.

L'UPMRAC n'oublie pas



C'est au cimetière de Proissans que le président Jean Malgouyat et Serge Badaroux, fils du commandant Alberte, prestigieux résistant du groupe dont le poste de commandement était aux Mathevies, à Sainte-Nathalène, ont tenu à rendre hommage à un combattant prisonnier de guerre, Honoré Ménardie, par le dépôt d'une plaque de reconnais-

Un bouquet de fleurs a été déposé

propriétaire, durant les années noires (1942-1945), d'un bar tabac à Proissans, connu pendant la Résistance sous le nom de "Chez Maricou", lieu de renseignements sur les collaborateurs avec l'ennemi.

Prisonniers de guerre, anciens combattants et anciens résistants étaient présents, tous se sont retrouvés pour ce moment où l'émotion était grande.

par Thérèse, fille de Mme Ménardie,

Tous ensemble pour les gares Fête de soutien à Gourdon

Pour entretenir le dynamisme, l'association Tous ensemble pour les gares organise une grande fête de soutien le dimanche 16 juin à Gourdon, salle des Pargueminiers.

Un défilé-train sur le tour de ville permettra de remettre solennellement au sous-préfet une copie des motions qui viennent d'être votées par de nombreuses collectivités pour la défense de la ligne POLT (Paris/ Orléans/ Limoges/Toulouse). Ces motions, validées par le contrôle de

légalité, représentent démocratiquement plus de 60 000 citoyens.

Au programme: 11 h 30, tour de ville avec les bandas de Salviac, les élus et la population. 12 h 30, repas. 15 h, grand bal avec l'orchestre Alain Musichini et Amandine, la princesse de l'accordéon. 17 h, tirage de la tombola. 17 h 30, reprise du bal. Fin des animations à 20 h.

Renseignements et réservations : 05 65 41 48 67.

Cassiopea téléassistance

L'association Cassiopea propose une permanence à Sarlat où un conseiller en téléassistance se tient à la disposition de toute personne souhaitant obtenir des informations : fonctionnement, matériel, services associés (actions de convivialité et de prévention), tarifs, aides financières, contrat...

Ce service est l'unique téléassistance agréée par le conseil général de la Dordogne pour les bénéficiaires de l'allocation personnalisée d'autonomie (Apa) et de la prestation de compensation du handicap

Prochaines permanences les mercredis 12 juin et 10 juillet de 14 h à 17 h dans les locaux du Cias, au Colombier, rue Gaubert, à Sarlat. Plus d'informations en téléphonant au 05 53 53 54 54.

Chênes Verts City

L'association fêtera son premier anniversaire le samedi 8 juin de 14 h

Jeux pour les enfants, course VTT, atelier maquillage, concours de pétanque, spectacle. Apéritif offert. Repas, 5 €.

Contact : Mme Hernando, tél. 06 06 67 85 05.

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra des permanences en juin les lundis 10, 17 et 24 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h dans les bureaux de la Caf, au Point info familles, 91, avenue de Selves à Sarlat.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89. Le Tour des livres

Un inédit de Robert Merle

Redécouvrir un texte inédit de Robert Merle, ce grand écrivain qui fut longtemps Sarladais, est un véritable plaisir. " Dernier Eté à Primerol ", publié par les fidèles éditions de Fallois, n'est pas un fond de tiroir mais le premier roman de Robert Merle, écrit alors qu'il était prisonnier de guerre. C'est une œuvre très personnelle, mais aussi un vrai travail littéraire. Le narrateur (le double de l'auteur) est prisonnier ; il souffre de la faim et du froid, se moque de cette " purification par le jeûne ". L'essentiel de ce court roman est consacré aux mois qui précèdent la déclaration de guerre et le cadre en est la station balnéaire imaginaire de Primerol, sur les bords de la Méditerranée. On y découvre un monde finissant, où les peuples se fréquentent loin des nationalismes, où tout semble encore possible, alors que tout s'écroule. On songe aux auteurs de l'Europe centrale, à Zweig ou Maraï décrivant le monde d'avant 1914. Avec sa belle écriture, fluide et élégante, l'auteur semble contempler cet effondrement avec un étrange détachement. Robert Merle n'a jamais voulu reprendre cet ouvrage. Après la guerre, il nous donna " Week-end à Zuydcoote " qui obtiendra le prix

Le public sarladais a eu le plaisir de rencontrer, pour des conférences, ies deux fils de Hobert Merie : Olivier. le romancier, et Pierre, auteur d'une biographie de son père, "Robert Merle, une vie de passions ", que les éditions de Fallois viennent de rééditer. Cet ouvrage passionnant nous fait pénétrer dans l'intimité d'un grand écrivain, sous le regard d'un membre de la famille. Un témoignage très humain sur cet homme qui est toujours resté discret sur sa vie, mais dont l'œuvre transpire l'autobiographie.

C'est à un autre " monstre " de la littérature que se sont attaqués Floc'h et Rivière avec "Villa mauresque", publié à la Table Ronde. Sous la forme d'un roman illustré (très à la mode), ils nous proposent de découvrir la vie de Somerset Maugham, écrivain britannique né en

1874, mort sur la Riviera française en 1965. Mauvaise langue et lucide, il fréquentait Churchill, Cocteau et H. G. Wells. Les auteurs donnent rendez-vous à un cercle étroit de familiers. Pour découvrir l'œuvre de Somerset Maugham, La Table Ronde réédite en poche "le Grand Ecrivain" (peut-être son meilleur roman) et "Il suffit d'une nuit ".

Pour célébrer le cinquantième anniversaire de la mort d'Aldous Huxley, les éditions Plon rééditent son chef-d'œuvre : " le Meilleur des mondes ", et une suite, intitulée "Temps futurs", qui se déroule en 2018, au lendemain de la troisième guerre mondiale. Réfugiés sur une île épargnée par les catastrophes atomiques, l'humanité tente de se reconstruire, entre utopie et instinct animal. Mais une mutation génétique va bouleverser son avenir.

"Dune", de Franck Herbert, constitue un must des romans de sciencefiction, le nec plus ultra de l'adaptation humaine à un environnement hostile. Le fils du romancier. Brian Herbert. et Kevin Anderson ont tenté de nous faire découvrir la genèse du monde de Dune avec "la Communauté des sœurs" (sous-titré "Dune, les origines 1 " et édité par Robert Laffont). C'est la rivalité entre hommes et machines qui a entraîné la catastrophe prévisible. Là aussi, la génétique se mêle de la partie.

Achevons cette chronique basée sur le retour dans le passé et les dangers vertueux de la science, par le dernier roman de Philippe Forest, publié chez Gallimard, "le Chat de Schrödinger ". Il a beaucoup fait parler, ce chat dont on sait qu'il peut être à la fois mort et vivant et nous introduit dans le monde des univers parallèles. " Attraper un chat noir dans l'obscurité de la nuit est la chose la plus difficile qui soit", aurait dit Confucius. Cela ne veut pas dire que c'est impossible, mais qu'arrive-t-il s'il n'y a pas de chat dans le noir? Un roman déroutant, entre science et philosophie.

Jean-Luc Aubarbier

Vendredi 7 juin 2013 - Page 8

Libre pensée Dordogne



Dimanche 12 mai, la Fédération départementale de la libre pensée (LP24) a tenu son congrès annuel à Sarlat, salle Pierre-Denoix.

C'est l'ancien président, Bruno Nardin, qui a présenté le rapport moral de l'année écoulée. "La mise en place d'un nouveau gouvernement après l'élection d'un président socialiste n'a guère apporté de changement, tant au plan de l'économie, des droits sociaux que de la laïcité constitutionnelle. Le long débat sur le mariage pour tous, qui aurait dû être adopté en une séance pour que l'on puisse s'occuper des choses graves, a mobilisé ce qu'il y a de plus réactionnaire en France.

"L'intolérance religieuse concerne cette année, prioritairement, les musulmans. Les premières victimes de l'islam le plus sectaire sont les musulmans eux-mêmes ou ceux qui ne veulent plus l'être. La liste des pays concernés par ce sujet est longue: Afghanistan, Pakistan, Iran, Arabie saoudite, Turquie, Mali... et même en Europe.

" La libre pensée a bien des combats à mener ".

Et de conclure : "La LP24 revendique sa liberté de travail et d'expression au sein du mouvement laïque et entend bien porter à la tribune du congrès national ses doléances et ses espoirs dans ce contexte particulièrement fragile et instable "

A l'issue de la séance, les libres penseurs se sont retrouvés dans un restaurant pour partager le repas de l'amitié.

Paraulas d'òc

- Lo connaissetz, vosautres, lo Micheu Chapduelh ?
- E òc, de segur que lo connaissèm. Quo's l'òme qu'escriu dels livres, de las cançons, que conta, que fai dels articles d'umor e de picas dins los jornals, e qu'ensenha l'occitan...

- Òc ben, ieu tanben, lo cresiái conneisser : lo monde parla de Micheu Chapduelh en Sarlades que fuguèt vingt ans professor aicí. E ben, l'idèa qu'aviái fuguèt completament cambiada aqueste ser del 15 de mai, al Cafè òc de l'Asco.

Una presencia impausanta, una bèla barba blanca, après sopar, nòstre convidat s'assetièt en facia de nosautres et nos diguèt : espèri vòstras questions a prepaus de mon livre : " J'ai refermé mon couteau " (aux éditions Lo Chamin de sent jaume, Grand Prix Périgord de littérature 2012).

Monsur Fijac li demandèt quora decidiguèt d'escrire lo livre e perque l'escriguèt. Chapduelh diguet qu'es l'amassada de matèrial de tota la vita, que commencèt d'escriure de notas dempuèi 7 ans e que lo redigiguèt de novembre 2011 fins a febrièr 2012.

E lo dialòg contunhèt e desrivèt del livre a la vita d'antan, cadun parlant de sos sovenirs, de son vilatge, de sa familha... amb las eternelas discussions a prepaus del apelament dels otís, de las aisinas...

Mas Chapduelh tornèt venir al punt de partença del livre : la taula, lo mòble, sa forma, sa materia, los siètis, en fasent l'apologia del banc al detriment de la cadièra :

"- Que dis-tu? Quand tu es venu chez moi, il y avait des chaises et non des bancs! Que veux-tu, il faut bien que j'assume le fait d'avoir le cul entre deux chaises. Nul n'a jamais le cul entre deux bancs..." (p. 43).

Me sembla qu'aqueste frasa resuma plan l'esperit del livre.

Çò que Chapduelh voliá soslinhar quo's lo fach que plan sovent anem cercar, badar e lausar los usatges dels fòrapaíses que existissián chas nosautres quò fai cinquante o cent ans e que foguerón combatuts, denegats quitament per nosautres. Per exemple, parlèt de l'usatge de portar doas selhas sus l'esquina al Vietnam que lo monde s'extasia e n'en far de films o de livres, sens pensar qu'aicí se fasiá tot parièr, que disiam "portar de cambalon", qu'es mens exotic!

" Il arrive ainsi souvent de nos jours que le paysan " arriéré " se retrouve à l'avant-garde! " (p. 327).

Chapduelh declinèt aqueste idèia tot lo long del livre : parlèt de trabalh, deus otís, del minjar, de las relacions a l'environament, las plantas e las bèstias. Mai parlèt tanben de "patrimòni immaterial" coma lo ditz l'Unesco : los biais de viuvre, biais de far, las cresenças, los contas, los sorcelatges, las cancons... Tot aquò es çò que los etnològs díson los saber-far e la cosmogonia.

"La cosmogonie peut commencer par la merde". (p. 328).

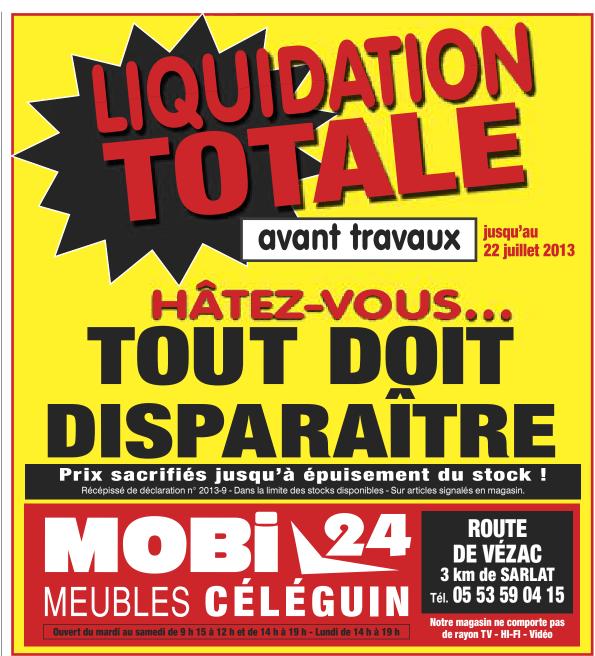
Chapduelh revendica de far pas de l'etnologia, que a pas fach las estudas per aquò. Pensi que vòl dire que son livre e coma una necessitat per el, s'en fot de l'opinion dels unviersitaris. A lo legir, vesèm ben qu'es important per nosautres tanben, sentissèm que parla de nosautres, de quicòm de conegut, d'impressions de viscut...

Mas çò que me sembla plan important e que m'agrada plan dins "J'ai refermé mon couteau" es son biais de prener una distància. Parla de son monde, plan sovent de sa familha, de sos vesins. Jamai los jutja, jamai los bada. Son aital, Chapduelh es aital e nos mostra que sèm aital.

Tanben çò qu'ai après, es que i a pas nonmas un Chapduelh: ni a dos, Micheu e Joseta. Que la Joseta èra pas luenh e parlèt plan sovent, totjorn quand lo caliá e discretament, per confirmar, precisar çò que disiá son òme o par l'encoratjar de nos contar La boleta.

La serada s'acabèt aital e deguèrem tornar dintrar en çò nòstre, risolant en pensant a la boleta e al hamster...

Cathy Hoare



Classes bilingues occitan à Tautavel et en Pays cathare



Les élèves devant la cité de Carcasonne

Lundi 20 mai au matin, les élèves des deux classes bilingues des écoles Jules-Ferry et Ferdinand-Buisson de Sarlat sont partis en car, direction Tautavel, dans les Pyrénées-Orientales.

Durant une semaine, ils ont pu découvrir les châteaux cathares de Quéribus, Peyrepertuse et Montségur. Ils ont aussi vu le musée de la Préhistoire de Tautavel et rencontré un musicien au musée du Quercorb, à Puivert dans l'Aude, qui les a emmenés dans un voyage musical au son des psaltérions, cornemuses et tambourins. Leur séjour s'est achevé avec la visite de la cité de Carcassonne.

Les enfants, leurs parents et les enseignantes remercient les accompagnateurs et tous ceux qui, nombreux, leur ont apporté leur soutien physique, moral et financier pour ce projet.

Canton de Sarlat

La Roque Gageac

Pétanque

Les concours de pétanque organisés le mercredi par la section pétanque du Comité des fêtes reprendront le 12 juin.

Inscriptions dès 20 h 30. Lancer du bouchon à 21 h.

Marcillac **Saint-Quentin**

Théâtre

Les Am'acteurs, la toute jeune troupe théâtrale de l'Amicale laïque, présentera son premier spectacle le samedi 15 juin à 21 h à la salle du foyer laïque, à Saint-Quentin.

Au programme, une adaptation de la comédie de Stéphane Titeca, " le Lit ".

Marquay

Visite de la sous-préfète

Jeudi 16 mai, le maire Didier Deli-bie, ses adjoints et ses conseillers ont reçu la sous-préfète de Sarlat, Dominique Christian, venue découvrir le village de Marquay. La visite a débuté par le bourg, où elle a pu apprécier les travaux de rénovation effectués durant ces deux dernières années, et s'est poursuivie par un petit tour par la bibliothèque, la salle multimédia, l'école, puis la salle des fêtes où le premier magistrat lui a fait part du projet d'agrandissement afin d'intégrer sanitaires et vestiaire.

Ensuite, ils sont allés à la rencontre de trois entreprises agricoles familiales : le GAEC du Pont avec ses trois associés, Marie-Françoise, Jean-Claude et Pierre Secrestat, qui ont sensibilisé la sous-préfète aux difficultés rencontrées par les producteurs laitiers ; le GAEC de la Croix-d'Alix avec Jean-Claude et Sébastien Coly, également producteurs de lait, où la visite du musée des Miniatures d'Émile Coly, dit Mimile, a clos avec gaieté cette entrevue ; puis la ferme du Brusquand où elle a pu suivre la visite commentée par Isabelle Brajot et assister au gavage des canards, avec un petit intermède pour déguster les produits de la ferme et terminer par la visite de l'auberge et des

Tous les participants ont ensuite partagé un vin d'honneur servi à la mairie.



Proissans

Marche nordique

Une séance d'initiation ouverte à tous (à partir de 8 ans) est prévue le dimanche 9 juin de 14 h 30 à 16 h 30. Rendez-vous sur la place de la Mairie. Participation : 4 € par personne. Les bâtons sont fournis.

S'équiper de chaussures adaptées à la marche et prévoir de l'eau.

Concours de pêche

Organisé par l'Amicale laïque et ouvert à tous, il aura lieu le dimanche 9 juin à l'étang. Inscription à 8 h. Début du concours à 8 h 30. Classement en trois catégories : hommes, femmes et enfants. Nombreux lots. Engagement : 6 € ; 3 € pour les moins de 12 ans.

Pêche au coup uniquement. Une seule canne tenue à la main. 15 l d'amorce maximum. Fouillis et vers de vase interdits. Prévoir deux récipients (poissons-chats et autres).

Remise des lots à 11 h 30. Apéritif offert à 12 h.

Pique-nique possible, que chacun apportera.

Saint-André Allas



SAINT-ANDRE-ALLAS Vide garages & Bourse d'échanges

Booseignements

05 53 28 25 28 - 09 37 45 29 50

Dimanche 9 juin 8 h-18 h sur le parking et dans la salle des fêtes

Expo: voitures anciennes, caisses à savon Buvette - Frites et saucisses

Réservations: 06 73 93 00 99 Org.: association Club Barjos Caisses 24

Tamniès

Randonnée

L'association Tamniès en balade organise une randonnée sur les sentiers du petit patrimoine le dimanche 9 juin. Le départ est fixé à 9 h sur le parking de l'école. Le matin, parcours de 10 km, puis pique-nique (prévoir un panier-repas qui sera acheminé). L'après-midi, circuit de 3 km pour le retour.

Participation : 1 €. Renseignements et inscriptions par téléphone au 06 88 63 39 33.

Sainte Nathalène

RESTAURANT L'ESCALE

SAINTE-NATHALÈNE

Samedi 8 juin

SOIREE **POUR TOUS**

Soupe de citrouille et de haricots Blanquette de veau Poêlée de légumes et riz Dessert

15 € - 8 € pour les - 8 ans

Rés. 05 53 59 22 18

Vézac

Fête de la Saint-Jean

En partenariat avec la municipalité, l'Amicale laïque organise des festivités pour la Saint-Jean le samedi 22 juin à la base de plein

A partir de 18 h, exposition de voitures anciennes. A 19 h 30, apéritif et repas sous chapiteau animé par Big Dan Compagnie. Au menu: demi-pamplemousse surprise, magret de canard sauce aux morilles, purée de patates douces et gratin de courgettes, salade, fromage, délice aux fruits rouges, café. Le prix est fixé à 20 €, vin compris.

Repas spécial pour les enfants de 6 à 12 ans : saucisson, steak haché, purée de patates douces, gratin de courgettes, délice aux fruits rouges. Le prix est fixé à 9 €, gratuité pour les plus petits.

Inscriptions à la mairie avant le 19 juin au 05 53 29 50 25.

Pour clore la soirée, les participants se retrouveront autour du feu de la Saint-Jean. Ambiance musi-

Vitrac

Carlux

Essic

Le club de football a tenu son assemblée générale le 25 mai. Le président M. Jardel a ouvert la séance en remerciant de leur présence les dirigeants et Vincent Flaquière, président de la communauté de communes du Carluxais-Terre de Fénelon et maire de Simeyrols. Quant à André Alard, conseiller général du canton et maire de Čarlux, et Josiane Dupin-Clavaguera, maire de Prats-de-Carlux, ils étaient excusés. Puis le secrétaire a fait le rapport moral et le trésorier le bilan financier, avant que Vincent Flaquière ne prenne la parole pour signifier son attachement au club.

Avant de conclure, M. Jardel a lançé un appel à candidatures destiné à ceux qui voudraient rejoindre le conseil d'administration.

Il est à déplorer le peu d'implication des parents, en effet, un seul était

Le nouveau bureau a été élu le 29 mai : président, Daniel Aumont ; vice-présidente, Olivia Venuti ; secrétaire, Véronique Bertoli ; vice-secré-taire, Francis Jardel ; trésorier, Georges Meyer ; vice-trésorier, Thierry Grimbert. Membres : Michèle Delhorbe, Didier Czaika, Laurent Dumas, Patrick Duterte, Bernard Huriez, Thierry Jouffre, Jean-Jacques Mavit, Christian Peyrot et Jean-Philippe Vie.

Fête votive

Le Comité des fêtes organise la grande fête votive les 8 et 9 juin sur la place des platanes.

Samedi à 16 h, jeux. A 21 h, soirée dansante avec TTC.

Dimanche à 11 h, concours de rampeau. A 14 h, pétanque. A 16 h, jeux pour les enfants. A 17 h, spectacle et tirage de la tombola (cinq jambons à gagner). A 19 h, animation apéritive. A 21 h, bal avec Nathalie Grellety. A minuit, grand feu d'artifice.

Attractions foraines, restauration et buvette durant tout le week-end.

Le SNACK-BAR LE CHALET

Pont de Vitrac, 24250 Domme Téléphone : 05 53 29 32 73

Calviac en-Périgord

Canton de Carlux

REMERCIEMENTS

Madame Georgette TACHE, son épouse ; Catherine et Christophe, sa fille et son gendre ; Aymerick, son petit-fils; les familles TACHE, BENANIBA, LABRUNIE, MANEIN et BOYER, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Paul Simon TACHE

dit Monet

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements

La famille remercie également les voisins et amis, les pompiers de Sarlat, les anciens combattants d'Algérie et les pompes funèbres Garrigou.

Une messe sera dite le dimanche 7 juillet à 9 h 30 en l'église de Carsac.

L'Épicerie « Valérie

Le Bourg - CALVIAC

Samedi 15 juin Soirée méchoui

animée par Mario Hoffman jazz manouche 20 € - 10 € pour les enfants

Réservations avant le 9 juin

06 22 34 88 10

Carsac-Aillac

REMERCIEMENTS

Mme Jacqueline LAPOUYADE, son épouse ; Nathalie et Thierry, sa fille et son gendre ; Julien, son petit-fils ; les familles LAPOUYADE, LABADIE, RIBOULET, SERRE et MARCOU parents et alliés, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Denis LAPOUYADE

vous prient de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements. La famille remercie les pompes funèbres Lavergne pour leur dévouement. Le Bourg - 24200 CARSAC-AILLAC 24210 PEYRIGNAC

Transport scolaire

Afin d'établir les cartes pour le transport scolaire pour la rentrée 2013/2014, les parents des enfants qui utiliseront ce service doivent impérativement se présenter à la mairie, munis d'une photo de leur enfant et d'un justificatif de domicile. Sont concernés les élèves de la maternelle, de l'école primaire, du collège et du lycée.

Le transport est gratuit pour les enfants de Vitrac qui fréquenteront l'école maternelle et primaire. Un chèque de 69 € sera demandé pour ceux qui seront scolarisés dans le secondaire. Il est rappelé que le transport est réservé aux élèves domiciliés sur la commune.

Cazoulès

Pétanque

L'Amicale laïque organise un concours de pétanque le dimanche 9 juin au camping de la Borgne.

Inscriptions à partir de 13 h 30. Jet du but à 14 h 30.

informe son aimable clientèle de sa RÉOUVERTURE. Terrasse au bord de la Dordogne. Dimanche 16 juin - 7 h/18 h Repas midi et soir.

VIDE-GRENIERS

Organisé par LES AMIS DE VITRAC

VITRAC

MONTFORT

Renseignements et réservations : 05 53 28 33 11 - 06 89 86 07 77 Buvette et sandwiche

RPI Vitrac La Roque-Gageac

Les inscriptions à l'école maternelle se font à la mairie du domi-

L'école accueille les enfants de 2 ans et demi, uniquement s'ils sont propres.

Canton de Carlux

Veyrignac

Sauvegarde de l'église

L'Association de sauvegarde de l'église de Veyrignac tiendra son assemblée générale le vendredi 7 juin à 18 h au château.

Le lendemain, samedi 8 à 18 h, une messe chantée avec l'Ensemble vocal de Sarlat sera célébrée en

Belote

Le Club des aînés organise un concours de belote le vendredi 14 juin à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots de bouche : carton de bouteilles de vin, filets garnis, etc. Un lot par participant.

Engagement : 20 € par équipe, soupe au fromage, pâtisserie et café compris.

Saint-Julien de-Lampon

Transport scolaire

Les cartes de transport pour l'année scolaire 2013/2014 sont disponibles à la mairie. Les retirer impérativement avant le 8 juillet, dernier

Belle réussite des journées **Rendez-vous aux jardins**



Dans la roseraie

Sur l'initiative de Chantal Baudron, présidente de l'Association de sauvegarde de l'église de Veyrignac (Asev), près de deux cents visiteurs se sont rendus au château de Veyrignac, dont elle est propriétaire. Ils ont découvert un magnifique ensemble de jardins à thèmes, avec en vedette le jardin à la française créé et dessiné en 1999 par Gilles Sermadiras, le jardin italien, la roseraie, le potager bio..

Sous la conduite de guides improvisés, adhérents de l'Asev, les visiteurs ont été émerveillés par les variétés de rosiers, le jardin gris, les ifs, les buis, le jardin blanc, le jardin d'eau, etc.

Le soleil était au rendez-vous et les visites ont duré plus que prévu tant les promeneurs avaient envie de flâner et de s'attarder sous les magnifiques arbres et charmilles qui agrémentent le parc.

Canton de Domme

Domme

Festival de théâtre amateur

Pour sa neuvième édition, le Festival de théâtre amateur, initié par l'Office de la culture de Domme (OCD) et parrainé par le metteur èn scéne de théâtre et acteur Michel Cahuzac, de la compagnie Présence du théâtre de La Pergola à Bordeaux, a programmé plusieurs représentations qui seront jouées par des troupes locales dans différentes communes du canton.

Cette rencontre humaine et artistique, où les troupes locales invitent les troupes voisines, est soutenue par l'Adéta (Association pour le développement du théâtre amateur en Périgord Noir) et le conseil général. Les séances commencent à 20 h 45.

Le Festival débutera à Domme le samedi 15 juin à la salle de la Rode avec lá compagnie L'Art Roquois qui présentera le spectacle Cabar-Roc, création collective. Entrée : 2 €.

Il se poursuivra le lundi 17 à la halle municipale de Nabirat. La Compagnie du Thouron de Cénac donnera trois courtes pièces : **Un drôle de numéro**, de Caroline Clere: Ils se sont aimés, de Pierre Palmade et Muriel Robin, et les Thés du mercredi, de Françoise Poncet. Puis Les Strapantins de Saint-Cyprien interpréteront les Sardines grillées, de Jean-Claude Danaud. Entrée : 2 €.

Le mercredi 19 à la salle des fêtes de Saint-Aubin-de-Nabirat, entreront en scène Les Troubadours, Atelier théâtre de Domme. Les

enfants se produiront dans Une rencontre surprenante, inspirée de Pierre au carré, de Thierry François, et les adultes dans Actes et paroles, textes de S. Beckett, J.-C. Grumberg, F. Melquiot. Entrée:

Le dimanche 23 à la salle des fêtes de **Saint-Cybranet**, la troupe du Foyer rural de Tamniès jouera Qui est Monsieur Schmitt ?, de Sébastien Thiéry. Entrée : 2 €.

Le mardi 25 à la salle des fêtes de Cénac, Le Pas du Fou de Castels interprétera les Enchaînés (extraits), de Philippe Dorin, puis le Sas, de Michel Azamat. Ensuite Lus Galapians del Ceou de Daglan seront sur scène avec des textes de Jean-Michel Ribes, Catherine Blanchard, Jean-Claude Danaud, Guy Foissy, des Vamps. Entrée : 2 €

Le jeudi 27, la compagnie Coup de théâtre de Castelnaud donnera Un amour de bru, de Philippe Perrault, et l'Accident de Fernand, de Daniel Quillé. La compagnie Les Planches de Domme jouera deux textes : la Mort dú cygne et Cession. Entrée : 2 €.

Le spectacle de clôture aura lieu à **Domme** le vendredi 28 à la salle de la Rode. La compagnie Présence, dirigée par Michel Cahuzac, donnera deux représentations exceptionnelles du Médecin malgré lui de Molière: à 14 h 15, exclusivement pour les scolaires (5 €); à 20 h 45, séance publique (billetterie à l'entrée; 15 € et 12 € pour les adhérents à l'OCD).





Gamme thermique Renault: consommations mixtes min/max (I/100 km): 3.2/8.2. Émissions CO₂ min/max (g/km): 83/214. Consommations et émissions homologuées.

French Touch: Touche Française.

RENAULT QUALITY MADE: la qualité par Renault.

Renault préconise

CHANGEONS DE VIE CHANGEONS L'AUTOMOBILE



Canton de Domme

Domme

Plan canicule

Afin de favoriser l'intervention des services sociaux et sanitaires en cas de mise en action du Plan canicule, la mairie a ouvert un registre sur lequel peuvent s'inscrire les personnes âgées et handicapées vivant à domicile et que leur situation d'isolement rend vulnérables.

Une déclaration pour figurer sur ce registre peut être faite en mairie par les intéressés eux-mêmes et par tous moyens (téléphone, fax, courrier, courriel, etc.); ou par des tiers, mais obligatoirement par écrit.

Un accusé de réception sera délivré après toute inscription.

18 juin 1940

Bouzic

La cérémonie de commémoration de l'appel historique du général de Gaulle se déroulera le jour anniver-

Une gerbe sera déposée au monument aux Morts. Rassemblement à 18 h sur la place de la Halle.

Toute la population est conviée à y participer.

Une randonnée contre la maladie

Castelnaud La Chapelle

Réunion publique

Germinal Peiro, député-maire, Georges Larénie, maire délégué à La Chapelle, et les membres du conseil municipal invitent la population à une réunion d'information sur les dispositions prises par la commune pour tenter de préserver les victimes d'arrêt cardiaque. Rendez-vous le lundi 10 juin à 20 h 30 à la salle de Tournepique.

La présentation des secouristes sera suivie de la projection d'un film et de diapositives, d'une démonstration avec mannequin et défibrillateur et de recommandations sur la conduite à tenir par les proches ou les témoins d'un arrêt cardiaque (urgence absolue).

Nous sommes tous concernés.

Sictom

Une distribution de sacs jaunes et noirs sera assurée par le camion aux couleurs du Sictom le lundi 10 juin de 8 h 30 à 12 h 30 sur le parking de Tournepique et de 16 h à 17 h à l'école de Castelnaud ; et de 13 h 30 à 15 h 30 dans le bourg de La Chapelle-Péchaud.

Cénac-et-Saint-Julien



SOUVENIR

Le 10 juin 2012

Gérard TERRAL

nous quittait brutalement

Homme de conviction, dévoué, loyal et discret, que ceux qui l'ont connu aient une pensée pour lui.

Sa compagne

Paroisse Bienheureux

Horaires des offices religieux.

Dimanche 9, messe à 9 h 30 à Saint-Pompon et à 11 h à Cénac.

Guillaume-Delfaud

Samedi 8 juin, messe à 18 h 30 à Saint-Cybranet.

REMERCIEMENTS

M. Jean-Michel ESCROUZAILLE, M. Francis ESCROUZAILLE, Mme Hélène ESCROUZAILLE, ses enfants; M. et Mme Sylvain et Virginie VIGEON, Mme Sabine ESCROU-ZAILLE, ses petits-enfants; Clément, Emma, Germain, Louis, ses arrière petits-enfants; parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Inès ESCROUZAILLE née BERG

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le personnel soignant de l'Ehpad de

(Photo Dominique Buridant

Dimanche 2 juin, une belle randonnée pédestre à travers les coteaux du Céou a été organisée par le Lions club Périgueux Diamant Noir, avec l'aide de Bouzicois, au profit des enfants malades et défavori-

Cette balade a réuni une centaine de participants venant de Périgueux, Lalinde, Saint-Cyprien, Florimont-Gaumier, Bouzic et d'autres villes et villages de Dordogne. Vers 9 h 30, après un petit déjeuner à la halle, les marcheurs ont emprunté sous un soleil radieux le parcours cyclable le long du Céou, jusqu'à la croix de Gaumier.

Au son d'un orchestre traditionnel, ils ont visité le chai et goûté aux divers Vins de Domme avec Bernard Manière et Jean-Marie Laval. Des Bouzicoises, sous la houlette de Christiane Manière, avaient préparé un repas qui fut grandement apprécié des fantassins. Il fut ponctué par un discours du maire et de la

présidente de Diamant Noir, et par la remise de petits cadeaux pour chacun. En fin d'après-midi, tout le monde était unanime pour déclarer avoir passé un excellent moment tout en ayant soutenu financièrement une belle cause, fidèle en cela à l'engagement des Lions club.

Dimanche 9 juin - 12 h Sous la halle de **BOUZIC**

REPAS de CHASSE

de FLORIMONT/BOUZIC

Velouté d'asperges, paupiette de sole civet de sanglier au vin blanc et mique, trou normand rôti de biche sauce grand veneur, haricots beurre salade, fromage, soufflé glacé aux noix

Participation : 20 € Enfants de moins de 12 ans : 8 €

Rés. **05 53 59 63 84 - 06 84 60 02 23** 05 53 30 43 19 - 06 31 97 31 27

Une petite CHIENNE lagotto, marron truité, 3 ans, a disparu le 3 juin à 11 h 30 à La Roque-Gageac Si vous la retrouvez, merci de téléphoner au 05 53 30 20 27 ou au 06 42 97 56 09, ou de vous rendre chez le vétérinaire le plus proche

car elle porte une puce électronique.

Loto

L'Union sportive Cénac rugby organise un quine le mercredi 12 juin à partir de 20 h 30 à la salle socioculturelle de la Borie.

Nombreux lots : bon d'achat de 200 €, dix kilos de magrets, corbeilles de légumes, paniers gastronomiques, plateaux de fromages, foie gras (500 g), confits (douze cuisses), etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola dotée de douze lots. Buvette. Sandwiches et pâtisse-

Daglan

Sictom

Une distribution de sacs jaunes et noirs sera assurée par le camion aux couleurs du Sictom le vendredi 14 juin de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h sur le parking de la salle des fêtes.

Bal trad oc

L'Amicale laïque organise un bal trad oc avec des musiciens locaux dirigés par François Laurent. Rendez-vous le vendredi 14 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Entrée libre.

Saint **Pompon**

Sictom

Une distribution de sacs jaunes et noirs sera assurée par le camion aux couleurs du Sictom le mardi 11 juin de 8 h 30 à 9 h 30 et de 16 h à 17 h devant l'école primaire, et de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30 devant la mairie.

Grolejac

SARL **CLER** Philippe

PORTES OUVERTES

Vendredi 14 juin dès 9 h **Démonstration**

La Mouline - GROLEJAC 06 81 12 55 25

chaudière à pellets

AVIS DE DÉCÈS **REMERCIEMENTS**

M. Lucien GRATADOU, son époux; M. Francis GRATADOU, son fils; M. et Mme Emmanuel et Nicole TES-SÈDE, *son gendre et sa fille* ; Thomas, Simon, Soline, ses petits-enfants, et ses arrière-petits-enfants ; parents et alliés, ont la douleur de vous faire part du décès de

Madame Marcelle GRATADOU

née MAGNAC survenu à l'âge de 76 ans

et remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur deuil d'une manière ou d'une autre, par leurs témoignages et leur présence aux obsèques qui ont eu lieu le 4 juin en l'église de Grolejac.

Saint-Martial de-Nabirat

Entente du Périgord Noir

Le club de football tiendra son assemblée générale le vendredi 14 juin à 20 h 30 au foyer rural. Toute personne désirant s'investir au sein de l'association est la bienvenue.

Travaux de voirie



(Photo Dominique Buridant)

Le carrefour entre la RD 60 en direction de Villefranche-du-Périgord et la RD 52 en direction de Saint-Laurent-La Vallée est en travaux. Le terre-plein central sera supprimé. Cette opération cantonale est financée par le conseil général pour un coût de 24 000 €.

La circulation reste ouverte pendant les travaux, mais la vitesse est limitée dans cette zone.

Il est conseillé d'être très vigilant lors de l'approche de cette inter-

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues



Evelyne et Jean-Luc DUPPERRET tél. 05 53 28 91 47, informent leur aimable clientèle de la fermeture de la boucherie pour congés du lundi 10 au lundi 24 juin inclus. Réouverture le mardi 25 juin.



Des noms de lieu à ne pas oublier

L'Atelier de culture occitane de Mémoire & Patrimoine du Salignacois (MPS) fait appel à la population du canton pour recenser les noms de lieux qui ne sont pas inscrits au cadastre et qui se sont transmis de génération en génération. Pour les sauvegarder et rechercher leurs origines toponymiques (étymologiques), MPS souhaite les répertorier. Pour cela, des fiches à renseigner sont à disposition dans les mairies et les commerces. Vous pouvez aussi envoyer vos informations en utilisant la boîte de contact du site de MPS : memoireetpatimoine.fr ou téléphoner à Mireille Crouzel au 05 53 28 86 85.

Marché de producteurs

La Maison familiale rurale (MFR) du Périgord Noir organise sa fête de fin d'année. Celle-ci sera l'occasion pour les élèves du centre leur famille et leurs maîtres de stage sur la place du village autour du premier marché de producteurs de Salignac. Tous les élèves se sont impliqués dans l'organisation et l'animation " du marché de la MFR " en association avec les producteurs de pays du Salignacois, l'Office de tourisme, la mairie et la communauté de communes. Ce temps de rencontre et de convivialité aura lieu le vendredi 14 juin.

Programme. A partir de 17 h, visite des locaux de l'association et présentation des différentes activités. A 18 h, ouverture du marché et apéritif. A 18 h 30, début du spectacle préparé tout au long de l'année par les élèves de chaque classe. Programme surprise!

Un beau concours de pétanque



Samedi 25 mai, le club de pétanque La Boule truffée a organisé un concours officiel en doublettes. Vingt-quatre équipes participaient à cette journée souvenir en hommage à Hervé Capelle. Hervé était l'ami de tous, il avait su en peu de temps gagner cette amitié et imposer sa présence. Il manque beaucoup aujourd'hui à tous ceux qui l'ont côtoyé.

Cette journée restera dans les annales, comme de nombreuses journées de ce mois de mai, car il faisait environ 4 °C! Saluons les boulistes qui ont bravé la pluie et le vent !

Félicitations aux vainqueurs, Pascal Grimal et Christian Miquel de Carsac, qui ont remporté la finale face aux locaux, Patrick Trézéguet et Etienne Chambot.

Le trophée souvenir a été remis par Gérard Denizot, le meilleur ami d'Hervé. Les gagnants ont souhaité le laisser au club de Salignac.

Rendez-vous l'année prochaine avec, espérons-le, un temps de saison !

La fête est finie!



La fête est finie

Comme chaque année, le Comité des fêtes a fait la Saint-Clair, et pour la troisième année consécutive le tourin était à l'honneur pour ouvrir les festivités, avec la banda et les traditionnels manèges. Des rires,

(Photo Michèle Jourdain)

des chansons, de l'ambiance, et pour clore ces animations un feu d'artifice. Lundi, les manèges et les forains quittaient la place. A l'année prochaine pour régaler petits et grands

Centre de formation MFR Journée de clôture du 6^e projet Léonardo



Damien Chovet remet les Europass

(Photo Maison familiale rurale)

Jeudi 30 mai au Rocher de Palmer, à Cenon (Gironde), les élèves du centre de formation Maison familiale rurale (MFR) du Périgord Noir rejoignaient les élèves des MFR d'Aquitaine pour une grande journée de clôture du sixième projet régional de mobilité professionnel à l'étranger dans le cadre du projet européen Leonardo da Vinci. Soutenu notamment par l'Agence européenne, la Draaf, le conseil régional et bien sûr les MFR et les parents, le projet vise à encourager les jeunes à s'ouvrir vers l'Europe et lé monde.

Chaque année la journée permet de mutualiser et de valoriser les expériences des jeunes et de diffuser l'importance d'une expérience à l'étranger, de l'apprentissage des langues étrangères pour la recher-che d'un emploi. Elle était animée par Damien Chovet, formateur au centre de formation MFR du Périgord Noir. 290 élèves de 16 MFR sont partis en mobilité dans 13 pays européens. Le centre de formation MFR du Périgord Noir a vu 28 élèves de CAPA Services en milieu rural deuxième année se rendre en Angleterre. Ils ont fait des stages en lien étroit avec leur formation dans des écoles primaires, des Ehpad, des structures accueillant des enfants handicapés et des auberges de jeunesse.

La journée était lancée par le directeur régional des MFR, Stéphane Talavet. Tous les élèves se sont ensuite répartis dans les douze ateliers animés par un membre d'associations caritatives ou de service (pompiers ou Unicef) dans le but d'échanger et de partager les expériences.

L'après-midi, ils ont suivi l'intervention " Ouverture au monde et aux autres", de Pierre-Jean Roca, de CAP Coopération (structure orientée sur la solidarité et centre de ressources pour soutenir les projets internationaux). Puis une table ronde avait pour thème : l'intérêt de la mobilité selon les entreprises. L'importance des langues était soulignée par Jacques Monier : "Etre bilingue est le minimum du minimum." Tous les intervenants étaient unanimes pour dire qu'un CV mentionnant des expériences à l'étranger et des compétences linguistiques était très intéressant pour un employeur et faisait souvent la différence.

La journée s'est terminée par la projection de vidéos des élèves en activité à l'étranger et la remise de l'Europass, un diplôme reconnu dans toute l'Europe qui valide l'expérience des jeunes en mobilité à l'étranger.



SOIRÉE BAL MUSETTE avec André BARGUES et Les Frangins

et LES FRANGINS
DU MUSETTE

Repas + bal : 20 €

Bal seul: 10 €

Le 15 : S. CASTAGNÉ et D. MALVEZIN

46350 MASCLAT Renseignements et réservations **05 65 37 61 01**

Canton de Salignac

Salignac Eyvigues

Moulins en scène

Samedi 15 juin de 13 h à 19 h, la journée Moulins en scène organisée par l'Office de tourisme et la communauté de communes se déroulera autour du moulin de Janicot, à Borrèze. Au programme : randonnées libres avec plans autour des chemins des meuniers de la vallée de la Borrèze (sept moulins visibles), parcours agrémentés de panneaux explicatifs sur les moulins, la faune et la flore ; promenades entrecoupées de spectacles sur plusieurs temps de la journée avec la compagnie Caillou ailé (contes et animation); exposition de maquettes de moulins de Pierre Vergne et visite du moulin de Janicot à 15 h et 17 h. A 18 h, concert du jazzman bluesman Freed Ôo, de

Conseil municipal

La prochaine séance se déroulera le mardi 11 juin à 21 h à la mairie. Ordre du jour : débat sur les orientations du projet d'aménagement et de développement durable du PLU, prêt de trésorerie ; aménagement de la route de Carlux, de l'avenue de La Calprenède et de la rue des Écoles (avenant n° 2 au marché de travaux) ; groupement de commande, étude Enéa ; informations financières et fiscales ; gaz non conventionnels, " permis de Brive " ; questions diverses.

Pétanque

La Boule truffée Salignac/Saint-Crépin organise un concours de pétanque en doublettes vétérans féminines à partir de 50 ans, ouvert à toutes, le mercredi 19 juin à 14 h 30 au boulodrome Jean-Couderc, à Salignac. Il se jouera en quatre parties (limitées à une heure). Engagement : 8 € par équipe. Dotation : la totalité des engagements sera remise aux équipes ayant gagné deux, trois ou quatre parties.

Repas de classe

Le repas de classe de 1961 à 1965 et plus si amitié aura lieu le samedi 6 juillet au restaurant La Terrasse. Inscriptions avant le 20 juin, dernier délai, auprès de Roger Verlhiac, tél. 05 53 28 84 45, ou de Jeannette Espitalier, tél. 05 53 59 61 58 ou 06 29 80 59 63.

Ligne supplémentaire1,50 €
Petite annonce domiciliée18,00 €
Annonce encadrée13,00 €
Annonce encadrée fond couleur17,00 €
Annonce encadrée et domiciliée20,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune17,00 €
Remerciements décès 22,00 €
Faire-part22,00 €
Remerciements ou faire-part + photo
Avis de messe18,00 €

...21,00 €

Défense de chasser...

Saint-Crépin Carlucet

ST-CRÉPIN Dimanche 9 juin Vicle-Greniers

3 € le mètre - 5 € les 2

Restauration et buvette

Organisation : Amicale laïque

Contact : 05 53 29 99 02

06 10 83 05 76

Saint-Geniès

Danses de salon

La section danse de la société Saint-Roch organise une soirée portes ouvertes le jeudi 13 juin à partir de 19 h 45 à la salle Robert-Delprat.

Venez assister à un cours de danse dirigé par un professeur diplômé de samba, cha-cha-cha, rumba, valse, paso-doble, tango, rock, madison, etc.

Informations complémentaires auprès de Nicole Verlhiac, téléphone : 05 53 28 98 47.

SAINT-GENIÈS 20 ANS DE MARCHÉS GRANDE TOMBOLA Intous d'et à pigne chique d'inarche mails ainsi que de nombreus sultes liere offetis par les nombreus sultes liere les d'innanches

Gym'form détente

Des séances gratuites seront proposées afin de présenter les activités de la section gym'form détente Saint-Roch, les lundis 10 et 17 juin de 19 h 15 à 20 h 15 pour la gym tonique et de 20 h 15 à 21 h 15 pour la danse cardio. Tout public.

Le 17, les séances se termineront par le pot de l'amitié. Reprise des cours mi-septembre.

Infos au 05 53 28 90 34.

Exposition picturale



M. Pujola et Mme Lefèbvre-Durieux

En juin et en juillet, tous les dimanches matin, la salle du marché aux truffes de l'ancienne mairie accueillera une exposition de peintures et de sculptures de Mme Lefèbvre-Durieux et M. Pujola, membres de l'association L'Esquisse.

En bref. Une tombola est organisée dans le cadre des vingt ans du marché. Le premier tirage a eu lieu le dimanche 2 juin. Le louis d'or a été gagné par un habitant de La Chapelle-Aubareil. Deux autres tirages seront effectués les 9 et 16.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Les entreprises du canton communiquent

Jeudi 25 mai, l'Association interprofessionnelle du Montignacois (AIM), créée il y a deux ans sur l'initiative du maire Laurent Mathieu, tenait son assemblée générale annuelle. Denis Jeanneau, le président, a précisé, en ouverture, les objectifs : fédérer les forces vives de la commune et du canton et se poser la question "Pourquoi aller chercher ailleurs ce que nous avons chez nous ?".

L'AIM organise une réunion tous les deux mois autour d'un thème. Ont déjà été abordés : les différentes étapes de la vie de l'entreprise, le rôle du médiateur bancaire, les aides aux entreprises de la chambre de commerce, la trésorerie et le plan comptable. Des visites dans quelques-unes des quarante entreprises participantes ont également eu lieu. Le président d'ajouter : "Il n'y a pas de petites et de grosses entreprises, mais des entrepreneurs avec les mêmes préoccupations, presque pour tous ".

Jean Laley, directeur de l'Espace économie emploi de Terrasson, a ensuite présenté quelques chiffres sur les éléments de conjoncture économique dans le bassin d'emploi du Terrassonnais. N'échappant pas



(Photo Pierre Fock)

à la crise nationale, avec une population en progression constante, ce bassin enregistre une demande d'emploi en hausse de 7,8 %, une offre dans le canton en progression de 8 %, alors que l'embauche directe est en régression de 13 %. Montignac compte 426 établissements actifs, soit un tiers de ceux du canton. Jean Laley a souligné l'évasion croissante des achats de produits non alimentaires vers l'agglomération de Brive. Laurent Mathieu a dit: "L'importance d'entretenir un réseau local avec un maximum d'entreprises, d'encourager à produire et à consommer localement ". Le projet d'hôtel d'entreprises Ecopole rassemble déjà vingt-cinq entreprises avec des créations d'emplois locales.

Laurent Mathieu a enfin fait le point sur l'avancement du projet Lascaux IV, dont le financement de 50 millions d'euros sera assuré par l'État, la Région et le département. Si le nombre de visiteurs est estimé à 230 000 aujourd'hui, les prévisions sont autour de 600 000 pour le nouveau projet qui doit s'installer au pied de la colline de Lascaux II. Nombreux travaux d'aménagement (voirie, eau potable, assainissement, parkings...) seront nécessaires, pris en charge par le conseil général et la commune.

La prochaine réunion aura pour thème l'élaboration des dossiers de demandes de crédits bancaires.

Saint-Geniès



Rouffignac Saint-Cernin

Fête de la musique

Dans le cadre de cette grande opération nationale programmée le vendredi 21 juin, le Comité des fêtes invite toutes les personnes ayant un talent musical à participer gracieusement à l'animation dès

Les personnes intéressées doivent contacter le 05 53 05 44 29 ou le 06 18 23 58 32.

de-Coly

Saint-Amand

Randonnée botanique

L'Office de tourisme Lascaux-Vallée Vézère organise une randonnée botanique sur le thème des orties le samedi 8 juin. Accompagnement assuré par M.-A. Barny, botaniste.

Rendez-vous à 9 h 30 sur le parking du 14-Juillet.

Participation : $5 \in$.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Une stèle sur le chemin de la mémoire



(Photo Pierre Fock)

tants étaient réunis, lundi 3 juin, dans le square Peautauberge pour

rendre hommage aux juifs du canton disparus au cours de la Seconde

Erigée par la commune et l'As-

sociation nationale des amis des

combattants de la Résistance, la

stèle porte le nom des dix-neuf

personnes victimes de l'État français

et de l'occupant nazi, fusillées ou

déportées entre 1942 et 1944 au

seul motif qu'elles étaient juives.

Ont été exécutés : Sylvain Asch, Pierre Khantine et Henri Saler. Ont

été déportés : Armand Akerman,

Kopel Akerman, Rosa Akerman,

Berthe Cahen, Salomon Gerber,

Zalma Glicensztejn, Berthe Israel,

Camille Israel, Ernest Israel, Salo-

mon Israel, Joseph Kurzmann, Hala

Mirel, Estéra Mojer, Moïse Roth,

Andréa Amélie Schoenmann et

Siegfried Schoenmann.

Guerre mondiale.

Représentants de l'État, corps constitués, élus et représentants des associations d'anciens combat-

Conseil municipal

Bon nombre des délibérations du conseil municipal avaient pour objectif la préparation du projet de Lascaux IV. La séance du 31 mai traitait du début de l'aménagement de la colline, et plus particulièrement de l'accès au site du Régourdou, par des acquisitions foncières et des modifications du plan d'urbanisme après les résultats de l'enquête publique et des conclusions du commissaire-enquêteur, assorti d'une demande de subventions (200 000 € de DETR).

Le conseil a décidé de mettre à jour le document récapitulatif du plan local d'urbanisme. Décision était également prise, soit de céder des petites parcelles à des riverains comme par exemple à la Manénie Nord, soit d'en faire l'acquisition comme devant la caserne des pom-

La réfection de points d'éclairage public place de l'Église, place Carnot et rue de la Laurence a été votée.

Le schéma directeur d'assainissement des eaux pluviales a aussi été adopté.

D'autre part, le conseil a aussi entériné l'échange d'un ensemble immobilier avec le département, rue de Gouny, en vue du projet d'aménagement d'un parking, et l'attribution de marché pour la création du rond-point dans la zone commerciale sur la RD 706 (coût : 396 000 €).

Le tarif pour les camping-cars sur le parking des Sagnes a été fixé à 3 € la nuitée.

centrale de chauffe au bois qui assurera le chauffage pour les bâtiments de Lascaux IV, de l'Éhpad, et aux bâtiments de l'école élémentaire.

Et de rappeler la prise en charge par le conseil général de l'interconnexion d'alimentation en eau potable avec le réseau de Saint-Amand-de-Coly, ainsi que celle d'une grande partie des importants travaux d'aménagement qui seront nécessaires autour du projet Las-

Une motion a été votée pour déplorer la fermeture de la ligne 6 de production à la Papeterie de Condat et soutenir les 154 ouvriers menacés par cette mesure et toute initiative de dialogue et de concertation.

Concert au prieuré



(Photo Pierre Fock)

Vendredi 7 juin à 20 h 30 au prieuré, l'association Le Chaudron proposera un concert original, Trad'Art, avec David Gourvat, Francis Collie et Stéphane Picard.

Deux instruments chargés d'histoire se rencontrent, échangent et

dialoguent pour créer un univers musical inédit accompagné de percussions. Un trio clarinette, didjeridoo et percussions!

Entrée: 10 €; 8 € pour les adhérents. Gratuité pour les élèves du

Peyzac-Le Moustier

Randonnée

L'Association moustérienne de promenades donne rendez-vous aux marcheurs le dimanche 9 juin à 9 h 30 au centre du village de Saint-Léon-sur-Vézère. Boucle de

Bal musette

Fanlac

Le Club de loisirs organise un bal musette avec l'orchestre Nathalie Legay le samedi 8 juin à 21 h à la salle des fêtes de Plazac.

Réservations au 05 53 51 85 23 ou au 05 53 51 85 27.

Plazac

Subvention régionale

Le 3 juin, des élus du conseil régional d'Aquitaine se sont réunis lors de la commission permanente. Les dossiers concernaient des aides en faveur de la compétitivité des entreprises et des filières, à la formation professionnelle et à la valorisation du patrimoine. La Région a décidé d'investir plus de 1,9 million d'euros (M€) en Dordogne, sur plus de 36 M€ distribués. Un projet concerne le Périgord Noir : il fait partie de l'enveloppe de 135 488 € destinée à la sauvegarde de cinq monuments historiques. Ainsi. 22 500 € seront alloués à la commune de Plazac pour l'église et l'ancien château (restauration de la couverture des abords sud de l'édifice).

Plazac

Une promenade découverte intéressante



Sur le coteau, Michel Genty donne des explications sur la nature (Photo Alain Marchier)

Ce dimanche matin 2 juin, une quinzaine de marcheurs sont au rendez-vous pour cette nouvelle promenade découverte autour de Plazac organisée par l'association Les Amis du vieux Plazac : croix du Duc et belles échappées sur le clocher du village, forêts de chênes et paisible chapelet d'étangs aux eaux vertes.

Dans une atmosphère détendue, Michel Genty, l'accompagnateur fidèle, distille tout au long du parcours ses explications sur les paysages, tandis que certains s'intéressent aux possibles influences des forces telluriques.

Un pot amical a été servi à l'ar-

Canton de Saint-Cyprien

Meyrals

REMERCIEMENTS

Janine BOURDIAL, son épouse Laurence BOURDIAL, *sa fille,* et Michel LAPORTE, son compagnon ; Jean-Claude et Marize BOURDIAL, son frère et sa belle-sœur; Ludovic et Amory JARDEL, ses petits-enfants; Xavier et Agnès BOURDIAL, ses neveux; les familles DUTARD et GORSE; la famille DEMAISON; parents et alliés, profondément touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoi-gnées lors du décès du regretté

Pierre BOURDIAL

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Sireuil

Fête

L'Amicale de Sireuil organise des animations le samedi 15 juin.

A 11 h, départ de la randonnée pédestre organisée par le Club du temps libre. A midi, apéritif et piquenique. A 14 h, concours de pétanque en doublettes, pesée du jambon. A partir de 17 h, balades à poney gratuites. A 20 h, plateaux-repas grillades. Vers 22 h, feu d'artifice.

Durant tout l'après-midi, jeux gratuits : chamboule-tout, jeu de dames, hockey sur table, jeu du

Tursac

Soirée à rebondissements...



(Photo Pierre Fock)

L'heure était à l'interrogation, au doute, à l'invraisemblable et surtout au rire le samedi 1er juin à la salle des fêtes. La troupe de théâtre du Foyer rural de Tamniès, à l'invitation de l'association Evasion culturelle, présentait " Qui est Monsieur Schmitt?", une pièce de Sébastien

Presque une heure et demie de rebondissements, d'explications loufoques. Bon nombre de spectateurs essaient encore, une fois le rideau refermé, de trouver une explication rationnelle à une histoire que, sans nul doute, l'auteur a voulu ouverte à toutes les interprétations.

Canton de Belvès

Belvès

Devoir de mémoire



Marie-Josée Veyret entourée des deux orateurs

(Photo Bernard Malhache)

Toujours disponibles pour les jeunes générations, René Eon et René Chouet, membres de l'Anacr, ont répondu à l'invitation de Marie-Josée Veyret, professeur d'histoire

au collège Pierre-Fanlac. Ils ont rencontré ses élèves de 5° et répondu à un questionnaire préparé avec beaucoup de pertinence.

Terre en vert Des projets qui ne prennent pas racines



Le bureau

(Photo Bernard Malhache)

L'association locale de protection de l'environnement Terre en vert a tenu son assemblée générale le vendredi 31 mai à la mairie, sous la présidence de Sylvie Braud.

Le trésorier, Kléber Ferret, a d'abord fait état d'une comptabilité saine au solde positif, puis les différentes actions ont été listées.

Les pigeons ne seront pas pigeonnés... Force est de constater que les projets, bien qu'approuvés par les élus, ne progressent pas malgré les relances de l'association. C'est le cas par exemple de la creation de pigeonniers contraceptifs pour réduire la colonie de pigeons qui squattent édifices publics et privés. Mais là ne s'arrêtent pas les déceptions : le proiet de jardin intergénérationnel est abandonné après trois ans de démarches. Il s'agissait de créer un jardin potager pour les pensionnaires de la résidence pour personnes âgées, auxquels seraient associés les enfants fréquentant le centre de loisirs et l'école. L'espace pressenti ne sera pas vert mais bétonné pour répondre à la volonté du gestionnaire de la résidence désireux d'y créer un parking.

D'autre part, il n'a guère été possible lors de cette soirée d'évaluer le suivi des actions enclenchées pour tenter d'éradiquer le frelon asiatique, seules trois municipalités étaient représentées : Saint-Amand-de-Belvès, Monplaisant et Larzac. De son côté, le maire de Salles-de-Belvès avait fait savoir qu'il était sensible aux actions. Malgré une campagne de piégeage plus intense chez les privés, les nids risquent de croître de façon exponentielle à Belvès et de devenir un danger, et pas seulement pour les abeilles.

Comme lors de la réunion de l'Office de tourisme, il a été déploré qu'une décharge de matériaux subsiste à l'une des entrées de Belvès, ne faisant pas honneur au label Plus Beaux Villages de France.

La présidente s'est fait le relais de l'association Vigilance Périgord en mentionnant le rassemblement organisé le dimanche 9 juin à 15 h à Sarlat (rendez-vous au jardin du Plantier) pour manifester contre l'exploitation du gaz de schiste et le permis de Brive. Elle a ensuite salué l'engagement de Mme Le Barbier, conseillère générale, et émis le souhait que des délibérations soient prises par les assemblées communales locales.

Le 1^{er} juin, les membres de l'association ont accueilli de nombreuses personnes intéressées par le troc de plantes qui se tenait au jardin de la filature.

La promotion du rugby scolaire



L'ensemble des élèves rugbymen du Bugue et de Belvès

(Photo Bernard Malhache)

Les équipes de la section sportive rugby du collège Leroi-Gourhan du Bugue et du collège Pierre-Fanlac de Belvès se sont rencontrées pour la première fois le mardi 28 mai pour disputer le trophée nommé La Beuchigue (ballon en occitan).

Les benjamins ont disputé le match d'ouverture, suivis des minimes. Les rencontres se sont déroulées au stade belvésois de 14 h à 16 h, devant les collégiens et les élèves de CE2, CM1 et CM2 des écoles primaires de Sagelat, Villefranche, Saint-Cernin-de-L'Herm et Belvès, afin de leur présenter ce qu'est une section sportive. Les écoliers du primaire avaient participé à un tournoi "balle ovale" le matin.

Cette journée fait partie intégrante du projet de la section rugby et permet de créer des liens entre les écoles primaires, le collège et les partenaires de cette section sportive (le club belvésois, le conseil général, la commune de Belvès).

Dominique Grand représentait le conseil général et Yann Pidoux l'école de rugby du club belvésois et la municipalité.

Le trophée a été créé et réalisé par M. Grand, qui l'a offert pour cette occasion. Il restera au collège de Belvès, vainqueur de cette première édition, et sera remis en jeu en 2014.

La forêt au cœur de la réflexion des élus du territoire



Mme Le Barbier a proposé un échange entre techniciens et élus

(Photo Bernard Malhache)

Le mercredi 29 mai, dans le cadre de la charte forestière qui concerne trente communes sur six cantons et dont elle copréside le comité de pilotage, Claudine Le Barbier, conseillère générale du canton, avait proposé aux maires de ces communes une réflexion sur l'aménagement foncier de la forêt. Lequel est en effet une compétence directe des conseils généraux (CG) depuis 2006 et constitue l'un des axes du plan forêt/bois 2013-2015. Le CG dispose d'outils spécifiques pour lutter contre le morcellement de la forêt qui est un frein important à une exploitation rationnelle de celleci. En effet, 76 % des 91 000 propriétaires possèdent moins de 4 ha et 18 % de la surface forestière! De plus, du fait des successions, ce morcellement s'accroît. L'objectif est donc de regrouper des parcelles en permettant des échanges et des cessions entre propriétaires.

A côté d'outils souples et basés sur le volontariat d'incitation à la mobilité foncière, il existe une autre procédure plus lourde mais plus efficace que cette réunion, animée par un technicien du service Agriculture du CG. Cette procédure mobilise élus et propriétaires autour d'un même objectif en déterminant un périmètre d'intervention à l'intérieur duquel, après de nombreuses concertations avec les propriétaires et une étude d'impact pour déterminer les conséquences éventuelles sur la faune et la flore, sur les chemins ruraux, etc., les parcelles sont redistribuées et le cadastre modifié.

L'opération est portée et financée par le CG mais la demande doit émaner du conseil municipal de la commune intéressée. C'est donc aux maires de juger de l'opportunité d'engager une telle procédure sur leur commune. Le service Agriculture se tient à leur disposition pour approfondir la réflexion.

Loto

Le Football-club belvésois organise un quine le vendredi 7 juin à 21 h à la salle des fêtes de Fongalop. Nombreux lots : bon d'achat de 300 €, demi-porc, Caddies garnis...

Buvette. Pâtisseries et sand-

La zumba fait sa fête

Dimanche 2 juin après-midi au gymnase s'est tenu un rassemblement organisé par l'association Zumba fitness belvésoise.

Différentes disciplines: hip-hop, body karaté, bokwa et zumba, ont été présentées. Quelque trois cents personnes, dont cent cinquante danseuses de tous âges, avaient répondu présentes. Cet événement a été un réel moment de partage, de danse et de complicité.

N'hésitez pas à contacter les responsables de l'association : zumbafitnessbelvesoise@yahoo.com

Journée mondiale du tricot

Dans le cadre de cette manifestation, les tricoteuses de la filature de Belvès se retrouveront sous la halle du marché le samedi 8 juin de 10 h à 12 h 30. Elles prévoient de la laine et des aiguilles pour initier les personnes qui le désireront

Ce sera l'occasion de présenter le Café-tricot qui a lieu à la filature tous les dimanches de 14 h à 18 h, d'octobre à fin mars, sous la houlette de Catherine Machkovsky.

Informations au 05 53 31 83 05.

Carves

Spectacle familial à la Fon du Loup

Jean-Paul Ouvrard vous propose d'assister à la représentation du spectacle "Arc-en-ciel". Un voyage visuel et musical à travers les couleurs... D'après une nouvelle de Bruno Obadia. Mise en scène de Jana Bojilova. Avec Marie Baguet et Jana Bojilova. Un petit garçon explore et découvre le monde à travers un voyage dans les couleurs. Chacune lui apportera son lot d'aventures et d'expériences propices à son éveil et à son épanouissement.

Al'aube de ses 11 ans, Piotr Daïssev avait un don merveilleux. Lorsqu'il sautait à pieds joints dans une flaque d'eau, il se trouvait projeté dans l'image que reflétait cette flaque. Plusieurs fois déjà il avait ainsi pénétré dans des maisons inconnues, provoquant stupeur et effroi. Plusieurs fois aussi il s'était retrouvé dans de somptueux paysages, traversant instantanément de très grandes distances. C'était un privilégié, et il le savait...

A partir de 3 ans. Durée: 45 min. Réservations à l'Office de tourisme de Belvès, tél. 05 53 29 10 20. Retrait et achat des billets sur place une demi-heure avant le spectacle. Tarifs: 12 et 8 €.

L'ES Villefranche, en partenariat

avec les Fanaticostoros XIII, orga-

nise un match de rugby à XIII fauteuil

le samedi 15 juin au gymnase. Coup

Bourriche. Buvette et grillades.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Dernière soirée théâtrale



Le salut de la Compagnie de L'Ouvre-boîte, de Cuzorn après " la Culotte ", de Jean Anouilh

(Photo Daniel Conchou)

Malgré l'abondance de manifestations, il y a toujours un public fidèle, des amoureux du théâtre, car ils étaient une centaine, samedi 1er juin, venus applaudir la pièce de Jean Anouilh, " la Culotte ", interprétée brillamment par la Compagnie de L'Ouvre-boîte. Il n'est pas toujours facile d'entrer dans cette comédie grinçante, véritable satire sociale où les dérives du tout féministe et du phallocrate s'entrechoquent. M. Léon a payé de sa personne, puisqu'il s'est retrouvé condamné au poteau pour avoir fait un enfant à la bonne!

Le rideau va tomber vendredi 7 juin après la sixième soirée théâtrale dans le cadre de ce troisième Festival de théâtre amateur, une

soirée où la troupe Mnémosyne interprétera "Poisson d'avril", de Joëlle Delahaut et Philippe Decraux. Une comédie familiale délirante présentée de nombreuses fois en Belgique avec succès. Paulette et Joseph s'apprêtent à fêter leurs noces d'argent. Chacun prépare une surprise à l'autre. C'est sans compter sur Clémence, mère et belle-mère acariâtre, qui parvient par des révélations douteuses à semer la zizanie dans le ménage...

Entrée : 4 €. Billetterie à la mairie ou sur place le soir de la représentation.

Vente de gâteaux au profit de l'association Entraide Cancer.

Campagnac lès-Quercy

Rugby à XIII

fauteuil

d'envoi à 18 h.

Fête

Le village sera animé les 15 et 16 juin par le Comité des fêtes.

Samedi à 20 h 30, repas. Au menu : moules/frites, fromage, dessert, café. Le prix est fixé à 14€; 7 € pour les moins de 10 ans. Réservations au 05 53 28 19 99. Repli dans une salle en cas de mauvais temps. La soirée sera animée par l'orchestre TTC et Nathalie Grellety. Bal musette avec Mick Fontaine. Grand feu d'artifice à minuit.

Dimanche à 17 h, démonstration de country. A 19 h, punch dînatoire.

Buvette, attractions foraines et stand de tir durant les deux jours.

Football

L'Union sportive Campagnac/ Daglan/Saint-Laurent foot tiendra son assemblée générale le samedi 8 juin à 20 h 30 au complexe sportif Jacques-Maradène. A l'ordre du jour : bilan sportif, rapport financier, activité de l'école de football, festivités à venir, renouvellement du bureau, préparation de la saison prochaine, questions diverses.

La réunion sera suivie d'un apéritif et d'une soirée grillades.

Tous les membres du bureau ainsi que les personnes intéressées pour préparer la saison 2013/2014 sont cordialement invités.

Saint-Cernin

Village en fête

Les Fêtes de Saint-Cernin, organisées par le Comité des fêtes, se

Ouverture des festivités le vendredi à 20 h : parcours dans le village avec la Bande à Pierrot et pot de l'amitié offert par le Comité. Possibilité de se restaurer sur place. A 22 h 30, bal disco avec Cristal Disco.

Samedi à 19 h 30, soirée paella (13 €). Menu enfants pour les moins de 12 ans, 10 € (couvert en cas de pluie). A 22 h, bal disco avec Master Flash. A 23 h, tirage de la bourriche. A 23 h 30, feu d'artifice.

Dimanche à 9 h 15, messe. A 15 h 30, concours de tir à la corde. A 17 h 30 concours de rampeau doté de nombreux prix. A 21 h, bal musette avec Yvon Régis.

Canton du Bugue

Le Bugue

Séance de cinéma

L'Association buguoise pour la culture organise une séance de cinéma gratuite le vendredi 7 juin à 20 h 30 à la Porte de la Vézère, avec une comédie dramatique écrite et réalisée par Pierre-Lucien Bertrand, "Prologue étrange d'une ieune rencontre amoureuse ". une aventure poétique et amoureuse. Un garçon solitaire, encouragé par une lettre anonyme reçue d'une jeune fille apparemment amoureuse, veut se précipiter vers le rendezvous qu'elle lui a fixé sur une plage devant l'Océan. Jusque-là, différents états d'âme ou conseils, en voix intérieures, de rencontres ou d'amis, le précipitent dans le doute ou l'enthousiasment. Il ira au rendez-vous où il trouvera une autre lettre, de rupture celle-ci, qui lui apprendra que cette histoire d'amour vient de se finir...

Avec Benjamin Bollen (le jeune homme), Louise Marty (la jeune fille en blanc), Suryami Godard (l'ami), Vicky Steimback (la jeune fille en noir) et les Bordelais. Tourné au Bugue, à Bordeaux (jardin public, Grand Théâtre, rue Sainte-Catherine), au Porge et au Porge-Océan (la cantine).

Friperie et brocante

Organisées par la délégation locale du Secours catholique, elles auront lieu le samedi 8 juin de 9 h 30 à 16 h 30 dans ses locaux, place de l'Abbé-Glory.

Manaurie

Vide-greniers

Le comité des fêtes Les Manaus organise un grand déballage réservé aux particuliers le dimanche 16 juin de 7 h à 18 h. Emplacement : 2 € le mètre. Buvette. Grillades, frites et gâteaux.

Réservations : 05 53 35 21 33 ou 06 89 45 84 32.

Canton de Monpazier

Monpazier

Printemps des bastides

Cette année, la manifestation se déroulera les 14 et 15 juin. Le Portugal sera à l'honneur.

Jusqu'au 22 juin à la médiathèque: **expositions** de photos, d'objets, etc.; **diaporamas** (voyage au Portugal, les azulejos).

Vendredi à 20 h 30 à la média-thèque, **conférence** intitulée " le Portugal : le pays et son histoire ", par Delfin Da Silva, président de la Fédération des associations francoportugaises d'Aquitaine (1982-1995), ex-membre de la commission régionale d'insertion des populations immigrées et ex-représentant de la communauté portugaise de France auprès du gouvernement du Portu-gal (1992-1996).

Samedi de 10 h 30 à 11 h, atelier de spécialités pâtissières portugaises au foyer Les Papillons Blancs, avec la participation des enfants. Dès 14 h, vente de spécialités portugaises sous la halle. De 14 h à 18 h, **Fête du jeu** sur la place et sous la halle avec le Centre de loisirs, et initiation au Jogo do malha (jeu traditionnel portugais). A la médiathèque : à 15 h, présentation des expositions et des diaporamas ; de 16 h à 16 h 30, Contes du Portugal, suivis d'un goûter sous la halle. De 16 h 30 à 17 h 30, danse/musique sur la place centrale avec le groupe folklorique Os Beiroes alegres, et échange danse/musique (initiation) avec Los Botarels. De 17 h 30 à 19 h 30, tournoi de football à sept organisé par le club de football monpaziérois

Soirée aux couleurs du Portugal animée par le groupe folklorique Os Beiroes alegres à la salle des fêtes de Marsalès. A 20 h, apéritif autour de spécialités portugaises. A 20 h 30, repas avec soirée dansante et animations. Au menu: caldo verde (soupe verte), bacalhao a Portuguesa (morue) ou jardiniera de carne de porco (porc), doçe da casa. Le prix est fixé à 20 € ; 10 € pour les moins de 12 ans. Pensez à réserver.

Renseignements et réservations au 05 53 27 09 25 (Maison du Grand Site) ou au 05 53 22 68 59 (Office de tourisme).

de-L'Herm

derouleront du 7 au 9 juin.

Trois jours de fête avec attractions foraines et bals gratuits.

Prats-du-Périgord

Le trial de la Lémance sous le soleil



Quelques coureurs avant le départ

Le mauvais temps a perturbé la soirée du samedi 1er juin mais n'a pas empêché les nombreux convives de se réunir autour d'une bonne

table pour partager le repas préparé par le Comité des fêtes.

Dimanche après-midi, la première édition du trial a tenu ses promesses même si les organisateurs attendaient davantage de concurrents. Les participants avaient le choix entre plusieurs épreuves : 5, 12 ou 25 km, et marche nordique.

Avec un moral au beau fixe comme le temps, les coureurs, en gérant la distance et l'effort, ont pu apprécier la beauté du parcours avec ses sous-bois, ses chemins. ses sentiers et surtout ses montées et ses descentes.

Vers 18 h, après la remise des prix, les sportifs et les supporters ont retrouvé la chaleur d'une ambiance conviviale autour du vin d'honneur offert par le Comité des

Mazeyrolles

Le rendez-vous de la fraternité



Depuis douze ans, ces copains se réunissent pour entretenir la fraternité

Après avoir fait de nombreuses recherches, l'Amicale du Sud-Ouest du 1/421e RAA (régiment d'artillerie antiaérienne), créée il y a douze ans, a rassemblé quatre-vingts membres qui se réunissent tous les

Le 421° RAA était constitué de soldats qui ont fait la libération de la Tunisie avec la colonne du général Leclerc partant du Tchad en 1942. Il a fait partie de la première armée du général de Lattre de Tassigny pendant la campagne d'Italie et à débarqué à Fréjus en 1944. Cette armée a libéré l'est de la France jusqu'au nid d'aigle d'Adolf Hitler, en Bavière. Il s'est ensuite implanté en Alsace jusqu'à la guerre d'Algérie, où il s'est couvert de gloire. D'artillerie antiaérienne, il n'en avait plus que le nom : il est donc devenu un régiment d'infanterie. En 1962, après avoir été chargé de la surveillance d'un camp de prisonniers algériens

(FLN), le régiment a été dissout. Il était composé au départ de personnels venant d'Alsace, ensuite d'hommes en provenance de la Ve région militaire, et notamment du 403º RAA de Bordeaux où ils ont fait leur classe. Les officiers pouvaient venir de n'importe où et étaient formés à l'ESAA de Nîmes.

Pour cette raison, deux amicales des anciens du 421e existent à ce jour : l'une, la plus ancienne, est basée à Colmar, dans le Haut-Rhin; l'autre, basée en Périgord, dont le président est Serge Lascaze de Villefranche, s'est réunie ce samedi 1er juin à Mazeyrolles, sans tambour ni trompette, sans drapeau et sans officiel, autour d'une bonne table, après le vin d'honneur offert par la municipalité de Mazeyrolles. L'occasion d'entretenir l'amitié, le souvenir et la tradition de la fraternité des humbles, des simples, de la fraternité entre soldats.

Canton de Terrasson

Terrasson-Lavilledieu

Zone d'activité économique : des projets pour Maïsadour



A terme, la zone d'activité économique de l'est de Terrasson couvrira 100 ha

Le projet d'investissement dans une nouvelle unité de production à Terrasson a franchi une nouvelle étape avec la vente de 4 ha de terrains aux Fermiers du Périgord, le 24 mai, au terme des échanges menés entre le maire, Pierre Delmon, et Thierry Blandinières, directeur général de Maïsadour, et conformément aux engagements pris lors de la reprise de l'entreprise Volailles du Périgord. Cette construction lancera la nouvelle zone d'activité d'intérêts départemental et régional située dans le prolongement de la zone commerciale, une zone de 30 ha, baptisée Parc d'activités économiques et logistiques Périgord Aquitaine, que réalisera la communauté de communes du Terrassonnais, présidée par Jean Bousquet.

Pour Pierre Delmon, il s'agit-là d'un pas important dans la volonté manifestée par le groupe Maïsadour de se développer à Terrasson par la création de cette unité d'abattage mais aussi par la possibilité de développer une activité logistique, compte tenu de la proximité des autoroutes A89 et A20.

"Une preuve, s'il en était besoin, que l'obtention de notre échangeur supplémentaire (le n° 18 de Terrasson) était indispensable à l'attractivité et à l'accessibilité de notre grand bassin de vie du Terrassonnais ", a indiqué le maire.

Chavagnac

Restauration du petit patrimoine



(Photo Brigitte Ovaquimiar

L'association Les Amis du patrimoine appuie de ses efforts la municipalité pour la restauration d'un très ancien four à pain en ruine situé dans le village des Mothes, au bord d'un chemin de randonnée.

Témoin de la vie quotidienne des villageois, ce four mériterait de retrouver son aspect et sa fonctionnalité d'origine. Il faudrait pour cela restaurer son toit en lauzes et le fournil avec de l'ardoise de Corrèze.

Ces divers travaux ont reçu les encouragements des représentants départementaux de la Fondation du patrimoine et l'accueil favorable d'une majorité des habitants du village qui ont été consultés. De plus, la restauration de ce four à

pain constituerait un attrait touristique supplémentaire pour la commune et un objet pédagogique pour sensibiliser les jeunes générations aux valeurs attachées à la vie paysanne telles que la culture du blé, la fabrication et le partage du pain.

Le montant des travaux (20 000 € HT) dépasse les possibilités financières de la commune et de l'association et font l'objet d'une souscription publique sous l'égide de la Fondation du patrimoine.

Renseignements auprès d'Arnaud Réglat-Boireau au 05 53 51 03 42.

Souscription possible sur le site : aquitaine.fondation-patrimoine.org rubrique " Tous les projets ".

"Une vie déportée " : succès de la première projection

Samedi 1er juin au CinéRoc, un peu moins de deux cents personnes ont assisté à la première projection publique du court-métrage produit par Cynthia Pinet, "Une vie déportée"

Originaire de Pazayac, Cynthia avait été séduite par le scénario de Marie-Hélène Roux et elle lui avait fait découvrir sa Dordogne natale. Je ne connaissais pas la région mais elle m'a tout de suite plu " explique Marie-Hélène. Ce fut le début d'une belle aventure. Un tournage à Terrasson et à Pazayac en août 2012, cinq jours de travail intense pour réaliser un court-métrage de 25 min. "Nous avons travaillé avec des techniciens locaux essentiellement et nous avons été aidés par les communes, les services du département... La commune de Pazayac a mis à notre disposition des moyens techniques, comme le bus scolaire pour transporter les techniciens sur les lieux de tournage. Le département a arrêté la circulation sur la RD 6089 pour nous permettre de tourner dans le silence complet. La commune de Terrasson et le conseil général nous ont aidés financièrement. Merci à tous, vraiment", souligne Cynthia.

En début d'année 2013, le film monté participe à plusieurs festivals internationaux. Il obtient le Prix du scénario au Festival d'Amsterdam.



(Photo Brigitte Ovaguimian)

Il sera présenté au Festival de Los Angeles en juillet. "C'est très important de participer à des festivals. Un court-métrage coûte cher et n'est pas rentable. Mais cela permet de se faire connaître. J'ai ciblé les festivals de films d'auteur et de premiers films. On entre dans ces catégories ", ajoute la jeune productrice.

Pour sa première projection publique, Cynthia avait tout naturellement choisi Terrasson et l'accueil a été plus que chaleureux. " Il y a deux semaines, je montais les marches à Cannes. Je peux vous dire que c'est beaucoup plus impressionnant de se trouver ici aujourd'hui face à une salle où je connais à peu près la moitié des gens."

Pour Marie-Hélène, c'est une première également. Elle a vécu une quinzaine d'années aux Etats-Unis où elle a été comédienne, elle a beaucoup écrit mais "Une vie déportée", librement inspirée de sa propre vie, est sa première réalisation. Elle a actuellement deux projets en cours. L'un d'eux, toujours avec Cynthia, conduira les deux femmes aux Etats-Unis. "C'est un long-métrage. Dès le début de l'aventure du film "Une vie déportée", notre objectif était de faire un long sur le sujet. Les retombées du court-métrage nous ont incitées à nous lancer. Nous allons partir aux Etats-Unis pour tourner toute la partie sur la vie de Julia (l'héroïne) là-bas ", précisent les deux complices

Présente lors de la projection, Françoise Bertin, truculente petite bonne femme qui joue le rôle de la grand-mère, a charmé le public par la qualité de son jeu d'actrice et par ses réparties chargées d'humour.

A l'issue de la projection, les trois intervenantes ont répondu aux questions du public, tant sur le coût du film (80 000 €) que sur les conditions de réalisation, les contraintes techniques ou les projets.

Nul doute que Frédéric Gauthier, adjoint à Terrasson, Serge Eymard, conseiller général et directeur de CinéPassion, et les spectateurs ont été conquis par la qualité de ce court-métrage, image et scénario, et ont tout particulièrement apprécié de voir sur grand écran les paysages qu'ils côtoient au quotidien.

Alors Cynthia, à quand le tournage du long-métrage à Terrasson ?

Théâtre

Vendredi 7 juin à 20 h 30, le Centre culturel L'Imagiscène proposera une pièce de théâtre de et avec Raymond Fiabane, "le Vétolibraire".

A partir de 6 ans.

Renseignements et réservations au 05 53 50 13 80.

Téléassistance

L'association Cassiopea assure une permanence le dernier jeudi de chaque mois de 9 h à 12 h à la Maison du temps libre, place Yvon-Delbos.

Les prochaines auront donc lieu les 27 juin et 25 juillet.

La Bachellerie

Une confrérie pour les abeilles



Depuis quelques mois, la commune compte une nouvelle association. Et pas des moindres ! Un groupe d'apiculteurs du département de la Dordogne s'est constitué pour créer la Confrérie du miel et des abeilles en Périgord.

Adoubée par la Confrérie de la noix du Périgord, cette nouvelle association était présente à Paris lors des journées Le Périgord à Montmartre. Son rôle principal est d'être l'ambassadeur de la qualité du miel du Périgord et des produits de la ruche, de dynamiser l'image traditionnelle des produits apicoles et d'être un véritable trait d'union entre la filière apicole départementale et le public régional ou national.

Une telle confrérie fait partie du patrimoine immatériel de l'Unesco pour le plaisir du bien vivre et du bien manger.

Première en France en ce qui concerne les produits de l'apiculture et douzième confrérie de Dordogne, elle dépend du comité départemental du Tourisme de la Dordogne.

Le bureau est constitué comme suit : président, Jacques Laugénie de La Bachellerie ; vice-président, Roland Audy de Notre-Dame-de-Sanilhac ; secrétaire, Suzette Deschamps de Chancelade ; secrétaire adjointe, Françoise Prina de Boulazac ; trésorier, Jean-Paul Secrestat de Meyrals.

Canton du Buisson

Le Buisson de-Cadouin

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un videgreniers le dimanche 9 juin de 9 h à 18 h sur la place du marché.

Buvette et restauration.

Département du Lot

Gourdon

Loto

Les bénévoles de l'antenne gourdonnaise du Secours populaire français organisent leur premier quine le dimanche 9 juin à 14 h 30 à la salle des Pargueminiers.

Les douze parties seront dotées de nombreux lots, dont téléviseur 82 cm, ménagère 114 pièces, filets garnis, corbeilles de fruits et de légumes, paniers gourmands, etc.

Une partie sera réservée aux enfants.

1,50 \in le carton, 8 \in les six, 15 \in les douze.

Bourriche. Buvette et pâtisseries.

Venez gagner des lots de rêve tout en aidant le Secours populaire.

Mémento gourdonnais

Dimanche 9 juin

Médecins de garde
Appelez votre médecin traitant
qui vous communiquera
les coordonnées.

 EDF Service
 Tél. 05 65 41 30 59

 Mairie
 Tél. 05 65 27 01 10

 Sous-préfecture
 Tél. 05 65 41 00 08

 Hôpital
 Tél. 05 65 27 65 27

 Gendarmerie
 Tél. 05 65 41 00 17

 SNCF
 Tél. 05 65 41 02 19

Formidable succès pour la pêche et l'organisation de l'AAPPMA



Tout était réuni pour cette Journée nationale de la pêche et les Journées nature Midi-Pyrénées : un temps superbe, des familles joyeuses et des pêcheurs venus en nombre. Ces derniers ont pu apprécier l'organisation conviviale et efficace de l'AAPPMA

Une fréquentation exceptionnelle. Quelque deux cents personnes se sont déplacées pour assister aux animations organisées dans le cadre de la Journée nationale de la pêche au plan d'eau de Laumel. Le beau temps aura sans nul doute également contribué au déplacement massif des familles au bord de l'eau. Un franc succès pour les organisateurs qui enregistraient pas moins de soixante-dix pêcheurs à 9 h 30. Au total, cent cinquante pêcheurs seront comptés, avec des rotations tout au long de la journée. Chaque visiteur s'est vu proposer de s'essayer à cette discipline, et bien souvent les enfants ont entraîné les parents dans l'aven-

Des familles conquises. De nombreuses familles ont fait le déplacement pour partager ce moment de découverte et de détente. Les enfants de l'Atelier pêche nature avaient bien assuré la promotion de cette journée auprès des parents mais aussi des amis et voisins.

Le pique-nique pris sur place voyait se regrouper les générations



autour de la table ; enfants, parents et grands-parents commentaient leurs exploits du matin ou bien peaufinaient des stratégies techniques pour l'après-midi.

Du poisson, des panneaux et des cadeaux. De belles prises de truites ont ponctué la manifestation, certains n'en revenaient toujours pas et l'exprimaient, les yeux pétilants, devant l'objectif pour immortaliser cet instant. Parfois une première expérience qui demeurera mémorable au-delà de l'action de pêche.

La dotation de la fédération était de 90 kg, dont 50 de grosses truites.

L'AAPPMA avait disposé des panneaux pédagogiques pour sensibiliser chacun à l'environnement et au milieu aquatique, et les organisateurs ont répondu aux nombreuses questions posées.

La réglementation était elle aussi abordée. La pêche n'échappe pas à des règles essentielles : nombre de cannes et technique autorisés, etc. Il est surtout obligatoire de posséder son permis de pêche (5 € pour les moins de 12 ans ; 20 € pour les 12-17 ans). La fédération propose même une carte journalière au prix de 10 €. Autre avantage : depuis l'année dernière chaque pêcheur peut obtenir sa carte par Internet en se connectant sur le site Web : *cartedepeche.fr*

Jean-Claude Gros, le garde-pêche de l'association, présent durant toute la journée, a pu donner les renseignements nécessaires.

La fédération avait mis à la disposition des organisateurs des posters, des petits sacs et des guides de la pêche 2013 du Lot, qui étaient distribués aux participants.

Les photos de la journée réalisées par Daniel Lestrade sont visibles en diaporama sur le site officiel :

gourdonaappma.jimdo.com

Exposition

Le dimanche 9 juin, de 10 h à 18 h 30, de nombreux artistes s'installeront dans un cadre boisé convivial au milieu de cabanes à la Borie Basse, Lafontade, à 5 km de Gourdon, pour une exposition intitulée Lézart'au bois.

Venez partager une belle journée pour le plaisir de la découverte, des rencontres et des échanges.

Cazals

Loto

L'Association pour la sauvegarde du patrimoine de Cazals organise un quine le samedi 15 juin à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : salon de jardin, barbecue, plantes, etc. 2 € le carton, 10 € les six, 18 € les douze.

Tombola. $1 \in le ticket$. Buvette et pâtisseries.

Dégagnac

Loto

L'association Les Amis du loto (46) organise un quine le vendredi 14 juin à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : bons d'achat divers (300, 100, 50, 40, 30 et 20 €), miniordinateur, cafetière à dosettes, four à micro-ondes, tablette tactile, etc.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze

Mini-bingo. $2 \in le$ ticket, $5 \in les$ trois, $10 \in les$ sept.

Buvette et pâtisseries.

Fajoles

Plaine y tubes 2

L'Association des parents d'élèves du RPI Fajoles/Masclat/Lamothe-Fénelon organise des festivités le samedi 8 juin à la Plaine. Au programme : vide-greniers, 2 € le mètre linéaire ; concours de pétanque en doublettes, 10 € la doublette ; animations pour les enfants (manège, kermesse, poneys, crêpes...).

Concert-repas méchoui : 16 €, 6 € pour les enfants.

Réservations pour le vide-greniers, le concours de pétanque et le repas au 05 65 37 68 09.

Le Vigan

Belote

L'Animation culturelle organise un concours de belote le vendredi 7 juin à 20 h 30 à la salle Jean-Carmet. Nombreux lots.

Soupe et pâtisseries offertes.

Les sports - Les sports - Les sports

Rugby

Exploit des moins de 15 ans du Pôle formation du CASPN



Après avoir été sacrés champions de Dordogne et champions du comité Périgord-Agenais, les **moins de 15 ans**, qui n'ont enregistré aucune défaite cette saison, décrochent le bouclier de champions d'Aquitaine.

Ce triplé met en valeur la qualité des joueurs et de l'encadrement de cette équipe qui symbolise la réussite de la politique de formation menée par le CA Sarlat Périgord Noir depuis de longues années. Une école de rugby qui vient une fois de plus d'être titrée meilleure école de rugby du comité Dordogne.

Agenda. Samedi 8 juin, les moins de 7 ans et les moins de 9 ans disputeront le tournoi Raoul-Roche à Carlux. Rendez-vous sur place à 9 h.

Fête de l'école de rugby. Ce tournoi intercatégories se déroulera le samedi 15 juin de 14 h à 17 h 30 au stade de Madrazès.

Assemblée générale. Le club tiendra son assemblée générale le lundi 1er juillet à 18 h 30 sous le chapiteau Espace 3e mi-temps au stade de Madrazès.

Si vous souhaitez apporter votre aide en tant que dirigeant pour la saison prochaine, n'hésitez pas à appeler le 05 53 31 08 21. Vous serez accueilli avec plaisir.

Rugby-club cantonal salignacois Pour une place en demi-finale

Toujours dans la course au titre de champion de France de quatrième série, le RCCS disputera son quart de finale contre Gien/ Briare, équipe championne du comité Centre, le dimanche 9 juin à 15 h au stade du Marais au Pêchereau, à Argenton-sur-Creuse, dans l'Indre.

Le club se prépare donc en vue de se qualifier pour la demi-finale et invite ses supporters à le rejoindre pour encourager leur équipe comme ils l'ont fait jusqu'ici.

Car de supporters. Un car partira de Sarlat, pour réserver votre place appelez le 06 82 13 31 09.

Karaté

Stage de karaté full-contact



Le Karaté do Le Samouraï, toutes générations confondues portent les nouvelles couleurs noir et or

Lionel Burger, champion du monde Aérokick ceinture noire 3º degré full-contact, et Issa Belgacem, ceinture noire 4º dan instructeur karaté traditionnel, karaté contact, body karaté, organisent un stage ouvert aux débutants, aux initiés, aux confirmés et aux experts, le samedi 8 juin au dojo municipal de Sarlat.

Au programme: travail sur les enchaînements pieds/poings, esquive, parade, balayage.

Toujours dans le cadre d'échanges interclubs, le Karaté do Le Samouraï accueillera l'AMV karaté Talence. A cette occasion, le club portera ses nouvelles couleurs noir et or.

Participation : 10 €.

Informations complémentaires auprès de Lionel Burger, téléphone : 06 31 46 09 06, ou d'Issa Belgacem, tél. 06 74 09 80 08.

Football

AS Portugais de Sarlat. Une belle fin de saison

Samedi 1er juin, pour la dernière journée de championnat de deu-xième division, les **U18** recevaient l'entente Tocane/Limens 2. Les ieunes Lusitaniens ont su répondre présents par l'envie, la motivation et le jeu!

Avant le coup d'envoi, une minute de silence fut respectée en raison d'un décès dans la famille du gardien, Erick Combescot, à qui le club présente ses sincères condoléan-

Les joueurs et le staff ont offert une énorme surprise à leur dirigeant Amédeu Da Silva en formant une haie d'honneur.

Le match a pu débuter dans les meilleures conditions. A la 20° minute, sur un exploit personnel, Axel Borgès ouvre le score, 1 à 0 pour

Après la pause, les Portugais accélèrent et inscrivent un deuxième but par le petit frère Antonin Borgès (U15), 2 à 0. Les visiteurs réduisent rapidement l'écart mais à la 60e, Lucas Boyer score, 3 à 1. A la 80°, Axel lance Patrice Da Silva qui

trompe le valeureux gardien, 4 à 1. Bien articulée autour de Landry Postiaux, la défense annihile les offensives adverses. Le capitaine Corentin Poinson montre l'exemple en motivant ses troupes et la rencontre se termine dans la joie et la bonne humeur avec un excellent arbitrage de Raphaël Maffioletti, assisté de Damien Dexans et de Kévin Borgès. Délégué : Amédeu Da Silva.

Après seize ans sans formation de jeunes à onze, les **U18**, troisième équipe du club, ont honoré la confiance de leurs dirigeants et dédient cette belle victoire à Amédeu. Ses jeunes sont restés solidaires, joueurs et fair-play (aucune exclusion, trois cartons jaunes et aucun forfait).

Composition de l'effectif 2012/ 2013 : Nicolas Lafont, Noé Chambot, Ludovic Alard, Valentin Jardel, Patrice Da Silva, Alexis Da Silva, Corentin Poinson, René Hauquin, Hugo Magalhaes, Landry Postiaux, Thomas Edgar, Lucas Boyer, Diogo Silva, Florian Cousseyl, Antonin et Axel Borgès et Erick CombesLe staff : Noëlle Cousseyl, José Simao, Amédeu Da Silva et José Da Silva. Coaches : Adriano Borgès et Alexandre Conçalvès.

Il faut associer à cette aventure l'Essic Carlux qui a prêté trois joueurs! Félicitations à tous.

Méchoui. L'ASPS organise son méchoui annuel le dimanche 9 juin à partir de 12 h. Au programme : matches, animations et grillades.



SENIORS et - 18 ANS Organisé par l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Dimanche 9 juin

à partir de 14 h Stade de Saint-Crépin/Salignac

1er lot: 6 jambons

Nombreux lots: repas au restaurant, tee-shirts.

Un week-end réussi pour les Coquelicots

Samedi 1er juin, les **U15** de l'US Meyrals qui recevaient Montpon-Ménestérol ont remporté une belle

Dès les premiers instants, ils pressent les visiteurs. Au bout de vingt minutes, Guillaume Alvès trouve les filets. A la pause, le score est de 1 à 0 et il faut attendre la seconde mi-temps pour le voir évoluer.

Guillaume Alvès effectue un doublé avant de réaliser le coup du chapeau. Ses coéquipiers ne sont pas en reste, Loïc Pelletange et Julien Secrestat parviennent eux aussi à tromper le portier adverse. Score final, 5 à 0 pour Meyrals.

Une belle réussite pour ces jeunes coachés cette année par Cédric Fortunel, puis Alexis Roquegeof-

En déplacement à Champcevinel, les **U18** reviennent avec un match nul, 1 partout.

Après avoir mené grâce à Antoine Lajoinie pendant une bonne partie de la rencontre, ils se font rejoindre dans les dernières minutes. Le score aurait pu être différent sans les deux arrêts de penalty du gardien meyralais, Quentin Duchier. Une pensée pour les blessés de l'équipe et félicitations aux jeunes qui ont su rester motivés et présents malgré l'effectif

Tournoi de sixte. En soirée, sur le terrain de Meyrals, se déroulait le traditionnel tournoi des CoqueAgenda. Samedi 8 juin, les U7

Les U9 participeront à la Journée

Duo foot. Il se déroulera le samedi

licots. Bien qu'arrosées dès les premières minutes, les quinze équipes engagées en ont décousu dans un bon esprit. A noter la présence d'une formation féminine venant de Hautefort. Les vainqueurs du tournoi sont " On n'est pas là pour enfiler des perles ", équipe de jeunes joueurs coachée par Hélio Chumbo Reis.

se rendront à Montanceix.

nationale des débutants à Razac.

Pour leur dernier match de la saison, les U11 iront à Fossemagne.

15 juin à partir de 15 h à Meyrals.

Les incivilités et les violences sur les stades furent évoquées lors de l'AG du district



A la tribune, responsables du district et élus

(Photo Alain Marchier)

Samedi 1er juin, l'AS Rouffignac/ Plazac et les municipalités de Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac et de Plazac ont accueilli l'assemblée générale du district de football Dordogne-Périgord. De nombreux clubs avaient répondu présents pour cet événement incontournable de la saison.

Lors de son allocution, le maire de Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac, Georges Mazeau, se félicita d'accueillir cette réunion et remercia toutes les personnalités du football départemental d'avoir choisi sa

commune qu'il présenta lors d'un bref historique.

Le président Patrick Mattenet remercia le club organisateur, représenté à la tribune par M. Lériche, le président et les maires des deux communes, Georges Mazeau et Robert Delbary (excusé, représenté par Henri Brett), pour le prêt des installations situées sur le complexe socio-éducatif et sportif de Rouffi-

La séance fut évidemment l'occasion d'évoquer différents thèmes, tels que le bénévolat et les difficultés rencontrées tout au long de la saison. Le point sur les licences (13 433 licenciés en Dordogne) a èté fait et les principaux partenaires furent cités. Le combat contre les incivilités et la violence a également été à l'ordre du jour avec l'annonce d'un plan spécifique pour la saison prochaine. Enfin, un bilan sportif de la saison a été effectué, tout comme celui des commissions du district qui œuvrent avec l'aide de plus de cent vingt bénévoles.

La réunion s'est terminée par le palmarès (toujours en cours de validation) de la saison 2012/2013. Il est à noter le beau parcours du club de Boulazac qui s'est vu remettre le bouclier de première division et qui devra se préparer aux joutes de promotion de ligue.

Côté football féminin, son développement continue de porter ses fruits. En coupe, le FC Bergerac Périgord et les Griffons de Bourdeilles (championnat à sept) se sont aussi distingués. Le président a également souhaité souligner le travail réalisé dans l'ensemble des sections sports-études du département. Le parcours de la section du collège Anne-Frank est notamment révélateur (participation aux finales du championnat de France

Le pot de l'amitié fut ensuite offert par le club et la municipalité.

Handball

Les Sarladais remportent la Coupe de Dordogne!

Samedi 1er juin, trois équipes de l'ASM handball Sarlat disputaient les finales de la Coupe de la Dordogne qui se déroulaient au gymnase du Clos-Chassaing à Péri-

La première formation à entrer sur le parquet était celle des moins de 13 ans filles, en entente avec Lalinde et Belvès. Sacrées championnes de Dordogne honneur la semaine dernière, elles affrontaient les championnes de la poule excellence, le Handball-club foyen véli-

Malgré les six buts d'avance des Sarladaises, les adversaires du jour ne mettent pas longtemps à rattraper leur retard et à faire route seules. Le bon esprit de cette équipe et des coaches, qui ont décidé de faire tourner leur effectif en faisant participer des joueuses de l'équipe 2, ont permis un jeu plus équilibré par moment. Les Sarladaises s'inclinent donc 17 à 28 mais n'ont pas à rougir de cette défaite. Tous les entraîneurs des différentes équipes les ont largement félicitées pour leur saison.

Bravo aux Sarladaises : Julie, Pauline, Chloé, Eloïse et Camille.

Le match suivant voyait aussi une équipe de Sarlat en finale avec les moins de 15 ans garçons qui rencontraient leur éternel rival Champcevinel, donné favori,

La différence de gabarit est fla-grante, et malgré la bonne volonté et les efforts des bleus, les Champcevinellois sont vraiment un ton audessus et gèrent leur avance tout au long du match. L'état d'esprit des deux équipes est exemplaire. Malgré le K.-O. de Théo pendant le match et la déception des jeunes de la cité de La Boétie au terme de la rencontre, les coachs sont fiers du chemin parcouru et des progrès de leurs protégés. Reste à faire mieux la saison prochaine.

Pour clore cette journée de finales, les seniors garçons 1 affrontaient Bergerac Périgord Pourpre pour la troisième fois consécutive, comme

Les deux précédentes rencontres s'étaient soldées par deux victoires des Bergeracois, mais le match important était bien celui-ci. Les Sarladais ne l'ont pas abordé dans le même esprit, d'autant qu'il s'agissait du dernier match avec leur entraîneur. Dès l'entame, ils donnent le ton face à des adversaires un peu tendus par l'enjeu, 0-4 à la 4º minute. Pour mémoire, il y a deux

ans, Bergerac avait infligé un 5-0 aux Sarladais qui avaient pourtant gagné la partie... Mais les avertissements commencent à tomber en défense, les arbitres imposent le rythme de la partie. Bergerac remet ses artilleurs sur la voie et recolle au score, 9 partout à la 18e. Malgré tout, les bleu et blanc ne perdront jamais l'avantage jusqu'à la pause sifflée sur le score de 16 à 13.

La seconde période est encore plus accrochée, les rouges reviennent plusieurs fois au score, les exclusions pleuvent, même pour le gardien adverse, mais elles sont globalement bien gérées. Le plus gros écart en faveur des Sarladais. quatre buts, est enregistré en début de mi-temps, ensuite c'est un chassé-croisé sans que les adversaires parviennent à passer devant. A deux minutes de la fin, Sarlat mène d'un but puis est rattrapé une nouvelle fois. Le scénario se reproduit dans la dernière minute avec un score de parité, 33 partout à quarante secondes du terme de la rencontre! Tout le monde retient son souffle, les bleu et blanc sont en attaque, prennent leur temps et ce sera un jet de sept mètres sifflé dans les vingt dernières seconde, et transformé. Mais les Bergeracois ont le temps de marquer, et après une faute sarladaise les arbitres sifflent un jet franc et le coach adverse pose son temps mort... II reste une poignée de secondes et les gars de la cité de La Boétie savent que le jet franc protégé est la spécialité des Bergeracois, mais le tir est au-dessus du cadre... Explosion de joie dans les rangs sarladais! Score final, 34 à 33 pour

Félicitations à Clément, Damien, Thomas, Thibault, Yoann, Guillaume, Arnaud, Grégory, Yannick, Sébastien et Sandro pour ce beau jeu! Merci à tout le public sarladais qui avait fait le déplacement !

Souhaitons donc maintenant à cette équipe que son appel pour le maintien en championnat régional soit accepté par la ligue d'Aquitaine et qu'elle puisse prendre des vacances bien méritées !

Les seniors garçons de l'ASM se groupent tous derrière leur capitaine Yoann pour remercier Marlène, leur coach, pour toutes ces saisons à la tête des équipes seniors masculines. Ils espèrent que ce cadeau, cette victoire pour son dernier match en tant qu'entraîneur, lui fera autant plaisir qu'à tous les licenciés du

Tennis

iennis-ciud sariadais

Coupe de Guyenne.

Dimanche 9 juin, Sarlat 1 jouera en quart de finale de la ligue de Guvenne en accueillant Talence 1. La finale du simple messieurs de Roland-Garros sera retransmise sur grand écran au club-house de Madrazès ; aucune excuse pour ne pas venir supporter l'élite sarladaise!

Résultats du 2 juin.

Sarlat 2 s'est imposée sans jouer. les adversaires de Ménesplet 1 ne s'étant pas déplacés. Au comptage arbitral: 4 à 0 pour Sarlat.

A domicile, Sarlat 3 a obtenu le nul, 3 partout, face au Coux-et-Biga-

roque 1. Victoires en simple d'Amboudillahi Abdourahim (récemment reclassé 30/1), puis en double de la paire Philippe Bouriane, 15/5/ Didier Robert, 30.

Sarlat 4 a perdu 0 à 6 à Lembras.

Sarlat 5 est également défaite 0 à 6 à Prigonrieux 1.

Tournoi jeunes. Il débutera le samedi 8 juin pour se poursuivre sur trois week-ends consécutifs. avec des tableaux par catégories d'âge, de 9 à 18 ans ! Des places sont encore disponibles. S'inscrire au 05 53 59 44 23.

Canoë-kayak

Castelnaud-en-Périgord Kayak-club



Dernièrement, les benjamins et minimes du club de Castelnaud-La Chapelle se sont rendus à Bommes et au lac d'Hostens, en Gironde, pour participer à la treizième finale régionale de canoë-kayak à laquelle plus de cent-dix concurrents, venant des cinq départements de l'Aquitaine, étaient inscrits.

La Dordogne présentait une équipe de vingt-sept licenciés issus de sept clubs différents, dont dix du Castelnaud-en-Périgord Kayak-club (CPKC). Tous ces sélectionnés ont effectué cinq épreuves : le slalom, la course en ligne, la descente, l'esquimautage et la course à pied.

A l'issue de ce challenge, l'Aquitaine a réuni une équipe de minimes pour participer aux championnats de France jeunes et une formation de minimes pour les Régates de l'Espoir.

En kayak minimes, Bilal Molène a assuré sa sélection en équipe d'Aquitaine puisqu'il prend la deuxième place au classement général. Aubin Petit finit onzième, ce qui lui assure une place dans l'équipe des Régates de l'Espoir en tant que deuxième meilleure performance en minimes première

année. Pierre Grenesche termine vingt-neuvième.

En canoë minimes garçons, les Castelnaudeziens ont su se hisser parmi les meilleurs, avec Edouard Berteau qui se classe deuxième. Arthur El Ayadi signe aussi une belle performance, il obtient la sixième place pour sa première année de participation. Une superbe équipe de minimes, d'autant qu'ils sont tous en première année de cette catégorie, ce qui est prometteur pour l'an prochain.

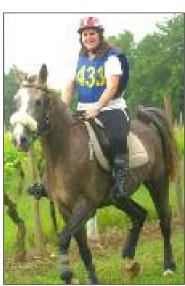
Chez les benjamins, Mathis Saulière survole cette finale et termine premier avec une bonne longueur d'avance. Lucien Bondonneau, quant à lui, pour sa première année de compétition, s'octroie une honorable treizième place.

Chez les filles, Line Pouget obtient la quatrième place, à seulement un point du podium. Ayma Grenesche signe une belle septième place. Jeanne Vionnet termine treizième.

Cette finale régionale désigne aussi le meilleur département d'Aquitaine en canoë-kayak grâce au cumul des points de tous les participants de chaque département. La Dordogne l'emporte pour la quatrième fois d'affilée.

Equitation

Club hippique la Vallée des châteaux



Marjoleine Lombard sur Vizir des Milandes

Le week-end des 1er et 2 juin, les cavaliers du club se sont rendus à Loubès-Bernac, près d'Eymet, pour participer à une compétition d'endurance qui se déroulait sur deux jours, et à laquelle pas moins de cent cinquante concurrents étaient inscrits.

Le samedi, les jeunes chevaux élevés au club castelnaudezien se sont fait remarquer.

En 4 ans, sur 20 km, Vizir des Milandes, monté par Marjoleine Lombard, prend la première place.

En 5 ans, Fascination, monté par sa propriétaire Valérie Vioque, termine premier. Sur 40 km, Plume, monté par Mélaine Lombard, de Marnac, se classe deuxième.

En 6 ans, sur 60 km, Dancer, monté par son propriétaire Alexis Terral, se hisse également sur la première marche.

A 17 h se déroulait un concours de modèle et allures pour poulains élevés en Dordogne. La Vallée des châteaux présentait un beau poulain, Bahir des Milandes, qui monte sur la troisième marche en catégorie 2 ans. Lors du concours de beauté, présenté en main, au pas et au trot, il a été jugé excellent.

Basket-ball

Finales jeunes départementales

Tous les ans les équipes finalistes de toutes les catégories jeunes, allant des benjamins aux cadets, filles et garçons, sont rassemblées dans un même lieu. Cette année, la manifestation se déroulait le samedi 1er juin à Issac.

Le Périgord Noir Sarlat basket (PNSB) était représenté par une èquipe de benjamines qui était opposée à l'ASPTT Périgueux. Le long chemin menant à cette ultime rencontre aura vu les protagonistes se croiser quatre fois déjà. Les Périgourdines restant invaincues en championnat, tous les espoirs reposaient donc sur l'exception qui confirme la règle, être où il faut au bon moment. Les jeunes Sarladaises étaient un peu intimidées par le fait de jouer devant un public composé de nombreux parents et supporters sarladais, mais également des Postiers. Cette première rencontre de la journée dévolue aux benjamines par le protocole avait lieu à 10 h, horaire inhabituel pour elles qui, d'ordinaire, jouent en milieu d'après-midi.

Préparation studieuse, échauffement un peu tendu, beaucoup de concentration, émotion de la présentation des équipes, applaudissements nourris pour les deux formations

Entre deux libératoires favorables aux Postières, mais ballon volé par les Sarladaises qui ne profitent pas de leur rapine, il s'ensuit quelques attaques de part et d'autre qui confirment une tension palpable. Pas de paniers pendant plus de deux minutes trente, et les premiers points sont inscrits sur lancers francs par les Périgourdines. La rencontre s'ouvre un peu, le jeu est vif, les adversaires forcent les percussions

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 9 juin

Montamel et Lamothe-Cassel. Geneviève Cagnac, téléphone : 06 76 58 30 15, propose une randonnée vallonnée de 17 km, 5 h 30

Belle balade sur deux communes du Lot, Montamel et Lamothe-Cassel, à la découverte du clocher-mur de l'église, des enfeus, de l'ancien moulin à vent, de la butte artificielle, du colombier et de l'église romane.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h sur la place de l'Église de Montamel (RN 20 en direction de Cahors).

Le dimanche, deux cavaliers périgordins ont participé à une course normale sur 40 km, parmi quatrevingts concurrents.

Alexis Terral, sur Jasmine, finit septième, et Oriane Tomasella, sur Radja, qui effectuaient tous deux leur première participation à ce genre d'épreuve, obtient également une belle septième place.

Félicitations à tous.

Prochaine sortie à Pompadour.

afin d'obtenir des paniers bonifiés ou des fautes sarladaises, leur option supplémentaire est aussi le rebond offensif avec leur très grande et très technique intérieure qui sera sans aucun doute la clé du match. Mais les filles de la cité de La Boétie s'en-hardissent et au prix d'un bel effort collectif défensif elles récupèrent des balles exploitées en contro des balles exploitées en contreattaques ou sur jeu placé avec attaques ou sur jeu place avec quelques tentatives à trois points dont quelques-unes sont fructueuses. Malgré tout la défense sur les pénétrations de l'ASPTT est difficile, la différence de gabarit sur certains postes est compliquée, d'autant plus que le duo arbitral a d'autant plus que le duo arbitral a tendance à siffler dans le sens de l'agressivité offensive. Il faut que les Sarladaises déploient une énergie dévorante pour faire front. Durant le premier quart temps : douze lancers francs pour Périgueux, deux pour Sarlat. Les Sarladaises, qui jouent en blanc pour l'occasion, s'accrochent à toutes les opportunités et mènent au score à la fin du premier acte. Le deuxième quart continue sur la lancée du premier avec la gestion du ballon pour l'ASPTT et les interceptions des Sarladaises, mais les capacités physiques des jeunes filles ont des limites, et au jeu des remplacements la supériorité des bleues se fait jour, ces dernières sont plus physiques que les Sarladaises et profitent de cet avantage pour passer devant et même prendre de l'avance. Et malgré le retour d'éléments majeurs, les riveraines de la Cuze marquent le pas, les contre-attaques ne vont plus au bout et se transforment en jeu de transition, les quelques shoots extérieurs ne sont peut-être plus aussi précis et les rebonds sont moins nombreux car le placement n'est plus aussi efficace. Les Pos-tières en profitent pour prendre quelques longueurs d'avance supplémentaires. Mi-temps.

De retour des vestiaires, après une pause bien méritée, les Sarladaises bataillent pour gagner le titre. A cette motivation les Périgourdines sont plus sereines. En effet, l'agressivité offensive monte d'un cran chez les bleues où tous les ballons sont joués vers le panier sarladais. Un peu débordées et déroutées par autant de jeu physique, les Sarladaises ont du mal à contenir ces assauts, d'autant que le duo en gris ne fait pas forcément la différence entre la faute offensive et la faute défensive, et donne systématiquement raison à l'attaque. A ce jeu, elles n'ont pas toutes le volume physique pour enrayer cette débauché d'énergie des bleues qui, elles, y mettent toutes leurs forces. Les

Sarladaises subissent le troisième acte en ayant un peu la tête dans le seau. Cette période aura forcé-ment des conséquences sur la fin de la rencontre. Fortes de cet élan, les Postières creusent un écart substantiel, pratiquement vingt-cinq points, et les Sarladaises, ballottées et meurtries, voient leurs fautes individuelles s'accumuler. Le dernier acte entérine la domination de Périgueux, et ce malgré un effort époustouflant des filles du PNSB qui ne baissent jamais les bras. Elles refont même une partie de leur retard, mais au jeu des éliminations elles paient un lourd tribu, deux joueuses sont éliminées rapidement, puis une troisième plus de trois minutes avant le terme de la rencontre. Elles trouvent des solutions pour revenir au score et ramener l'écart à des proportions plus logiques. Les derniers instants seront propices aux deux équipes pour faire tourner l'intégralité de l'effectif. L'ASPTT se réjouit du titre bien avant la fin du match. Le score de cette finale, 64 à 44 en sa faveur, fait de lui un beau vainqueur, et la logique de la saison régulière est respectée. Les Sarladaises ont le regret du vaincu. Elles y ont cru jusqu'au bout et ont rencontré sur leur route une équipe très complète et physiquement supérieure. La différence s'est faite à ce niveau et pas ailleurs. Techniquement elles font jeu égal et la plupart sont si jeunes que l'on ne peut que nourrir des regrets d'avoir perdu mais elles peuvent être fières d'avoir atteint la finale au bout d'un parcours de deux ou trois ans pour les plus âgées. Précisons que dans ce groupe, il y a aussi des poussines et des filles qui ont débuté cette

Assemblée générale. Le club a tenu sa réunion annuelle le vendredi 31 mai. Les rapports moraux et sportifs ont été validés devant une assistance moyenne. Le comité directeur a été élu, il se réunira très prochainement afin de procéder à l'élection du bureau.

Le club de basket de Sarlat est toujours à la recherche de bonnes volontés. Manifestez-vous!

Fête du minibasket. Les babys, les minipoussins et les poussins participeront à cette grande fête le dimanche 16 juin à Bergerac.

Tournoi. Le PNSB organise un grand tournoi 3X3, réservé aux filles et aux garçons nés en 2002 et 2003, le samedi 22 juin. Les équipes seront composées de quatre joueurs et pourront être mixtes. Nombreuses récompenses.

Inscriptions au 05 53 59 10 77.

Cyclotourisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 11 et 14 juin

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45.

Mardi 11. A, environ 95 km: Sarlat, les Presses, la Borne 120, Montignac, Auriac-du-Périgord, Thenon, RN 89/RD 31 le Jarripier, RD 31 Fanlac, Thonac, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. B et C, environ 73 km: idem A jusqu'à Montignac, puis Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat.

Vendredi 14. A, environ 106 km : Sarlat, Vitrac, La Roque-Gageac, Beynac, Saint-Cyprien, Siorac-en-Périgord, Le Buisson-de-Cadouin, Cadouin, RD 28 Traly, Trémolat, Limeuil, Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. B, environ 85 km: idem A jusqu'au Buisson-de-Cadouin, puis Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. C, environ 37 km: idem A jusqu'à Beynac, puis La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat.

Automobile

Nissan Juke Nismo



Au sein d'une production souvent insipide, le Nissan Juke se démarque par son look décalé dont nous avons, en son temps, loué l'originalité. Plus de 50 000 ventes en France depuis le lancement, fin 2010, et le tiers d'un million en Europe est synonyme de succès pour un petit SUV, leader des crossover urbains. Désormais il est aussi le premier véhicule Nissan de grande série badgé Nismo ; en clair : la signature sportive du géant japonais, constructeur majeur dans la fameuse alliance Renault. L'entité Nismo, pour Nissan Motorsport, n'a cessé de se développer depuis un demisiècle. Au Japon tout d'abord, puis à travers le monde. Un exemple : quinze moteurs élaborés sous le label Nismo seront présents aux Vingt-Quatre Heures du Mans et, l'an passé, la fameuse Delta Wing propulsée par un petit moteur Nissan a tenu la dragée haute aux meilleures LMP2 sur la piste sarthoise. " Nous souhaitons appliquer sur la route cette expertise. Par ailleurs, nous nous inspirons fortement du numérique ", explique-t-on chez Nissan. En effet, conception, réalisation, tests, créativité, innovation, voire anticipation y font largement appel : le jeu Gran Turismo a permis de lancer une voiture avant qu'elle n'existe réellement grâce à deux cents millions de kilomètres virtuellement parcourus.

Nissan Juke Nismo est ainsi le premier modèle d'une gamme véritablement sportive qui ne demande qu'à s'étoffer. Surgiront prochainement 370 Z, puis GT-R. Le Juke gagne au passage une dizaine de chevaux; 200 pur-sang sont ainsi disponibles à tous les régimes et le gain de couple conséquent apporte beaucoup d'agrément ; une version plus radicale est au programme. L'intérêt principal : les études d'aérodynamique, les progrès en matière de trains, de direction ou de freinage laissent entrevoir aisément et sans souci un explosif bond de puissance : 50 ch, 80 ch, plus encore? Pour enrober cette masse musculaire, quelques touches de noir laqué, un filet discret entourant cette boule de nerfs, un becquet de toit et un bouclier arrière avec extracteur apportant 37 % d'appui en plus... Sous le capot, le 1600 Turbo essence permettant un pas-

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information Siège social : 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT CPPAP n° 1013 C 83767 Propriétaire : Madame Marie-Louise ARMAGNAC Directeur de la publication : Michel DELPECH Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Edité par : IMPRIMERIE DU SARLADAIS 29, avenue Thiers - Sarlat Imprimé par ROTOGARONNE

Tirage : 8 800 exemplaires **Dépôt légal à parution**

47310 ESTILLAC

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

sage de 0 à 100 en moins de huit secondes, des performances plus au'honnêtes en échange d'une consommation raisonnée. Ressorts et amortisseurs spécifiques autorisent la transmission au sol, quelle que soit la météo, des 200 ch et du couple de 250 Nm. (Signa-

lons que la Clio

RS4 lui a emprunté

son " bouilleur ", mais derrière le losange son couple ressort à 240 Nm). Nous en avons fait l'expérience sous les averses qui marquèrent l'essai routier proposé en Chalosse, la version confiée étant une deux roues motrices à boîte manuelle. Le freinage est à la hauteur et les disques généreux trouvent leur place dans les magnifiques jantes de dix-huit pouces. Trois couleurs sont disponibles blanc lunaire, gris perle et noir métal. L'intérieur, traité intégralement en noir, fait appel à la suédine pour les sièges, les avant offrant un maintien parfait; l'association cuir/Alcántara pour le volant rend sa prise en main fort agréable. Des cadrans d'une haute lisibilité et un levier de vitesses idéalement situé rendent la conduite, sportive ou apaisée, fort sûre. En 4,16 m, voici la véritable GTI des temps modernes : parfaite alchimie de performances, agrément et élégance racée. Aucune option au catalogue. Garantie trois ans.

Nissan Juke Nismo à partir de

Une auto plaisir mais pas pistarde. C'est ainsi que nous avons été averti, et c'est pourtant sur le circuit urbain de Pau que le service communication nous a proposé de pous-ser dans ses ultimes retranchements le dernier-né de la famille Nissan; merci tout d'abord pour ce geste de confiance. En compagnie de Grégory Nève, le " patron ", c'est un modèle à boîte automatique que nous avons eu en main durant une bonne demi-douzaine de tours. entre deux compétitions de ce Grand Prix 2013. Un Juke blanc, comme le cheval du bon roi Henri qui n'a jamais déboulé aussi fort sur les bords du gave, à boîte automatique. Etant donné le temps imparti, nous avons choisi la solution de facilité, soit le mode drive pour notre expérience: un tour pour voir, les autres pour apprécier, et un ultime, à allure modérée, pour laisser refroidir la bête. Ici, aucun droit à l'erreur. Bataille de rues et bataille des rails. Flirter avec la triple rangée de glissières laisse des traces sur la carrosserie, tutoyer les angles vifs des bordures de trottoirs en granite scalpe un flanc de pneu en une fraction de seconde, les changements d'appuis sous-estimés entraînent la faute rédhibitoire. Peu d'échappatoires pour les erreurs d'appréciation.

Le fameux virage de la gare, la palmeraie, le pont Oscar, le virage du lycée, le parc Beaumont, la statue Foch où le vicieux et minuscule rond-point-capsule en béton : autant de hauts lieux de ce mythique circuit en ville, le seul en France avec Angoulême qui, lui, est réservé aux véhicules historiques. La boîte du Nismo à variation continue est stupéfiante de réactivité, le freinage à quatre gros disques est exemplaire, la correction au volant est un jeu d'enfant, le moteur est pêchu, le châssis est parfait. Autant de raisons pour souhaiter continuer jusqu'à l'assèchement du réservoir. Mais il faut laisser la place à d'autres, en particulier aux heureux possesseurs de GT-R, invités par Nissan dans

Divers

☐ RECHERCHE GARAGE, entrepôt, de 20 à 30 m², dans Sarlat, pour produits non toxiques, non inflammables, non dangereux. — Ecrire au journal qui transmettra.

☐ URGENT. Entreprise du Sarladais RECHERCHE COUVREUR-ZINGUEUR qualifié. — Tél. 06 80 81 78 86.

☐ URGENT. Entreprise sarladaise de travaux publics RECHERCHE un CHAUFFEUR POIDS LOURD, avec Fimo-FCO, et un CONDUCTEUR d'EN-GINS sur pelle, tractopelle et Mécalac. CDD renouvelable évolutif CDI. Déplacements hebdomadaires sur chantiers nationaux. — Envoyez CV et lettre de motivation à : Périgord Travaux publics, BP 119, 24203 Sarlat-La Canéda Cedex, ou par courriel à : secretariat.ptp@orange.fr

□ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE en hôtellerie jusqu'au 30 septembre, 35 h par semaine, poste disponible immédiatement. — Tél. 06 33 33 16 46.

☐ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE dynamique, le samedi de 10 h à 16 h, près de Grolejac. — Tél. 06 83 19 51 92.

□ URGENT. Suite achat CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE de marque Avira à une société basée à Villeurbanne (Lyon), RECHERCHE CONTACTS avec personnes ayant fait la même acquisition. — Téléphone: 05 53 28 19 44 (HB).

☐ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

SL JOSCAR, MAÇONNERIE générale, travail de la pierre. Devis gratuits. – Tél. 06 02 30 63 33.

☐ PUISATIER, nettoyage, curage remise en service de PUITS, diamè-tre +/- 1 m ; VENTE de pompes — Tél. 05 53 56 14 41.

☐ Femme sérieuse, 20 ans d'expérience, FERAIT MÉNAGE, REPAS-PRÉPARATION de repas, COURSES, sur Sarlat et ses alentours. Cesu acceptés. — Tél. 05 53 29 58 11

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils Travaux publics et carrières

AU SERVICE DES PARTICULIERS

pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage

Tél. 05 53 29 70 16

☐ FABRICANT d'ESCALIERS en chêne sur mesure : droit, 790 € ; quart tournant, 990 €. — Salle d'exposition : 06 95 37 89 81.

Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Té 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

☐ Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS parti-culiers de FRANÇAIS, collège et lycée. Préparation au bac (écrit et oral). Préparation au brevet des collèges. — Tél. 06 99 20 78 64.

☐ DONNE 4 SAPINETTES sur pied, 15 m chacune. — Tél. 05 53 29 97 39 ou 05 53 29 30 80.

une lucarne de quelques minutes avant que les champions venus de toute l'Europe avec leurs monoplaces ne rentrent dans l'arène pour en découdre. Quoi qu'il en soit, débouler à plus de 170 km/h juste avant le grand droit des stands au cœur de la cité paloise, en toute légalité et avec une auto de tous les jours, est une expérience inoubliable. Pas pistarde? Ah, bon...

Horlogerie - Bijouterie Pendules anciennes

Pascal Fontaine Maître artisan

Réparations - Déplacement à domicile

27, bd Louis-Jean-Malvy - SOUILLAC Tél/Fax 05 65 37 83 37

☐ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé de 50 € à 60 € suivant modèle petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fuméé posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particu-- Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

⊒ EIRL ROUGIER Frédéric, ÉLEC-TRICITÉ, CARRELAGE, pose de pla-ques de plâtre, petite maçonnerie, plomberie. Etudie toutes proposiions. — Tél. 06 81 09 72 16.

☐ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

DEMENAGEMENTS

toutes destinations **Paris → Périgord** toutes les semaines

GARDE-MEUBLES

SOULHIOL-NOYER 25 bis, rue de Cahors - SARLAT **05 53 30 42 23**

☐ MINIBROC à Cazoulès, antiquités, brocante, ACHÈTE, VEND, DEBAR-RASSE et NETTOIE votre maison. Ouvert les vendredis, samedis et dimanches. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

☐ TONTE de MOUTONS pour petits troupeaux et particuliers. — Tél. 06 87 91 41 98.

☐ Professeur DONNE COURS particuliers d'ANGLAIS et d'ESPAGNOL. Tél. 06 99 20 78 64.

☐ Jeune femme FERAIT REPASSAGE chez particuliers, 10 € l'heure, où à son domicile, 4 € le kg. Cesu acceptés. — Tél. 06 81 93 17 55.

☐ Association RECHERCHE à proximité de Sarlat un TERRAIN AGRI-COLE avec ou sans point d'eau pour projet de jardin potager par-tagé. — Tél. 06 87 91 41 98.

☐ URGENT. RECHERCHE MAISON T3/T4 à LOUER à l'année, avec garage et dépendance, 20 km alentours de Sarlat. — Téléphone : 05 53 59 31 19 (répondeur) ou 06 44 74 85 40 ou 06 42 32 67 80.



☐ Chef cuisinier retraité manager RECHERCHE EMPLOI quelques heures par semaine. Pas sérieux s'abstenir. — Tél. 06 37 37 94 35.

□ RÉCUPÉRATION de VIEILLE FER-RAILLE, EPAVES de voitures et machines agricoles. DÉBARRASSE caves et greniers. — Stéphane PIERROT, tél. 06 07 53 07 83.

☐ ANDRÉ DÉCO à Sarlat : peinture générale intérieur/extérieur ; toutes boiseries ; façades ; toitures ; ferronnerie. Pose de toile de verre, Placo-plâtre, parquet flottant, traitement anti-mousse. Nettoyage curatif de toitures, murs et façades. — Tél. 05 53 29 68 41 ou 06 75 96 90 89.

☐ FERAIS REPASSAGE ou MÉNAGE le vendredi après-midi, 3 h, disponible début juin. — Tél. 06 87 90 08 25 (entre 11 h 30 et 13 h 30 ou après 17 h).

L'entreprise artisanale IDÉAL ELECTRIQUE effectue tous travaux électriques, dépannages et mises aux normes. — Tél. 06 37 83 79 71.

☐ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEIN-TURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.



☐ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPA-CES VERTS, je suis à votre entière disposition. Nettoyage haute pression. Tous types de paiements acceptés.

— Téléphone : 06 08 37 56 57 ou

05 53 31 95 77.

OUVERTURE prochaine d'un PONEY-CLUB à 6 km de Sarlat, installations neuves, manège couvert 50 x 20 m, enseignement de qualité, tarifs scolaires, CE, avan-tages aux 30 premiers membres préinscrits. — Tél. 06 21 87 33 64 (samedi) ou *poney.st.andre@orange.fr*

☐ Homme sérieux FERAIT TRAVAUX, TONTE, DÉBROUSSAILLAGE, TAILLÉ de haies, avec ou sans matériel; BRICOLAGE: maçonnerie, plomberie, électricité, peinture ; ENTRETIEN maison, etc. Cesu acceptés. 05 53 29 27 65 ou 06 82 80 13 33.

☐ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. gratuit au 0 800 14 11 60.

☐ Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÉ-TE TABLEAUX, POUPÉES anciennes, VERRERIE, petits MEUBLES, OBJETS de collection et de décoration. — Téléphone: 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

☐ Jeune homme sérieux FERAIT TRAVAUX de PEINTURE, intérieur/ extérieur, pose de Placoplâtre, toile de verre, tapisserie... Toutes boise-06 33 75 90 54.

☐ Avez-vous déjà pensé au MAGNÉ-TISME pour vous soigner ? Maladie de peau, déprime, fatigue, douleurs... MÉDIUM à Cénac. — Téléphone : 06 82 39 82 31.

SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE. sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

☐ Régis DEHONDT, PARCS et JAR-DINS, aménagements, entretien à l'année, + MULTISERVICE, homme toutes mains. Cesu acceptés. — Tél.

Locations

□ Sarlat, 3, avenue Gambetta, 2 T3, non meublés, Interphone, parking, classe énergie C, de 55 m² et 40 m², en rez-de-chaussée, 510 € et 450 €.

— Téléphone : 06 73 84 61 22 (HR) ou 05 53 59 56 11 (HR).

☐ Sarlat, impasse Gambetta, au premier étage, T1 avec balcon, entièrement rénové, isolation thermique et phonique, pièce à vivre avec cuisine équipée, salle de bain/W.-C., chambre indépendante. — Tél. 06 29 70 00 51 ou 06 88 07 91 66.

☐ Saint-Cyprien centre, MAISON de VILLAGE, refaite à neuf, accès facile, exposition Sud, 3 chambres, calme, 500 €. — Agence du Périgord à Saint-Cyprien, téléphone: 05 53 28 96 75 ou 06 72 36 79 05.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPAR-TEMENT de 65 m² au premier étage, calme et lumineux, 1 chambre, terrasse, parking deux-roues, 420 €. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Dame sérieuse RECHERCHE MAI-SON ou appartement à LOUER aux environs de Sarlat (5 km maximum), type F3, de plain-pied avec jardin ou cour, loyer modéré. — Téléphone : 05 53 29 23 48.

☐ Sarlat, STUDIO vide, parfait état, cuisine, chambre, salle de bain, libre, 300 €. — Téléphone : 06 70 57 73 34 ou 06 86 13 39 69.

☐ Sarlat, sur les hauteurs, à 5 min du centre-ville, T2, cuisine séparée, double vitrage, terrasse, parking, DPE D. — Téléphone: 06 80 83 36 24 ou 06 30 38 75 76.

□ 2 km de Sarlat, à l'année, en rezde-chaussée d'une grande maison, APPARTEMENT neuf de 70 m² + terrasse, bonnes prestations, idéal pour deux personnes, cuisine américaine, chauffage au bois, parking, libre, 490 €. — Tél. 06 72 95 79 95 ou 06 86 77 38 77.

APPARTEMENTS: studio, T2, T3 et T4 à Sarlat. T3 à Vézac. MAISONS: F3 meublée à Domme (classe énergie E); F3 à Marquay; F4 à La Chapelle-Aubareil; à Saint-Cyprien (classe énergie D); à Borrèze (près de Paulin); à Fanlac; F5 à Sarlat (classe énergie F). Résidence Les Allées de Boétie à Sarlat: T2, T3 et T4.



Site Internet : http://agencephilip.fnaim.fr

□Sarlat centre-ville, au calme, à l'année, STUDIO de 30 m², refait à neuf, cuisine américaine équipée, chauffage individuel, cave, parking facile, libre, 350 € charges comprises. — Tél. 05 53 28 52 80.

☐ Sarlat, impasse Gambetta, au deuxième étage, T4 entièrement rénové, isolation thermique et phonique, cuisine équipée, séjour, salon, salle de bain/W.-C., 2 chambres. — Tél. 06 29 70 00 51 ou 06 88 07 91 66.

□ Saint-Cyprien centre, grand STUDIO dans bel immeuble de standing, lumineux, calme, parking privatif, 330 €, pas de charges collectives. — Agence du Périgord à Saint-Cyprien, tél. 05 53 28 96 75 ou 06 72 36 79 05.

☐ Temniac, grand APPARTEMENT T3, chauffage électrique + insert, isolation murs et combles, double vitrage, terrasse privative de 40 m², sans vis-à-vis, parkings, espace vert, 500 € + caution exigée. — Tél. 05 53 59 08 09.



□ Saint-Geniès, entre Montignac et Sarlat, à l'année, APPARTEMENT de 45 m², confortable, rez-de-chaussée : coin-cuisine, pièce à vivre, salle d'eau. W.-C., 1 chambre ; mezzanine et 1 chambre au premier étage, placards coulissants dans toutes les pièces, jardin privé fermé, abri de jardin, libre le 1er juillet, 460 €. — Téléphone : 05 53 28 97 55.

□ Carsac-Aillac, MAISON neuve T5, chauffage par géothermie, garage, terrain de 1 500 m², 800 €. — Tél. 05 53 31 91 48 (HR).

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobilierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- LOCAL à usage de stockage ou entrepôt à Sarlat, 250 €.
- LOCAL commercial de 120 m² à Sarlat, 2 287,43 €.
- •LOCAL commercial de 40 m² à Sarlat, 570 €.
- STUDIO à Sarlat, 265 €, DPE G. • STUDIO à Sainte-Nathalène, 350 €,
- T1 à Sarlat, 320 €, DPE D.
- T2 dans résidence à Sarlat, 390 €, DPE C.
- T2 à Salignac, 350 €, DPE D.
- •T2 à Sarlat, 390 €, DPE C. •T2 à Sarlat, 400 €, DPE D.
- T3 à Sarlat, 430 €, DPE D. • T3 à Sarlat, 430 €, DPE D.
- T3 dans résidence à Sarlat, parking, balcon, 670 €, DPE D.
- T3 en triplex à Sarlat, 540 €, DPE F.
- •T3 à Sarlat, 500 €, DPE E. •T4 à Sarlat, 490 €, DPE D.
- | T4 a Sariat, 490 €, DPE D. | • MAISON T2 meublée, 410 €, DPE C.
- CHALET T3 à Vézac, 670 €, DPE D. • MAISON T4 à Sarlat, 620 €, DPE E.

MAISON T4 à Sarlat, 620 €, DPE E.
 MAISON T4 à Carsac, 840 €, DPE C.

□ Sarlat centre, résidence Labronie, APPARTEMENT T2 au troisième étage, chauffage électrique, 390 € + charges. — Tél. 06 08 75 24 02 (HR).

☐ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ Sarlat centre-ville, au calme, à l'année, APPARTEMENT en duplex, refait récemment, 2 chambres + 1 pièce au rez-de-chaussée, cuisine équipée, chauffage individuel, cave, cour privative, parking facile, libre fin juin, 560 € charges comprises. — Téléphone: 05 53 28 52 80.

□ Nord de Sarlat, MAISON individuelle, état neuf, cuisine, salle de séjour, 3 chambres, salle de bain avec baignoire, W.-C. indépendants, garage, pelouse de 800 m², libre le 1er juillet, 750 €. — Tél. 06 75 02 89 50.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, STUDIO au premier étage, 270 €. — Téléphone : 06 23 74 89 20.

□ Domme, MAISON de 120 m², séjour, 3 chambres, grenier, véranda, soussol de 100 m², double vitrage, insert, pompe à chaleur, barbecue et four à pain, enclos avec poulailler, terrain de 4 500 m². — Tél. 05 53 28 33 63.

□ Sarlat, impasse Gambetta, au premier étage, T2 avec balcon, entièrement rénové, isolation thermique et phonique, cuisine équipée, séjour, salle de bain/W.-C., 1 chambre.

— Téléphone: 06 29 70 00 51 ou 06 88 07 91 66.

☐ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Domme, MAISON de 80 m², grande pièce: salle à manger, salon, cuisine; 2 chambres, salle de bain, sous-sol, garage, jardin de 400 m², double vitrage, chauffage électrique et d'appoint, libre fin juin/début juillet. — Tél. 05 53 28 31 50.

□ Salignac, belle MAISON, parfait état, cuisine intégrée, salle à manger/salon, 2 chambres, salle de bain, W.-C. séparés, 2 grands garages, cour fermée, pas de jardin, 550 €.

— Téléphone: 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

□ Sarlat, STUDIO de 25 m², conviendrait à personne retraitée, 350 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Tél. 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

Ventes

□ Vallée de la Dordogne, proche de Sarlat, pour habitation, commerce, atelier ou dépôt : très belle vieille GRANGE en pierre de 1902, 75 m² au sol, à aménager (possibilité deux niveaux), gros œuvre en parfait état, toiture entièrement refaite et isolée, terrain d'environ 800 m² avec c.u., 79 000 €. Pas de frais d'agence. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ Cénac, 1 km de tous commerces, secteur pavillonnaire, PÉRIGOUR-DINE F4 neuve, séjour avec cuisine intégrée, 3 chambres, 2 salles d'eau, buanderie, terrasse couverte, terrain de 2 000 m², 230 000 € à débattre, frais de notaire réduits. — Téléphone: 05 53 28 21 93 ou 06 08 74 00 70.

□ POULETS fermiers vivants (plein air), nourris avec les céréales de la ferme, 2,20 € le kg. A Sarlat. — Tél. 06 45 02 68 92 ou 06 76 04 10 47.

□ Sarlat centre, idéal investisseur, STUDIO équipé d'environ 30 m² + terrasse d'environ 30 m², du cachet, 76 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, téléphone : 05 53 59 34 86 ou 06 40 60 84 95.



VENTE DE MATÉRIEL
INFORMATIQUE

Des centaines
de références en stock!

DEVIS GRATUIT

PRÈT DE PG EN CAS DE PANNE

Avenue de Madrazès SARLAT **200 m² d'informatique**

Tél. 05 53 29 45 23 www.informatiquecom.com

☐ MACHINE à GLACE ITALIENNE Universal, 3 parfums, 5 manettes, très bon état, 3 000 € à débattre ; 50 CHAISES en rotin de terrasse, petit prix. — Tél. 05 53 29 03 84 (le soir).

☐ Belle FIAT Punto, état neuf, bleu ciel, 5 portes, sièges en cuir, 5 pneus neufs, prix à débattre ; FAUTEUIL électrique, état neuf. — Téléphone : 05 53 59 55 36.



CHANGEMENT DE TOILE
PARASOL - VOILE D'OMBRAGE
VOLETS ROULANTS - MOUSTIQUAIRES
PORTAIL - MOTORISATION
PORTE DE GARAGES
RIDEAUX MÉTALLIQUES

Tél. 05 53 31 27 81 Les presses 24 200 Sarlat

□ CAMPING-CAR Rapido, 6 places, très bon état; CITROËN Picasso essence, 2001, petit prix; RENAULT Kangoo dCi, 2009, 5 places, 6 vitesses; RENAULT Twingo 1.4i, 2010, 2 800 km; CITROËN Saxo 1.4i, boîte automatique; FORD Escort 1.6i cabriolet collection; CITROËN 2CV collection, 1959; CITROËN AX GT, 90 000 km; 4X4 DAÏHATSU. — Garage Rapatel à Carsac, tél. 06 80 62 33 72.

□ Saint-Cyprien centre, MAISON de VILLAGE avec terrasse de 30 m², bonne exposition, refaite à neuf, 2 chambres, 550 €. — Agence du Périgord à Saint-Cyprien, téléphone: 05 53 28 96 75 ou 06 72 36 79 05.

☐ Sarlat, bon emplacement, LOCAL PROFESSIONNEL en rez-de-chaussée, 3 pièces, kitchenette, salle de douche, W.-C., parking à proximité. — Tél. 06 03 82 81 60.

□ Le Bugue, grande MAISON de 130 m², cuisine, séjour, grande salle de bain, 3 chambres, garage, cellier, grand terrain, chauffage Ecotherm, 750 €. — Tél. 06 07 76 29 05.

Matériel Neuf et d'Occasion

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.

GROS ARRIVAGE BARBELÉ DÉCLASSÉ

Panneaux de clôture verts avec poteaux. Quvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

■ MAISON récente, construction arti-

sanale, vue sur la ville, 3 chambres,

salle d'eau, W.-C. séparés, grand

séjour et cuisine américaine, grand

sous-sol avec 2 places de garage, douche et W.-C., combles et soussol aménageables, grand jardin,

terrasse, prix intéressant à débattre. Doit partir rapidement. — Téléphone :

☐ Style et perspective, MURS et

FONDS RESTAURANT BRASSERIE

équipé, vue imprenable, double salle + double terrasse + chambres, gros

potentiel, + de 120 couverts, 425 000 €

FAI. — Agence Cédric Bonoron, tél. 05 53 59 34 86 ou 06 40 60 84 95.

☐ PEUGEOT 1007 Sporty Diesel rouge, 2009, 38 000 km, première main,

citadine 4 places, abritée dans garage,

prix à débattre. A Sarlat. — Tél.

□TABLE de FERME en chêne massif;

SALLE à MANGER avec chaises en

bois de rose. — Tél. 06 73 90 14 55.

☐ Cause départ, SALON de JARDIN :

table blanche de 1.75 m + 8 fauteuils

blancs, bon état, très peu servi, 70 €;

MEUBLE à chaussures, 10 €. — Tél.

□ AUDI Quattro TT 225, février 2001,

148 000 km; PEUGEOT 1007 1.4 HDi,

4 cv, mai 2005, 138 498 km, climatisation, ABS, autoradio CD; VOLKS-

WAGEN Golf IV TDi 110, 3 portes,

1998, 240 000 km, climatisation, ABS, autoradio CD; PEUGEOT utilitaire Bipper HDi, mars 2008, 79 546 km,

climatisation, ABS, autoradio CD.

— Garage Le Parc à Beynac, tél.

☐ 15 boules de PAILLE ; 15 boules

de FOIN, pour chevaux ou autres.

— Tél. 06 82 61 31 32.

□ PEUGEOT 207 1.6 HDi 90 Premium.

2009, 54 700 km, contrôle technique

OK, climatisation, vitres électriques, excellent état, 8 500 €. — Téléphone :

□Cause retraite, très beau BÂTIMENT COMMERCIAL de 500 m², à vendre ou à louer, isolé et chauffé, empla-

cement de premier choix sur axe prin-

cipal, à 5 min de Sarlat, grand parking d'environ 1 000 m². Pas de frais d'agence. — Tél. 06 08 58 11 19.

□RENAULT Clio II essence, bon état, 178 000 km, 1 200 € à débattre. — Tél. 05 53 31 11 78 (après 20 h 30).

05 53 63 19 16 ou 06 82 97 28 56.

05 53 28 25 08.

06 80 94 82 16.

05 53 59 44 61.

05 53 29 57 17.

24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

Service - Qua

□SONO: 1 table de mixage Numark DM 1002 EX, 2 entrées line + 4 entrées phono; LECTEUR 5 CDTechnics, le tout en très bon état, 90 € l'ensemble ou 50 € séparés. — Téléphone: 05 53 28 80 46.

dalle pour piscine hors-sol, terrain arboré, 235 000 €. — Téléphone : 06 23 07 88 09.

☐ TABLE ovale en merisier avec rallonge, 8/10 personnes, + 6 chaises, assises en velours vert, 300 €.

— Tél. 05 53 29 29 80 (après 19 h).

125 m², 2009, 3 chambres, cuisine

américaine, cellier, salle de bain, séjour de 40 m², garage de 22 m², buanderie/douche de 9 m², chalet,

☐ Planète mobil homes PROPOSE un nouveau concept de MOBIL-HOMES pouvant accueillir jusqu'à 10 personnes dans un grand confort grâce à ses 40 m² et ses 4 chambres, idéal deux familles ou entre amis. — Infos et réservations sur le Web:

□ Superbe BMW 320 D, noire, 2004, 120 000 km, parfait état, 10 000 €.

— Tél. 06 65 91 48 76.

www.mobil-home-xxl.fr ou par téléphone : 06 81 26 45 38.

☐ Moto VARADERO 125, 10 500 km, très bon état ; PORTE-MOTO simple ; REMORQUE pour plateaux ou bateau de pêche. — Tél. 05 53 29 45 14.



□PEUGEOT 207 1.6 HDi 90 Premium, 2007, 77 750 km, 5 portes, gris métallisé, ABS, climatisation, autoradio CD, ordinateur de bord, rétroviseurs électriques, très bon état, 7 650 €.

— Téléphone: 05 53 59 36 86 ou 06 80 82 40 47.

□ 2 TERRAINS avec c.u. à 5 min de Sarlat, 25 € le m², soit 29 600 € et 32 000 €, tout-à-l'égout et branchements à proximité ; 1 TERRAIN de 922 m² avec c.u. à 5 min à pied de Sarlat, 25 000 €, terrassement fait, tout-à-l'égout et branchements à proximité. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ TRACTEUR Iseki TM 3265, 26 ch, neuf, servi 3 heures, boîte mécanique 8 vitesses avant, 8 vitesses arrière, avec son outillage : vibroculteur, masses, gyrophare, 15 500 €. — Tél. 06 88 69 15 65.

□ Sarlat centre, APPARTEMENT T2 au premier étage, lumineux, double vitrage, chauffage électrique, 55 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, tél. 05 53 59 34 86 ou 06 40 60 84 95.

□Sarlat, rue en cours de rénovation, MAGASIN de 60 m², bail 3/6/9 tous commerces sauf restauration, petit loyer, 550 € TTC, droit au bail 28 000 €.

— Tél. 06 37 49 47 15.

☐ FORD Fiesta Trend TDCi, 4 cv, 5 portes, sortie décembre 2009, 45 000 km, première main, très bon état. — Tél. 06 85 19 98 00.

☐ BLÉ de consommation ; MAÏS séché en crib. Le tout de très bonne qualité. — Tél. 05 53 59 04 94 (HR ou après 20 h).

□CITROËN XM, 1992, parfait état de marche, grise, contrôle technique OK, 500 €, à voir à Proissans; VIBRO-CULTEUR avec herse, 26 dents, largeur 2,20 m; FANEUSE-ANDAI-NEUSE Strella. Le tout à petit prix.

— Tél. 06 87 17 90 98.

BARNES INTERNATIONAL SAS Jacques de la Fontaine

□ Affaires commerciales: vallée de la Dordogne, proche Sarlat, MURS et FONDS, HÔTEL-RESTAURANT, affaire familiale, bonne rentabilité. □ Carsac-Aillac centre, MURS LOCAL commercial ou professionnel, 80 m², état neuf, petit prix. □ RESTAURANT de village, proche de Villefranche-du-Périgord, MURS ET FONDS, possibilité location de chambres d'hôtes, crédit vendeurs. □ Carsac-Aillac, TERRAIN vallée Dordogne, c.u. Situation unique. □ Sarlat, centre historique, vaste MAISON, jardin, possibilité locaux commerciaux (loi Malraux).

Consultez-nous, un choix de demeures et de châteaux à prix professionnel

Tél. 06 70 98 21 26

□TRONÇONNEUSE électrique Jonsered 2014, 80 €; SOUFFLEUSE à feuilles électrique Viking BE 600, 75 €; cause double emploi, ROBOT de PISCINE Dolphin Star Plus, le top du robot, neuf, n'a servi qu'en juillet 2012, 600 €. Visibles à Sarlat. — Tél. 06 50 63 56 77.

□ Sarlat centre, APPARTEMENT en triplex d'environ 120 m², fort potentiel, balcon + loggia, 4 chambres possibles, chauffage au gaz de ville, 118 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, téléphone : 05 53 59 34 86 ou 06 40 60 84 95.

Quand l'Office de tourisme Sarlat-Périgord Noir joue les agences de voyage

Les cadres retraités de France Télécom étaient réunis à Sarlat-La Canéda pendant trois jours



Salle Pierre-Denoix au Colombier. A la suite de leur assemblée générale, après avoir réélu Jean Guy (photo ci-dessous) en tant que président, les retraités de France Télécom ont écouté Rébecca Dain, de la Maison de l'emploi du Périgord Noir, pour une conférence sur l'économie de l'arrondissement (Photos GB,

Du 3 au 5 juin, le Colidre (lire l'encadré) a tenu son congrès annuel à Sarlat-La Canéda. Environ cent vingt personnes ont dormi dans trois hôtels sarladais et ont visité les sites remarquables du sud-est de la Dordogne. Le lundi matin, tandis que les adhérents prenaient part à l'assemblée générale, leurs épouses visitaient les jardins du manoir d'Eyrignac.

"Pour la tenue de nos congrès nous recherchons des endroits conviviaux", explique Jean Guy, président. Ainsi, en 2014, le Colidre se réunira dans le sud-est de la



Isolation - Sanitaire - Carrelage

Electroménager - Bois et dérivés

Menuiserie bois

La Fournerie

VEZAC

France, non loin d'Avignon. La tenue de cette réunion nationale à Sarlat-La Canéda est la concrétisation d'un partenariat mené depuis un an et demi avec l'Office de tourisme Sarlat-Périgord Noir (OTSPN). Dans le cadre de son service de commercialisation, l'Office de tourisme fonctionne comme une agence de voyage, proposant un prix tout compris (hébergement, restauration, excursions, location de salles, etc.).

Les membres du Colidre sont arrivés dans la sous-préfecture par leurs propres moyens : "C'est un secteur enclavé ", a d'ailleurs estimé Jean Guy, soulignant la bonne qualité des routes mais l'absence d'une ligne de train à grande vitesse à proximité.

Capacité d'accueil limitée.

Chargée de commercialisation à l'OTSPN, Brigitte Capmas-Rebouissou est responsable de cette prestation, laquelle est proposée depuis déjà de nombreuses années. " C'est ce que l'on nomme le tourisme d'affaires. Nous promouvons des offres en ciblant particulièrement la clientèle haut de gamme ", explique celle qui travaille depuis 1987 à l'Office de tourisme. Sont particulièrement visés les organisateurs de séminaires et de congrès d'associations, notamment de retraités. Au-delà de cent cinquante personnes, la mise en place de tels événements devient

plus compliquée à cause du manque de salle à la capacité suffisante.

Dernièrement, pendant le weekend de l'Ascension, près de soixante-dix Belges (principalement des médecins) sont venus par l'intermédiaire de ce service. Une cinquantaine de Suisses, membres d'une association de loisirs, sont également présents cette semaine. En juillet, deux séminaires de grandes entreprises regroupant une vingtaine de personnes se tiendront dans la cité de La Boétie. Ces groupes sont particulièrement convoités en avant et après saison (mai/juin et septembre/octobre).

Colidre?

Créé il y a seize ans, le Comité d'information et de liaison des cadres dirigeants retraités de France Télécom-Orange (Colidre) regroupe d'anciens cadres désormais retraités de France Télécom et d'Orange. "Les membres de cette association ont contribué au redressement des télécommunications en France, dans les années soixante-dix à quatre-vingt ", explique Jean Guy, président depuis 2009. Il vient d'être réélu pour deux ans de plus à la tête de l'association.

Vendredi 7 et samedi 8 juin 8 h/12 h - 14 h/19 h

Venez nombreux profiter des

2 JOURNÉES EXCEPTIONNELLES

sur l'ensemble* de votre magasin

of promotions on owns, produits a goaldy, non-promotors date, non-compromote as la limite due stocke dispositifes, dans la distite de send de veroe à porte. De mort inmatal.



* Jusqu'à - 50 % sur stock disponible en magasi



PHILIPIER PRINCE TO BE STORY OF THE PRINCE T

a Fournerie Nord - 24220 **VÉZAC** - Tél. **05 53 30 26 75**

Ouvert tous les jours de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h sauf les dimanches et le lundi matin

Rotary club de Sarlat



Le Rotary club de Sarlat s'était engagé à aider des associations recevant des malades atteints d'une maladie cérébrale. Ces engagements ont été tenus ; la Maison d'Adrienne à Sarlat, gérée par la Croix-Rouge française, et l'association Le Temps Partagé à l'hôpital de Domme, deux unités d'accueil de jour, ont chacune reçu un chèque de 4 000 €. Pour Sarlat le 15 mai et pour Domme le 26. Eric Faugère, président du Rotary club de Sarlat, en présence du directeur de l'hôpital, Jean-Guy Eymet, de Laure Meyssonnié, responsable du service, et de son assistante Marie-Noëlle Renaudie, a eu le plaisir de remettre la collecte des manifestations. Deux actions fortes ont permis de réunir ces sommes : la Foire aux vins les 29 et 30 mars et le Salon du livre ancien le 7 avril.

Le président du Rotary club a aussi remercié, d'une part la municipalité de Sarlat, représentée par Mme Margat, pour son aide efficace, technique et matérielle, sans quoi rien n'aurait été possible, et d'autre part la municipalité de Domme qui était quant à elle représentée par Max Rives. N'ont pas été oubliés les nombreux visiteurs qui se sont déplacés lors de ces manifestations et qui ont contribué à la réussite de ce pari.

Le Temps Partagé. L'association souhaite aménager un espace dit

Snoezelen. Une pratique qui permettra la stimulation de la mémoire et des gestes des patients de l'Éhpad et de l'accueil de jour. Il a été décidé que la salle vouée à ce concept porterait le nom de "Rotary".

La Maison d'Adrienne. Elle accompagne quatre jours par semaine des personnes touchées par la maladie d'Alzheimer ou une maladie apparentée. C'est avec émotion et plaisir que la directrice Laurence Menet s'est vu remettre ce don qui permettra, entre autres, l'achat de trois fauteuils releveurs.

Sans vivre dans la crainte constante de voir apparaître de nouveaux symptômes, le patient et son entourage doivent anticiper et se préparer à l'évolution de la maladie. En intégrant l'accueil de jour, c'est se préparer à la perte d'autonomie. Par le biais de différents ateliers, une palette de réponses diversifiées aux besoins des personnes accueillies est proposée, avec le souci constant de les aider à conserver le plus longtemps possible leur autonomie physique, psychique et sociale.

L'accueil de jour, qui compte aujourd'hui vingt résidants, peut encore en accueillir quatorze, les lundis, mardis, jeudis et vendredis. Contact: 05 53 31 15 15, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.

Vendredi 7 juin 2013 - Page 24